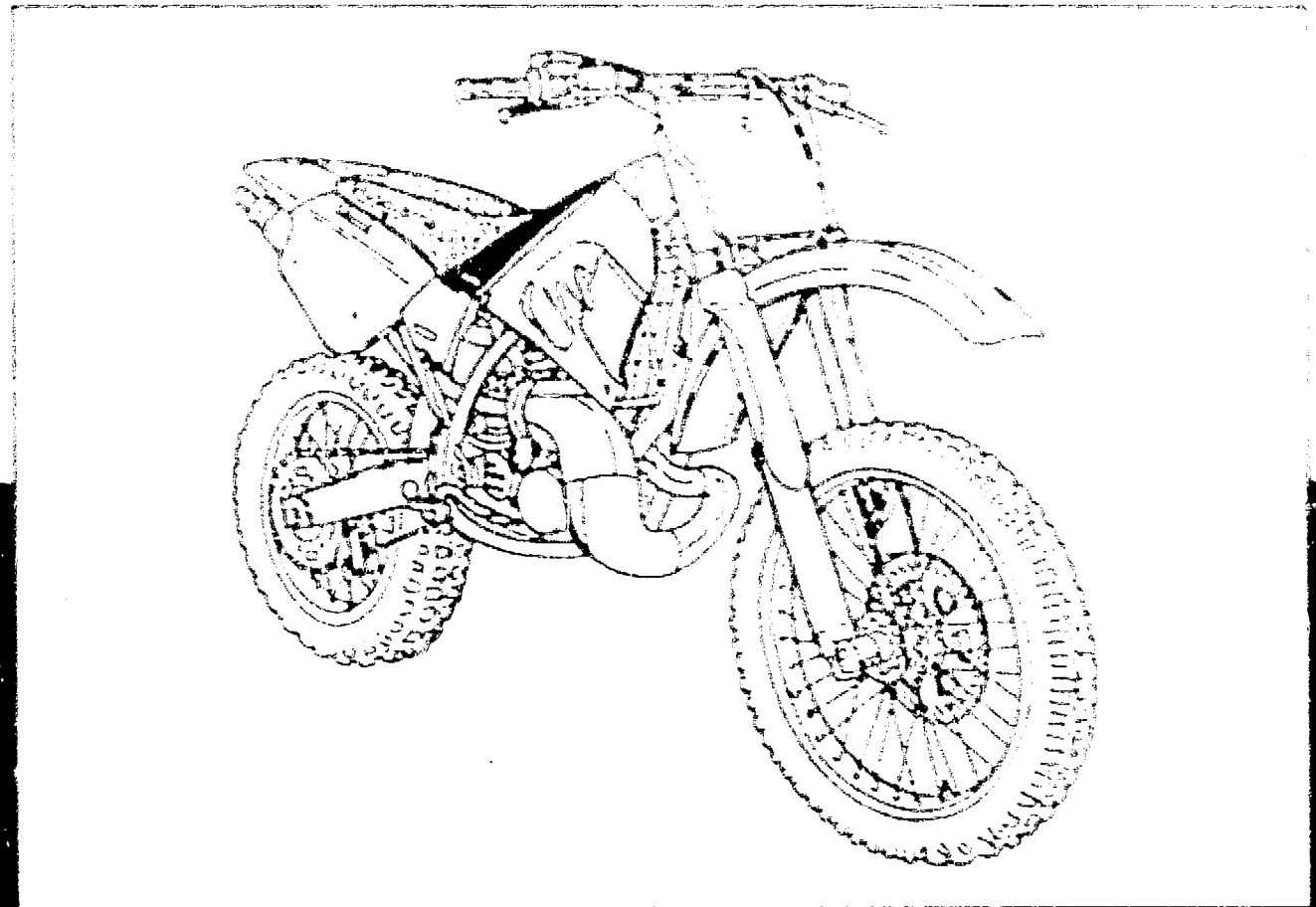


CATALOGO PARTI DI RICAMBIO - PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE - ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO



HUSQVARNA

CR 250 / 96

Part. N° 8000 82438

INFORMAZIONI GENERALI

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio.
Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il colore per i pezzi verniciati o colorati;
- 3) il numero di matricola del motore, stampigliato sul cannotto di sterzo.

Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts list enables you to order exactly the right spare parts.
When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
- 2) indicate colour for painted or coloured parts;
- 3) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces de rechange.
Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numéro de code des pièces détachées suivi de leur description;
- 2) le couleur des pièces peintes ou colorées;
- 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige de guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.
Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
- 2) Farbe für lackierte und farbige Teile angeben;
- 3) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.

Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de recambio.
En las peticiones se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
- 2) el color para las piezas barnizadas o coloreadas;
- 3) el número de matrícula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE - NOTAS:

F in From alla matricola - Until / N - Jusqu'au matricule - Bis zu Matritel - Hasta la matricola
D in Dalla matricola - From V.I.N. - Du matricule - Vom Matritel - Desde la matricola
Z n° d'ord. number of teeth, numéro dents, Zähne nummer, número dientes

A Austria, Autriche, Österreich, Österrreich, Austria
AUS Australia, Australie, Australien, Australien, Australia
B Belgen, Belgium, Belgique, Belgien, Bélgica
BR Brazil, Brésil, Brasil, Brasilien, Brasil
CND Canada, Canada, Canada, Kanada, Canada
CH Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer, Suiza
D Germania, Germany, Allemagne, Deutschland, Alemania
E Spagna, Spain, Espagne, Spanien, España
F Francia, France, France, Frankreich, Francia
GB Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne, Great Britain, Gran Bretaña
I Italia, Italy, Italie, Italien, Italia
TA Taha, Tahiti, Taïti, Tahiti, Taha
USA Stati Uniti d'America, United States of America, Etats Unis d'Amérique, Vereinigte Staaten von Amerika, Estados Unidos
SF Finlandia, Fennland, Fintland, Fintland, Finlandia
NL Olanda, Holland, Hollande, Holland, Olanda

Il n° di matricola iniziale del modello CR 250 / 96 è HUSQVARNA 5A050001

The initial serial number for the CR 250 / 96 model is HUSQVARNA 5A050001

Le matricule initial du modèle CR 250 / 96 est HUSQVARNA 5A050001

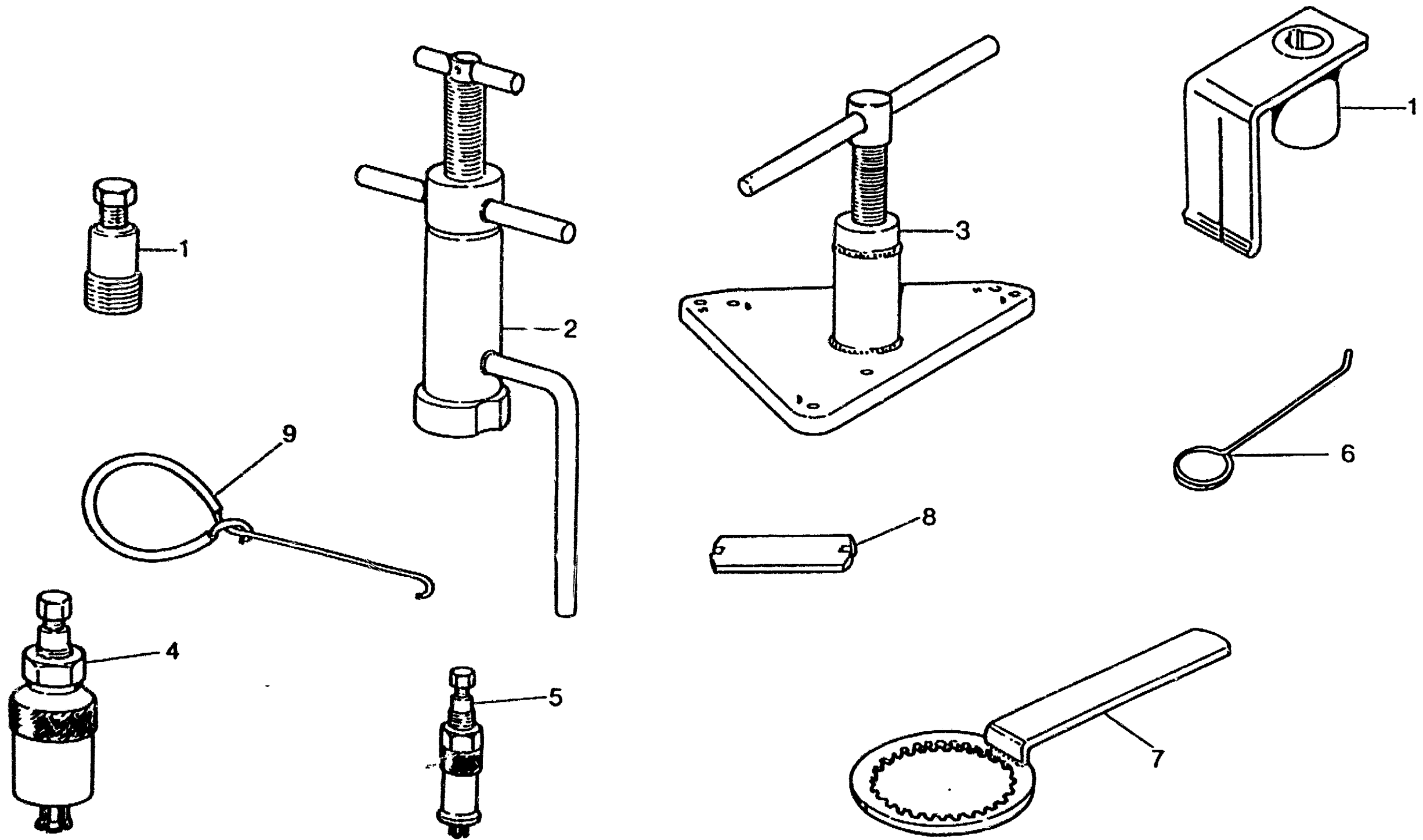
Die Seriennummer des Modells CR 250 / 96 beginnt mit HUSQVARNA 5A050001

El n° de matrícula inicial de la motocicleta CR 250 / 96 es HUSQVARNA 5A050001

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.
All data are subject to modification without prior notice.
Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.
Änderungen vorbehalten.
Datos indicativos sujetos a modificaciones sin compromiso de preaviso.



| Denominazione | Description | Designation | Bezeichnung | Denominacion | Pag |
|--|---|--|---|--|-----|
| 1 ATTREZZI DI ASSISTENZA | SERVICE TOOLS | OUTILS D'ASSISTANCE | HILFAUSRÜSTUNG | HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA | 5 |
| 1A ATTREZZI DI ASS. SUSP. ANT. | FRONT FORK SERVICE TOOLS | OUTILS D'ASSISTANCE SUSP. AVANT | HILFAUSRÜSTUNG VORDERTELESKOPGABEL | HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA SUSP. DELANT. | 7 |
| 2 TESTA, CILINDRO, PISTONE, INNOVELLISMO | CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT | CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREGUIN | ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE | CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS | 9 |
| 3 H.T.S. | H.T.S. | H.T.S. | H.T.S. | H.T.S. | 15 |
| 4 RAFFREDDAMENTO | COOLING | REFROIDISSEMENT | WASSERKÜHLUNG | ENFRIAMIENTO | 19 |
| 5 BASAMENTO | CRANKCASE | CARTER | GEHAUSE | BANCADA | 23 |
| 6 COPERCHI BASAMENTO | CRANKCASE COVERS | COUVERCLES CARTER | GEHAUSEDECKEL | TAPA BANCADA | 27 |
| 7 ARRAMPAMENTO A PEDALE | KICK STARTER | PEDAL DE MISE EN MARCHÉ | ANLASSER | PUESTA EN MARCHA A PEDAL | 29 |
| 8 FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA | CLUTCH, PRIMARY DRIVE | EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMAIRE | KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB | ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA | 33 |
| 9 CAMBIO | TRANSMISSION | BOITE DE VITESSE | WECHSELGETRIEBE | CAMBIO | 37 |
| 10 COMANDO CAMBIO | SHIFTER | COMMANDE DE VITESSE | GANGSCHALTUNG | MANDO CAMBIO | 41 |
| 11 PARTE ELETTRICA | ELECTRIC PART | PARTIE ELECTRIQUES | ELEKTRISCHETEILE | PORTE ELECTR. | 45 |
| 12 CARBURATORE | CARBURETOR | CARBURATEUR | VERGASER | CARBURADOR | 47 |
| 13 FILTRO ARIA | AIR FILTER | FILTRE AIRE | A/FILTER | FILTRO DE AIRE | 51 |
| 14 TELAIO, PEDANE | FRAME, FOOT RESTS | CADRE, REPOSE PIEDS | RAHMEN, FUSSBRETT | BASTIDOR, REPOSAPIES | 53 |
| 15 SOSPENSIONE ANTERIORE | FRONT FORK ASSEMBLY | SUSPENSION AVANT | VORDERTELESKOPGABEL | SUSPENSION DELANTERA | 55 |
| 16 FORCELLONE | SWING ARM | FOURCHE | GABEL | HORQUILLA | 63 |
| 16A LEVIRAGGI SOSPENSIONE POSTERIORE | REAR SUSPENSION LINKAGE | LEVER SUSPENSION ARRIERE | HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG | PALANCA SUSPENSION TRASERA | 67 |
| 16B AMMORTIZZATORE POSTERIORE | REAR SUSPENSION | SUSPENSION ARRIERE | HINTERHAUFHANGUNG | SUSPENSION TRASERA | 69 |
| 17 MANUBRIO E COMANDI | HANDLEBAR AND CONTROLS | GUIDON ET COMMANDES | LENKER UND STEUERORGANE | MANILLAR Y MANDOS | 73 |
| 18 FRENO IDRAULICO POSTERIORE | REAR HYDRAULIC BRAKE | FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE | HINTERBREMSE | FRENO HIDRAULICO TRASERO | 75 |
| 19 PANNELLI LAT., PARAFANGHI, SELLA | SIDE PANELS, FENDERS, SEAT | PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE | STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL | PANELES, GUARDABARROS, SILLIN | 79 |
| 20 SERBATOIO | GAS TANK | RESERVOIR | KRAFTSTOFFBEHALTER | DEPOSITO | 81 |
| 21 SCARICO | EXHAUST SYSTEM | TUYAU D'ÉCHAPPEMENT | AUSPUFFROHR | TUBO DE ESCAPE | 85 |
| 22 FRENO IDRAULICO ANTERIORE | FRONT HYDRAULIC BRAKE | FREIN HYDRAULIQUE AVANT | VORTERBREMSE | FRENO HIDRAULICO DELANTERA | 87 |
| 22A RUOTA ANTERIORE | FRONT WHEEL | ROUE AV. | VORTERRAD | RUEDA DELANTERA | 89 |
| 23 RUOTA POSTERIORE | REAR WHEEL | ROUE ARRIERE | HINTERRAD | RUEDA TRASERA | 91 |
| 24 DECALCOMANIE | TRANSFER | DECALCOMANIE | ABZIEHBILD | CALCOMANIA | 95 |





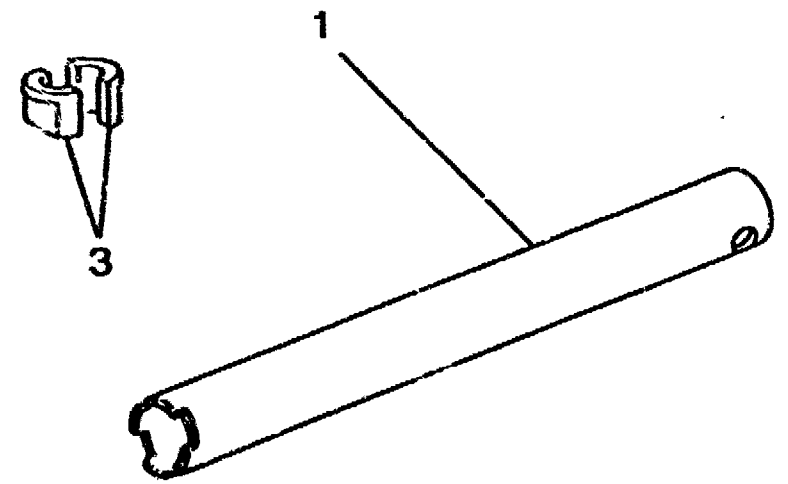
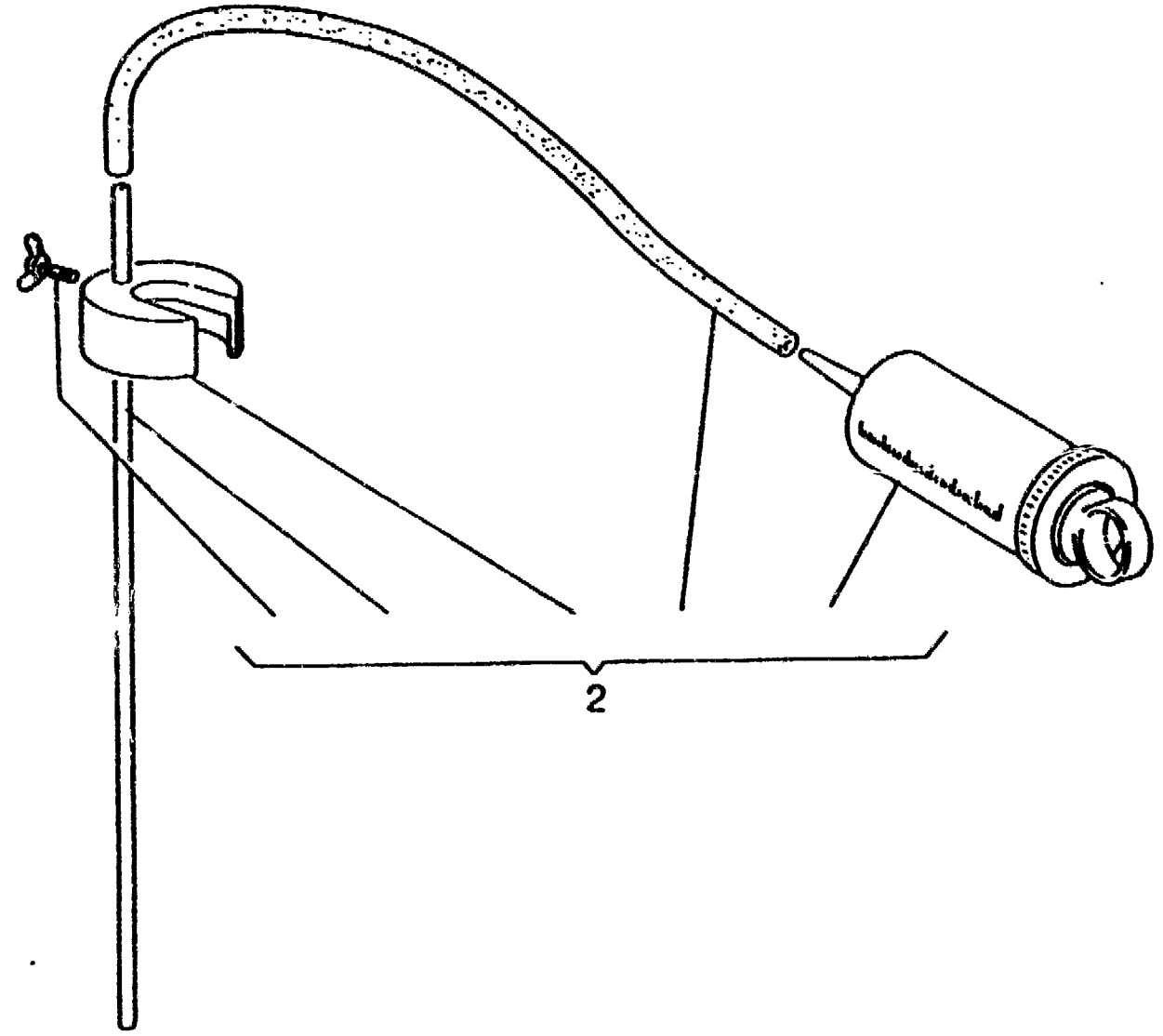
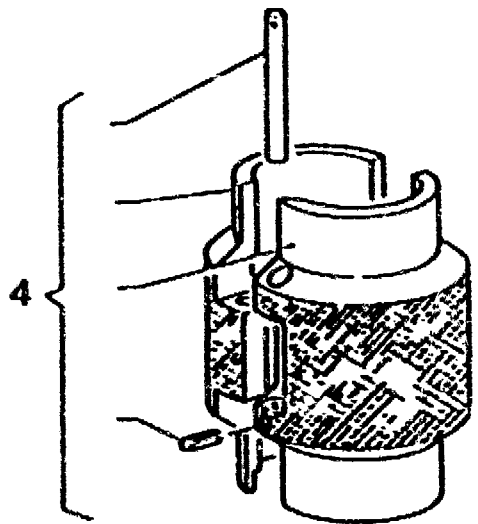
**ATTREZZI DI ASSISTENZA - SERVICE TOOLS
OUTILS D'ASSISTANCE - HILFAUSRÜSTUNG
HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

1

CR 250 / 96

| Nota Notes Anmerk. Notas | Pos. No. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Código Nr. N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.M. Q.N. M.gp C.m | Valore Value Werte Quilo Valeor |
|-----------------------------------|---------------------------|--|---|---|--|--|--|-----------------------------|---|
| | 1 | 8000 46613 | Estrattore rotore accensione | Rotor puller | Extracteur pour rotor allumage | Auszieher Rotor zündung | Extractor rotor encendido | 1 | |
| | 2 | 8000 58256 | Attrezzo mont. alb. motore nel carter sx. | Installing tool. crankshaft left | Outil pour montage vilebrequin dans le demicarter G. | Werkzeug für Mont. Motorwelle im linken Kurbelgehäuse | Herramienta mont. eje motor en el carter izq. | 1 | |
| | 3 | 8000 58258 | Attrezzo separazione semicarter | Crankcase splitting tool | Outil dem. demicarter vilebreq. | Werkzeug um Halbgehäuse | Herramienta semi-carter | 1 | |
| | 4 | 8000 43720 | Estrattore cuscinetto albero comando cambio | Bearing extractor | Extracteur pour roulement | Auszieher für rollenlayers | Extractor cojinete | 1 | |
| | 5 | 8000 43824 | Estratt. cuscinetto a rullini rinvio com. valvola e pompa acqua | Extracteur for roller bearing valve drive gear and water pump | Ext. pour roulement à aiguilles renvoi com. soup. et pompe eau | Abzie. für Nadellager Vorgelege Ventil wasserpumpelagerung | Extractor cojinete de rulos mando valvula y bomba agua | 1 | |
| | 6 | 8000 46412 | Attrezzo controllo dist. valvola di scarico e pistone | Control tool valve | Outil controle soupape | Kontrollwerkzeug Abstand ventili | Herramienta control valvula | 1 | |
| | 7 | 8000 39524 | Chiave blocc. mozzo frizione | Clutch hub retaining wrench | Clé d'arrêt moyeau embrayage | Halterungsschlüssel der Nippelschiuessel | Llave bloquear cubo fricción | 1 | |
| | 8 | 1519882-01 | Chiave fiss. nipples | Wrench for nipples | Clé pour nipples | Nippelschiuessel | Llave fijacion niples | 1 | |
| | 9 | 1519847-01 | Gancio per molle | Hook | Crochet | Haken | Gancho | 1 | |
| | 10 | 8000 75579 | Attrezzo controllo fase acc. | Ignition control tool | Outil Pour surveillance allumage | Werkzeug kontr. der zündungl | Herr. control fase encendido | 1 | |





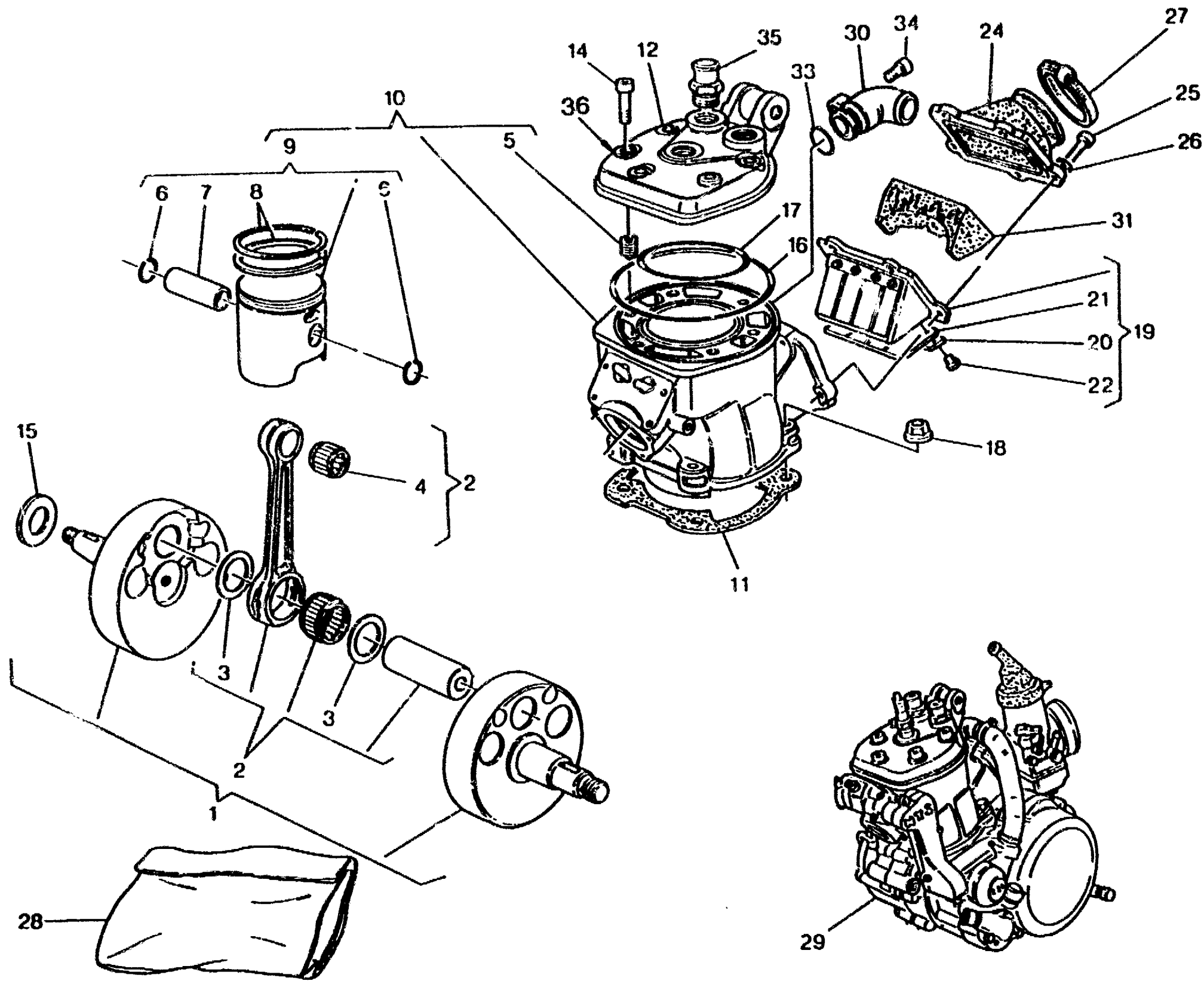
ATTREZZI DI ASSISTENZA SOSPENSIONE ANTERIORE- FRONT FORK SERVICE TOOLS
OUTILS D'ASSISTANCE SUSPENSION AVANT - HILFAUSRÜSTUNG VORDERTELESKOPGABEL
HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

1A

CR 250 / 96

| Nota Notes Notas | Pos. Pos. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Mts C.2d | Valore Value Value Gültig Value |
|------------------------|----------------------|---|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------|---|
| | 1 | 8000 76493 | Fermo pompanie | Pumping retainer | Arret pompage | Klammer punpen | Broche bombeadora | 1 | |
| | 2 | 8000 72217 | Atrezzo livello olio compl. | Oil level tool assy | Outil niveau huile compl. | Werkzeug Niveau Öl | Herramienta nivel aceite | 1 | |
| | 3 | 8000 76492 | Semiganasce per morsa | Jaw | Mâchoire | Zusatzbacke | Tenaza | 1 | |
| | 4 | 8871 31096 | Atrezzo montaggio paraolio | Oil seal installing tool assy | Outil montage pare-huile compl. | Werkzeug Montage Ölschutz Kpl. | Herr. mont. para-aceite compl. | 1 | |





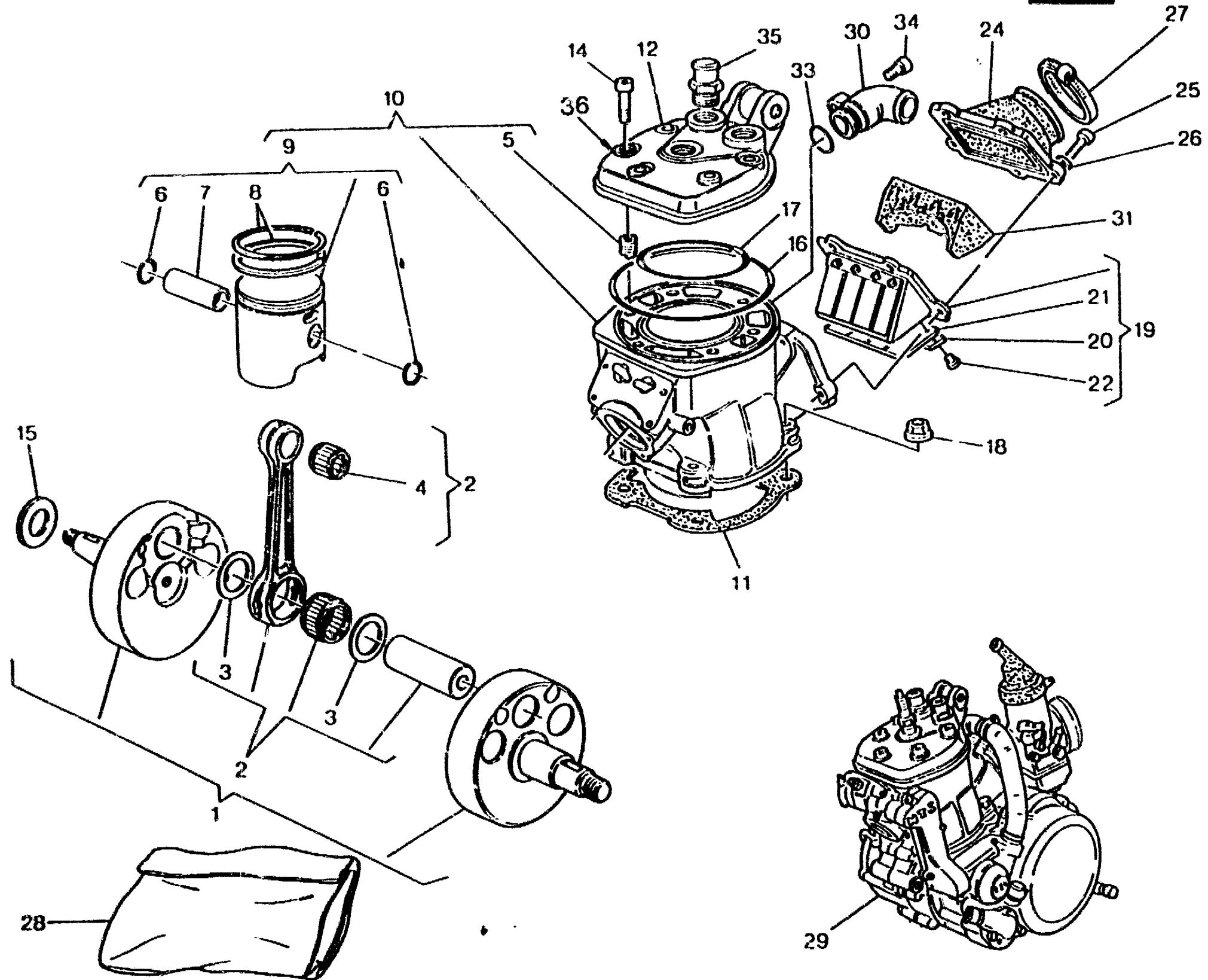
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
 CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBrequin - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
 CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

CR 250 / 96

| Note Notes Notas | Pos. No. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Q.tà M. q. C. M. | Valore Value Valore Gulig Value |
|------------------------|---------------------------|---|------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------------|---|
| | 1 | 8000 73493 | Albero motore completo | Crankshaft assy | Vilebrequin compl. | Kurbewelle kpl. | Cigüefal compl. | 1 | |
| | 2 | 8A00 67634 | Biella completa | Connecting rod compl. | Bielle compl. | Pleuelstange kpl. | Biela motor completa | 1 | |
| | 3 | 8000 50629 | Rosetta di rasamento | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| ★ | 4 | 8000 17826 | Cuscinetto a rullini | Needle bearing | Roulement à aiguilles | Nadelkäfig | Cojnete de rodillos | 1 | |
| | 5 | 8A00 30729 | Helicoil | Inserted thread | Filetage appliq | Gewindeinsatz | Fileteado aplicado | 8 | |
| | 6 | 8000 70223 | Anello di fermo | Stop ring | Bague d'arrêt | Haltering | Anillo de retención | 2 | |
| | 7 | 8000 56706 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | 1 | |
| | 8 | 8000 69445 | Segmento | Circlip | Segment | Kolbenring | Segmento | 2 | |
| | 9 | | Pistone completo | Compl. piston | Piston complet | Kolbe, kpl. | Pistón completo | 1 | |
| | 9 | 8000 68831/1 | A-B Ø66,935+66,945 mm | | | | | 1 | |
| | 9 | 8000 68831/2 | C-D Ø66,945+66,955 mm | | | | | 1 | |
| | 9 | 8000 68831/3 | E-F Ø66,955+66,965 mm | | | | | 1 | |
| | 10 | 8000 73955 | Cilindro completo | Cylinder assy | Cylindre compl. | Zylinder kpl. | Cilindro compl. | 1 | |
| | 11 | 8000 68805 | Guarnizione Sp. 0,3 mm | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 11 | 8A00 68805 | Guarnizione Sp. 0,4 mm | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 11 | 8800 68805 | Guarnizione Sp. 0,5 mm | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 11 | 8C00 68805 | Guarnizione Sp. 0,6 mm | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 11 | 8D00 68805 | Guarnizione Sp. 0,8 mm | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 12 | 8000 68704 | Testa cilindro | Cylinder head | Culasse | Zylinderkopf | Cabeza cilindro | 1 | |
| | 14 | 60N10 2558 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 6 | |
| | 15 | 8A00 10350 | Rosetta Sp. 0,3 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 15 | 8B00 10350 | Rosetta Sp. 0,4 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 15 | 8C00 10350 | Rosetta Sp. 0,5 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 16 | 8A00 63593 | Anello OR (esterno) | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 1 | |
| | 17 | 8A00 44117 | Anello OR (interno) | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 1 | |
| | 18 | 8000 38624 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 4 | |





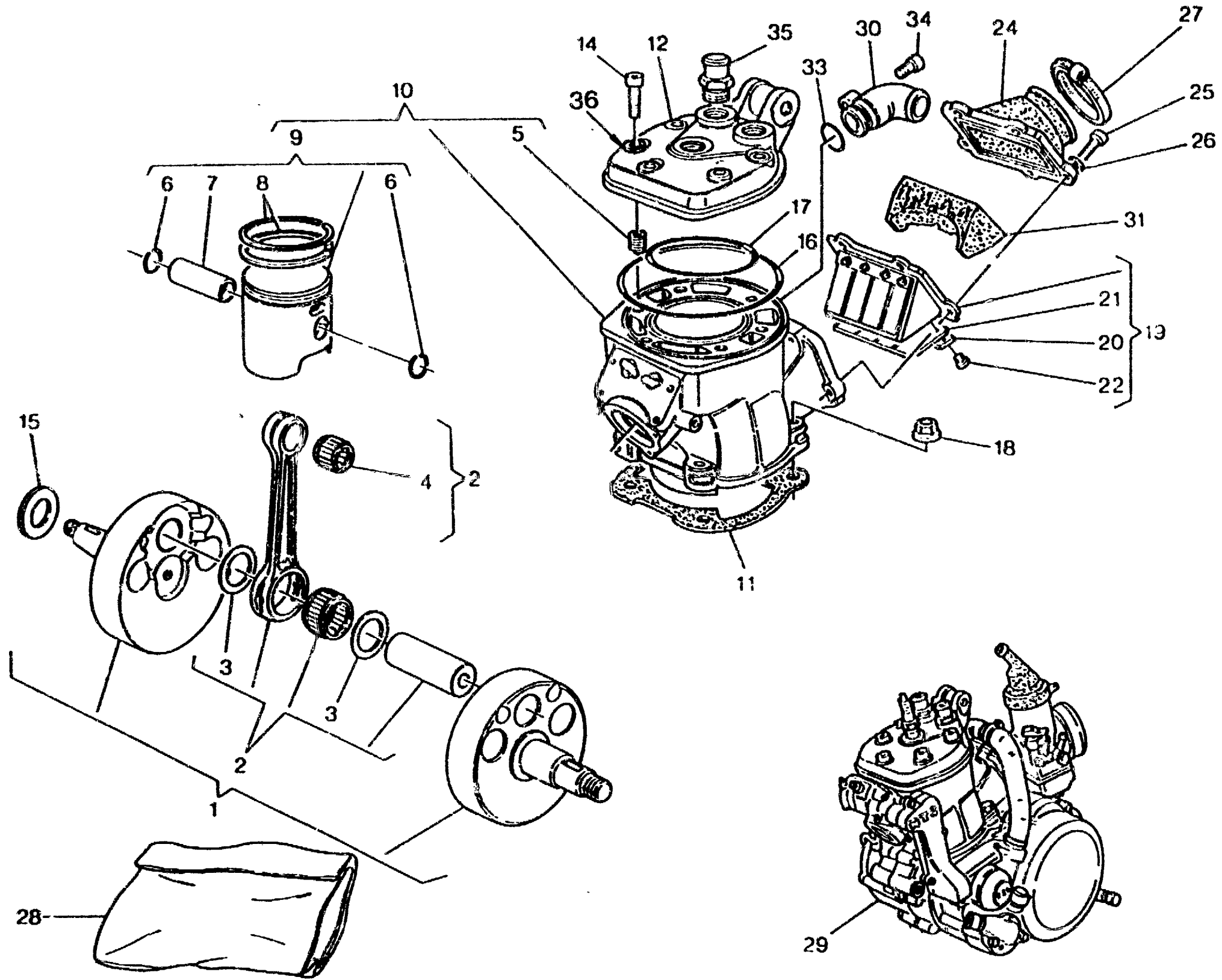
**TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

CR 250 / 96

| Note Notes Notas | Pos. No. N. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad | Validà Validé Validé Gutig Váldez |
|------------------------|---------------------------------|--|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|---|
| | 19 | 8B00 60278 | Valvola aspirazione compl. | Inlet valve assy | Soupape d'aspiration compl. | Einlassventil kpl. | Válvula de aspiración compl. | 1 | |
| | 20 | 8000 61101 | Piastrina di fermo | Stop plate | Plaque d'arrêt | Stopplatte | Placa de retención | 2 | |
| | 21 | 8A00 70381 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | 2 | |
| | 22 | 8000 61102 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 8 | |
| | 23 | 60N1 15533 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | Arandela elástica | 8 | |
| | 24 | 8000 70667 | Raccordo di aspirazione | Union | Raccord | Anschluss | Empalme | 1 | |
| | 25 | 60N10 2510 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 5 | |
| | 26 | 62N1 15504 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 5 | |
| | 27 | 8000 27521 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | 1 | |
| | 28 | 8000 73580 | Gr. guarn. e anelli di ten. | Gasket set | Groupe garnitures | Dichtungssatz | Grupo juntas | 1 | |
| | 29 | 8000 75297 | Motore completo | Crankshaft assy | Vilebrequin compl. | Kurbewelle kpl. | Güefnal compl. | 1 | |
| | 30 | 8000 63590 | Raccordo | Union | Raccord | Anschluss | Empalme | 1 | |
| | 31 | 8000 66473 | Inserto valvola aspirazione | Inlet valve insert | Piece soupape admission | Einlass-Ventil Einsatz | Inserto válvula aspiración | 1 | |
| | 33 | 8000 18422 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 34 | 60N10 7335 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 35 | 8000 63885 | Raccordo | Union | Raccord | Anschluss | Empalme | 2 | |
| | 36 | 8000 39335 | Rosetta piana in rame | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 6 | |
| | | | ★ = Accoppiamento piede biella | ★ = Couplage small end coupl. | ★ = Couplage du pied de bielle | ★ = Verbin. Pleuelstangenkopfes | ★ = Acoplamiento pie de biela | | |





**TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

CR 250 / 96

La sottoriportata tabella elenca i possibili accoppiamenti che consentono di ottenere il corretto gioco radiale di 0,002+0,010 mm

The table hereunder shows the possible couplings which allow to obtain a radial clearance of 0.002+0.010 mm

Le tableau ci-dessous indique tous les couplages possibles permettant d'obtenir le jeu radial exact de 0,002+0,010 mm

Die folgende Tabelle gibt die möglichen Verbindungen an auf das genaue Radialspiel von 0,002+0,010 mm

La tabla que se da a continuación lista los acoplamientos posibles que permiten obtener el juego radial correcto de 0,002+0,010 mm

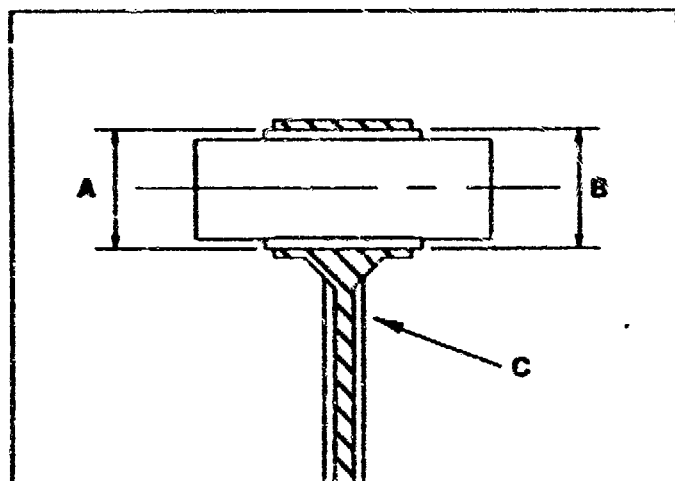
C: colore di selezione biella

C: rod selection colour

C: couleur de sélection bielle

C: Wahlfarbe der Pleuelstange

C: color de selección biela



| Colore di selezione foro -A- piede di biella (mm) Hole selection colour -A- connecting rod small end (mm) Couleur de sélection trou -A- pied de bielle (mm) Wahlfarbe der Bohrung -A- Pleuelstangenkopf (mm) Color de selección -A- pie de biela (mm) | Selezione gabbia a rullini -B- Cage selection -B- Sélection cage à rouleaux -B- Wahlnadelkäfig -B- Selección jaula de agujas -B- |
|---|--|
| Giallo - Yellow - Jaune - Gelb - Amarillo 21,994 + 21,996 | - 3 + - 5 |
| Verde - Green - Vert - Grün - Verde 21,996 + 21,998 | - 3 + - 5 |
| Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 21,998 + 22,000 | - 1 + - 3 - 2 + - 4 |
| Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 22,000 + 22,002 | 0 + - 2 - 1 + - 3 |
| Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo 22,002 + 22,004 | 0 + - 2 |

Qualora, in sede di revisione del motore, si dovesse riscontrare un gioco radiale superiore al limite ammesso di 0,015 mm e non fosse più visibile il contrassegno del colore sullo stelo della biella, rilevare il diametro -A- del piede di biella e, in base a questo, montare la gabbietta appropriata.

When overhauling, should a radial clearance greater than the consented limit of 0.015 mm be noticed and the colour mark under the connecting rod small end is no more visible, collect the connecting rod small end -A- diameter and assemble the right cage according to it.

Si en révisonnant le moteur on trouve un jeu radial supérieur à la limite admise de 0,015 mm et le marque de la couleur n'est plus visible sur la tige de bielle, enregistrer le diamètre -A- du pied de bielle et assembler la cage exacte selon ce diamètre.

Falls bei Motorprüfung das Radialspiel über das zugelassene Mass von 0,015 mm sein sollte und das Farbkennzeichen an der Pleuelstange nicht mehr sichtbar ist, wird der -A- Durchmesser des Pleuelstangenkopfes gemessen und aufgrund dessen der geeignete Käfig montiert.

En el caso que, cuando inspeccione el motor, encuentre un juego radial superior al límite admitido de 0,015 mm y no resultara más visible la señalización del color en el vástago de la biela, registre el diámetro -A- del piede biela y, sobre la base de este dato, monte la jaula adecuada.

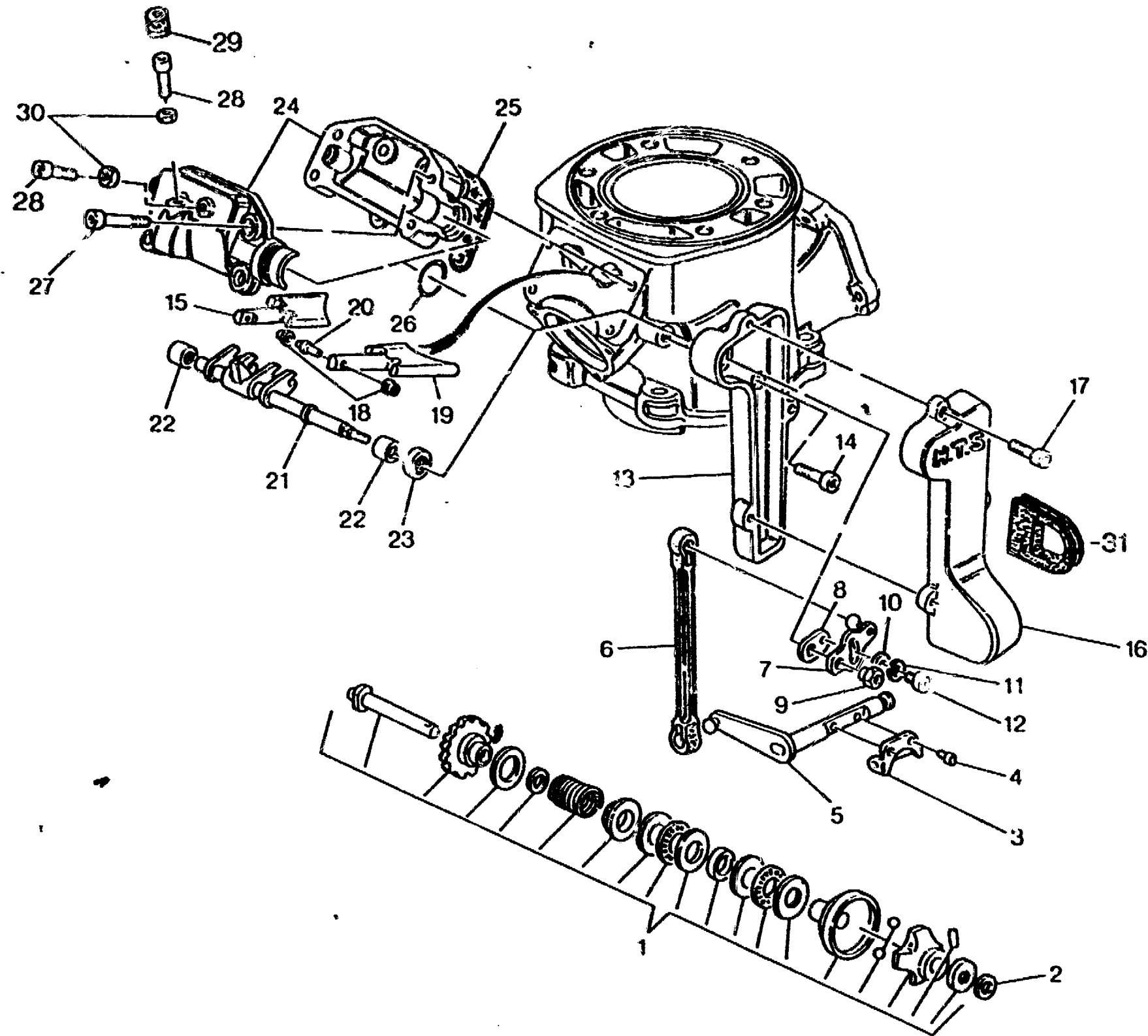
NOTA: Nel richiedere la gabbia a rullini, specificare la selezione.

NOTE: When requesting the cage, specify the selection.

NOTA: En demandant la cage à rouleaux, spécifier la sélection.

BEMERKUNG: Bei Anfrage den genauen Wahlnadelkäfig angeben.

NOTA: cuando pida la jaula de agujas, especifique la selección.





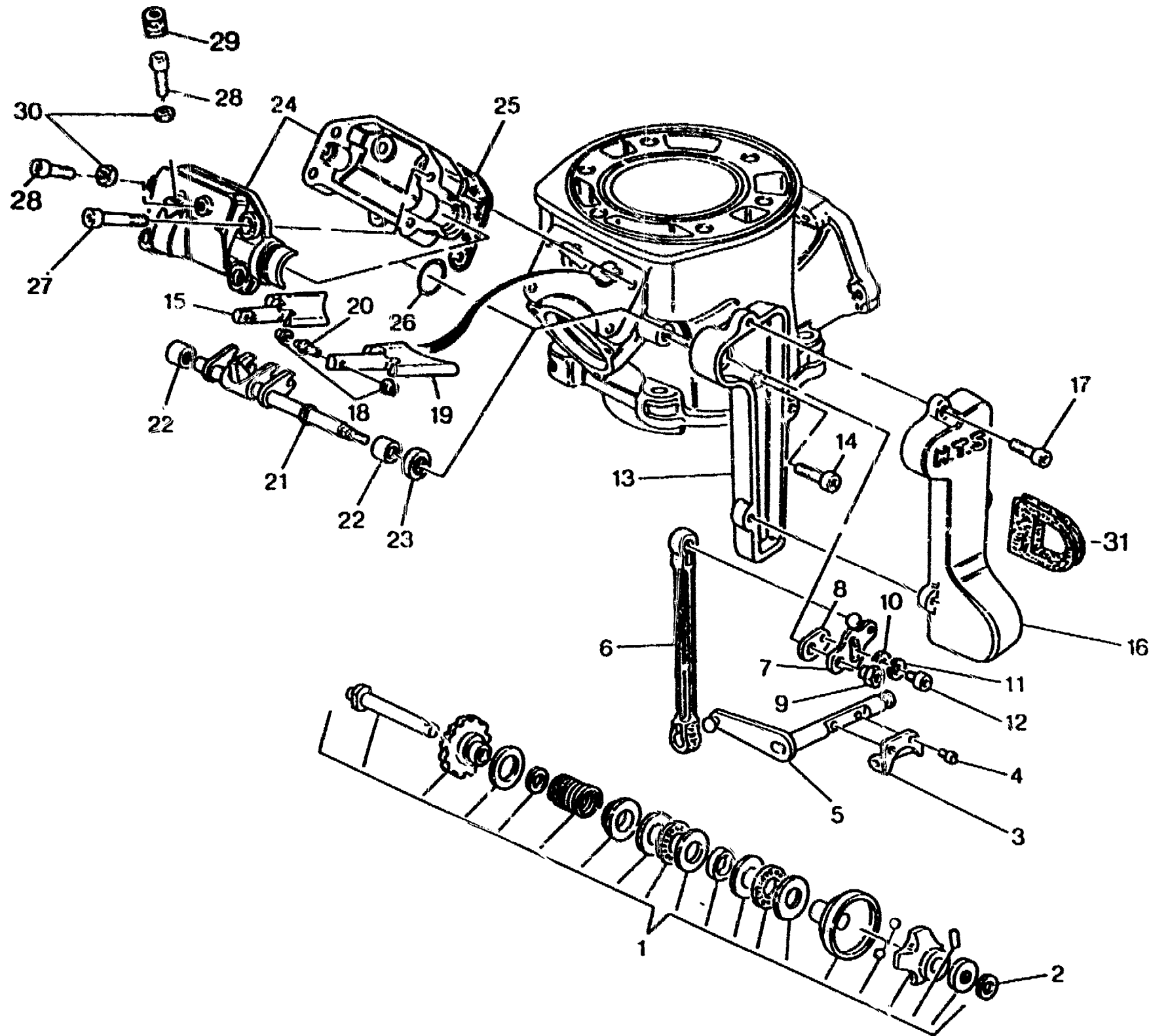
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

TAVOLA
DRAWING
TABLE
OLD
TABLA

3

CR 250 / 96

| Note Notes Notas Anmerk. Notas | Pos. No. N. Index Part. | N. Cat. Code No. Nr. Code Code Nr H. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Q.tà M. ps C. ps | Valoria Value Valoria Value |
|--|-------------------------------------|---|----------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| | 1 | 8000 64454 | Regol. com. valvola | Valve drive regulator | Registre com. soupape | Regler für Abzapventil. | Regul. mando válvula | 1 | |
| | 2 | 8000 34292 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 2 | 8A00 34292 | Rosetta di ras. sp. 0,4 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 2 | 8B00 34292 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 2 | 8C00 34292 | Rosetta di ras. sp. 0,6 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 2 | 8F00 34292 | Rosetta di ras. sp. 0,9 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 2 | 8G00 34292 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 3 | 8000 35620 | Forcella comando valvola | Control fork | Fourche commande | Gabel | Horquilla | 1 | |
| | 4 | 60N10 2870 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 5 | 8000 57019 | Alberino rinvio | Counter shaft | Arbre de renvoi | Vorgelegewelle | Eje de reencio | 1 | |
| | 6 | 8B00 57027 | Astina | Control rod | Coulisseau | Steuerstange | Varilla | 1 | |
| | 7 | 8000 57022 | Leva comando | Lever | Levier | Hebel | Palanca | 1 | |
| | 8 | 8000 57024 | Leva | Lever | Levier | Hebel | Palanca | 1 | |
| | 9 | 8000 52545 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| | 10 | 62N1 15503 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 11 | 62N1 15535 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | Arandela elástica | 1 | |
| | 12 | 60N10 2482 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 13 | 8000 68820 | Base coperchio | Cover basis | Socle pour couvercle | Dekel-basis | Base tapa | 1 | |
| | 14 | 60N10 2483 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 15 | 8000 68651 | Valvola di scarico DX | Exhaust valve | Soupape d'échappement | Auslass-Ventil | Válvula de escape | 1 | |
| | 16 | 8000 68821 | Coperchio | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | 1 | |
| | 17 | 60N10 2483 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 3 | |
| | 18 | 8000 58048 | Rotella | Wheel | Galet | Rädchen | Ruedecilla | 1 | |
| | 19 | 8000 68650 | Valvola di scarico SX | Exhaust valve | Soupape d'échappement | Auslass-Ventil | Válvula de escape | 1 | |
| | 20 | 8000 58046 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| | 21 | 8000 68816 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |





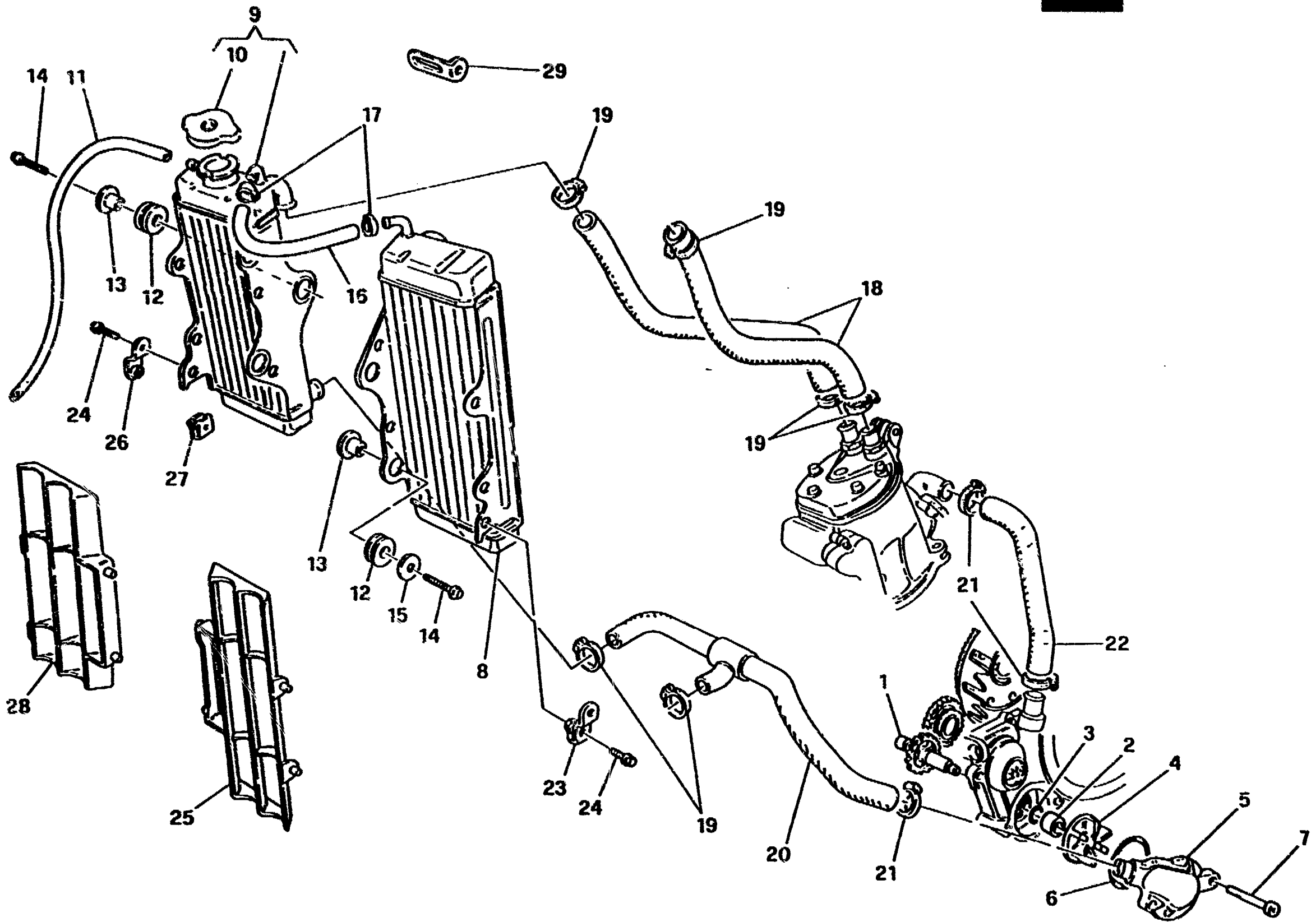
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3

CR 250 / 96

| Nota Notes Notas | Pos. No. N. Indice Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty M.pz C.àb | Valori Values Valores Gültig Values |
|------------------------|-------------------------------------|---|-------------------|------------|--------------------|---------------|---------------------|-----------------------------|---|
| | 22 | 8000 31748 | Boccola a rullini | Rollenbush | Douille rouleaux | Rollerbuchse | Casquillo | 2 | |
| | 23 | 8000 64296 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 24 | 8000 70642 | Supporto completo | Support | Support | Halterung | Soporte | 1 | |
| | 25 | 8000 68819 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 26 | 8000 36380 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 1 | |
| | 27 | 60N20 2489 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 4 | |
| | 28 | 60N10 2487 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| | 29 | 8000 74261 | Gommino | Rubber pad | Piece caoutchouc | Gummistück | Goma | 2 | |
| | 30 | 61N1 15032 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 | |
| | 31 | 8000 50559 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |





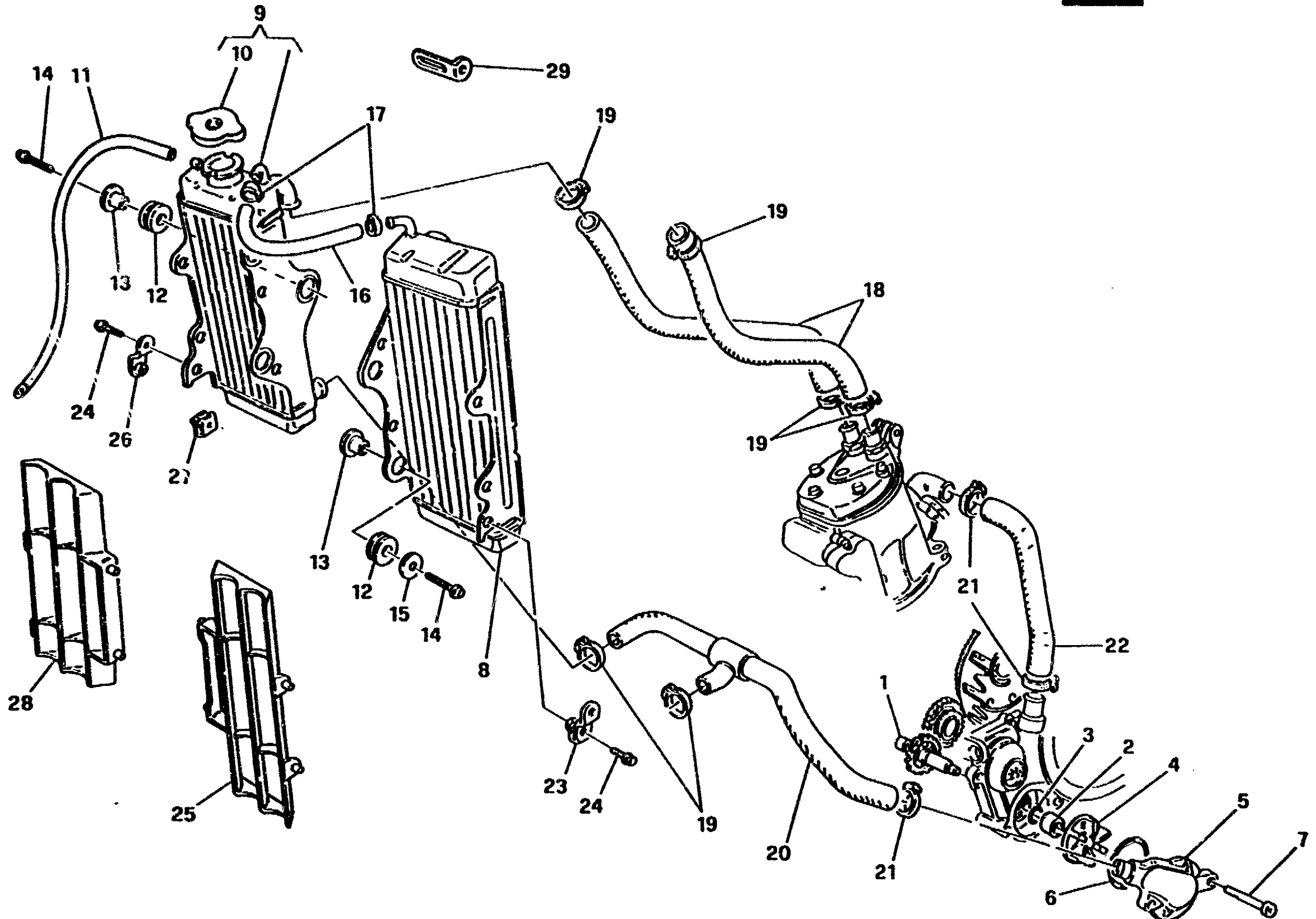
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

CR 250 / 96

| Note Notas Notizen Notizen | Pos. No. N. Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Q.té Menge C.tà | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|-------------------------------------|---------------------------|--|-----------------------------|-----------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|--------------------------------------|---|
| | 1 | 8000 59843 | Alb. rinvio com. pompa Z=25 | Counter shaft | Arbre de renvoi | Vorgelegewelle | Eje de reencio | 1 | |
| | 2 | 8000 59844 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| | 3 | 8000 34083 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 1 | |
| | 4 | 8000 59845 | Girante | Rotor | Couronne | Laufrad | Rotor | 1 | |
| | 5 | 8040 59856 | Coperchio pompa | Pump cover | Couvercle pompe | Pumpendeckel | Tapa bomba | 1 | |
| | 6 | 8000 19965 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 1 | |
| | 7 | 60N10 2515 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 8 | 8000 72959 | Radiatore sinistro | Left radiator | Radiateur gauche | Linker Kühler | Radiador izquierdo | 1 | |
| | 9 | 8000 72958 | Radiatore destro compl. | Right radiator compl. | Radiateur droit compl. | Rechter Kühler kpl. | Radiador derecho compl. | 1 | |
| | 10 | 8000 79077 | Tappo radiatore | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | 1 | |
| | 11 | 8A00 43715 | Tubo sfiato | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 1 | |
| | 12 | 8000 67395 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | 6 | |
| | 13 | 8000 76069 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 6 | |
| | 14 | 8000 62728 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 6 | |
| | 15 | 8000 22271 | Rosetta | Washer | Hondelle | Scheibe | Arandela | 4 | |
| | 16 | 8A00 43716 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 1 | |
| | 17 | 8000 56462 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | 2 | |
| | 18 | 8000 73339 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 1 | |
| | 19 | 8000 46881 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | 2 | |
| | 20 | 8000 73340 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 2 | |
| | 21 | 8000 35751 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | 2 | |
| | 22 | 8000 63630 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 1 | |
| | 23 | 8A00 76425 | Piastrina | Plate | Plateau | Teller | Placa | 1 | |
| | 24 | 8000 62725 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 25 | 8040 76013 | Griglia sinistra | L. grid | Grille G. | L. Rost | Parrilla lzq. | 1 | |
| | 26 | 8000 79101 | Piastrina | Plate | Plateau | Teller | Placa | 1 | |





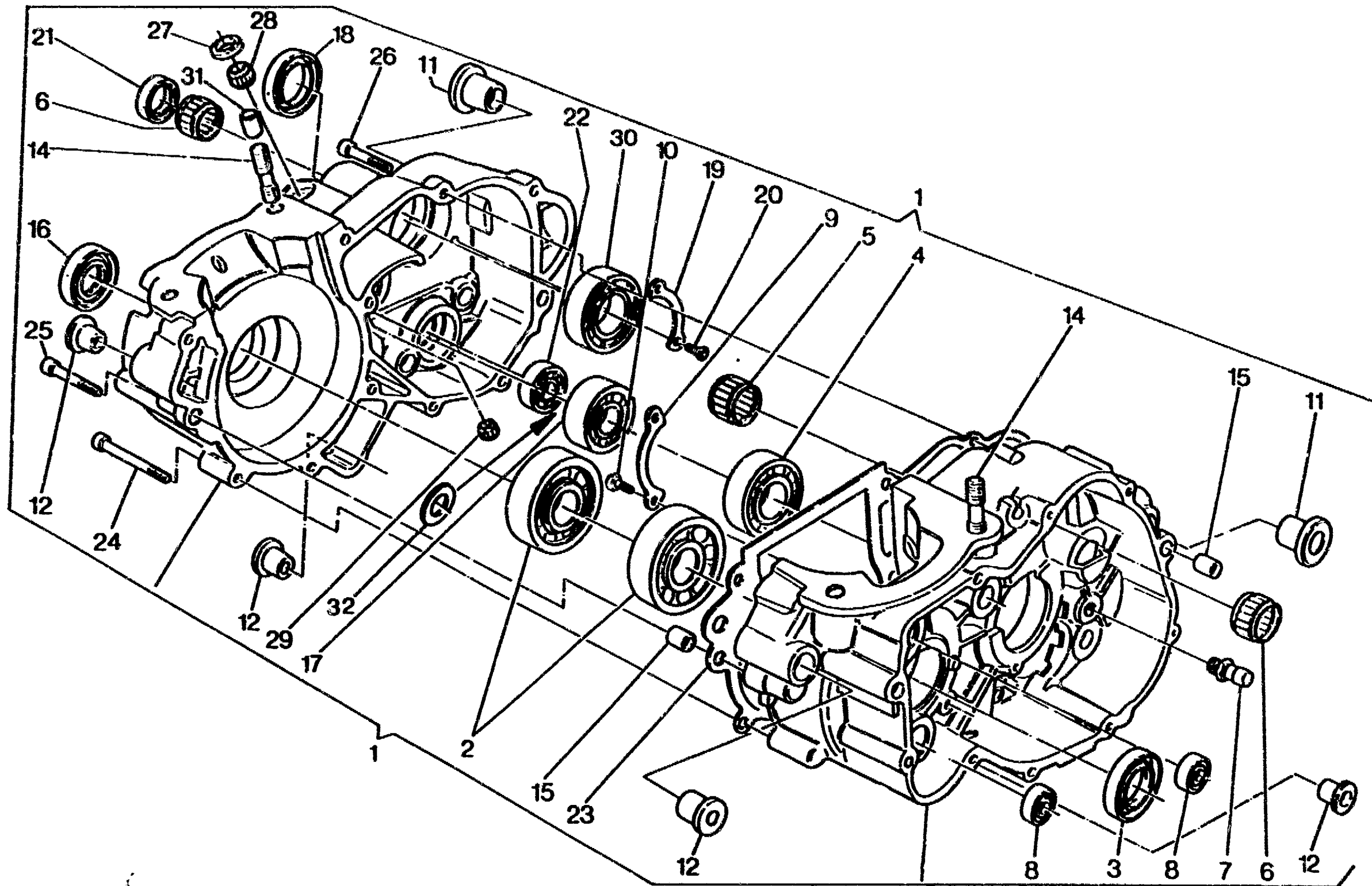
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

CR 250 / 96

| <small>Nota Notes Notas Notizen</small> | <small>Pos. Nr. N. N. N.</small> | <small>N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.</small> | <small>DENOMINAZIONE</small> | <small>NAME</small> | <small>DESIGNATION</small> | <small>BESCHREIBUNG</small> | <small>DENOMINACION</small> | <small>Q.M. Q.ty M.gs C.M.</small> | <small>Valore Value Value Value</small> |
|---|--|--|------------------------------|---------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|---|
| | 27 | 8000 46893 | Dado a graffetta | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 6 | |
| | 28 | 80A0 75464 | Griglia destra | R. grid | Grille D. | R. Rost | Parrilla Der. | 1 | |
| | 29 | 8AA0 55705 | Piastrina | Plate | Plateau | Teiler | Placa | 1 | |





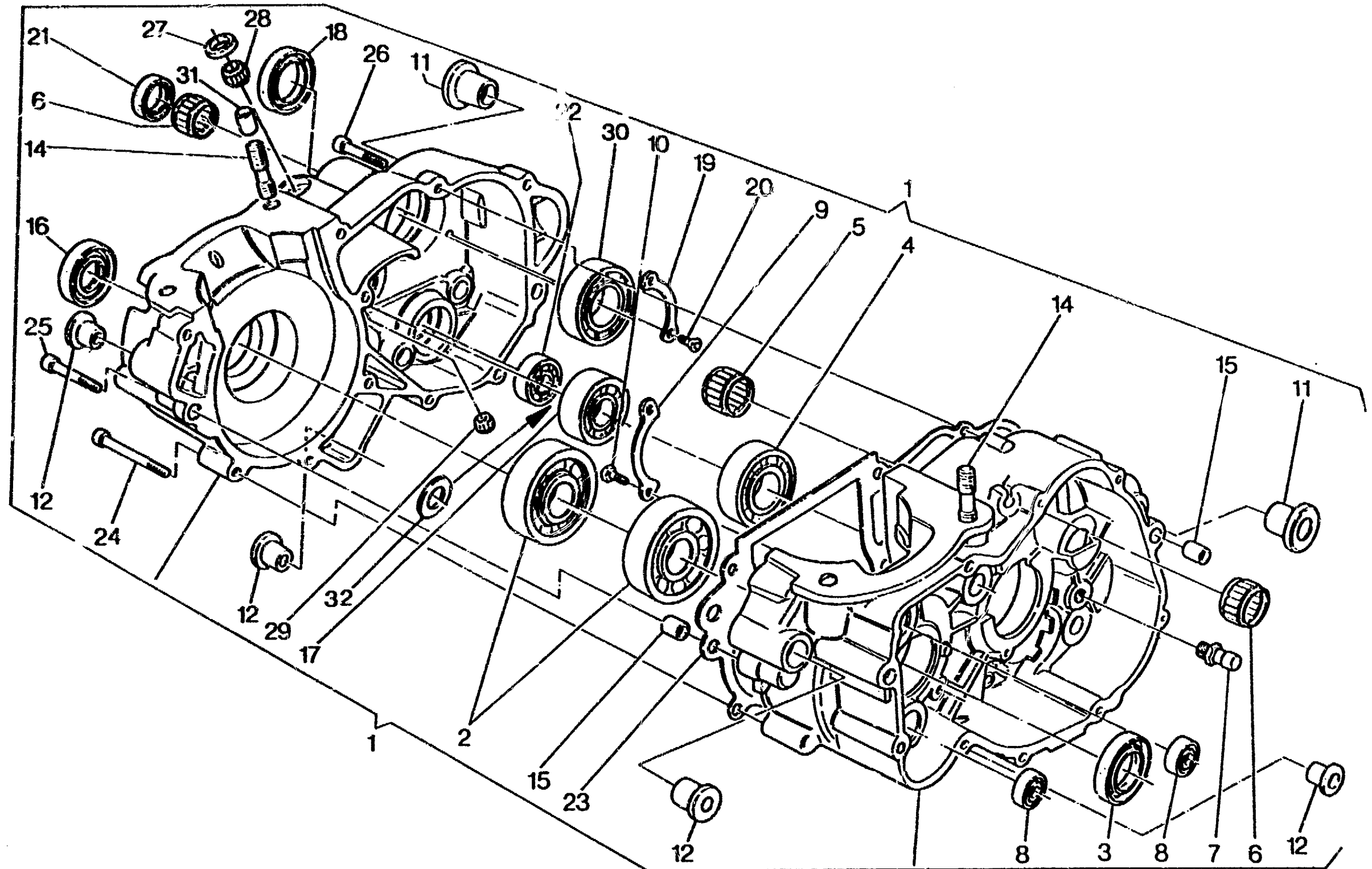
**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

5

CR 250 / 96

| Nota Notes Notas | Pos. Pos. | N. Cod. Code No. M. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.éd | Validà Validy Validé Gültig Validez |
|------------------------|--------------|--|-------------------------------|----------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------------------|---|
| | 1 | 8000 73497 | Carters motore comp. | Crankcase assy | Carter compl. | Kurberlgehaue kpl. | Carter motor completi | 1 | |
| | 2 | 8000 42155 | Cuscinetto albero motore | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojnete de bolas | 2 | |
| | 3 | 8000 30728 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 4 | 8000 24952 | Cusc. a sfere | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojnete de bolas | 1 | |
| | 5 | 8000 36440 | Cusc. a sfere | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojnete de bolas | 1 | |
| | 6 | 8000 48212 | Cusc. a rullini | Needle bearing | Roulement à aiguilles | Nadelkäfig | Cojnete de rodillos | 2 | |
| | 7 | 8000 46860 | Perno fermo selettore | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| | 8 | 80000 6597 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Lager | Cojnete | 2 | |
| | 9 | 8000 42100 | Piastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | 1 | |
| | 10 | 60N10 2505 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 11 | 8000 73500 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 12 | 8000 31717 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 4 | |
| | 14 | 8000 42185 | Prigioniero | Stud bolt | Prisonnier | Stiftschraube | Prisionero | 4 | |
| | 15 | 80000 7719 | Bussola di riferimento | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 4 | |
| | 16 | 8000 32389 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 17 | 8000 48208 | Cusc. a sfere albero primario | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojnete de bolas | 1 | |
| F | 17 | 8000 78788 | Cusc. a sfere albero primario | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojnete de bolas | 1 | |
| | 18 | 8000 48211 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 19 | 8000 38518 | Piastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | 1 | |
| | 20 | 8000 42643 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 21 | 8000 48209 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 22 | 80000 2124 | Cusc. a sfere | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojnete de bolas | 1 | |
| | 23 | 8000 72522 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 24 | 60N10 2515 | Vite L = 50 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 25 | 60N10 2514 | Vite L = 45 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 6 | |
| | 26 | 60N10 2512 | Vite L = 35 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 4 | |





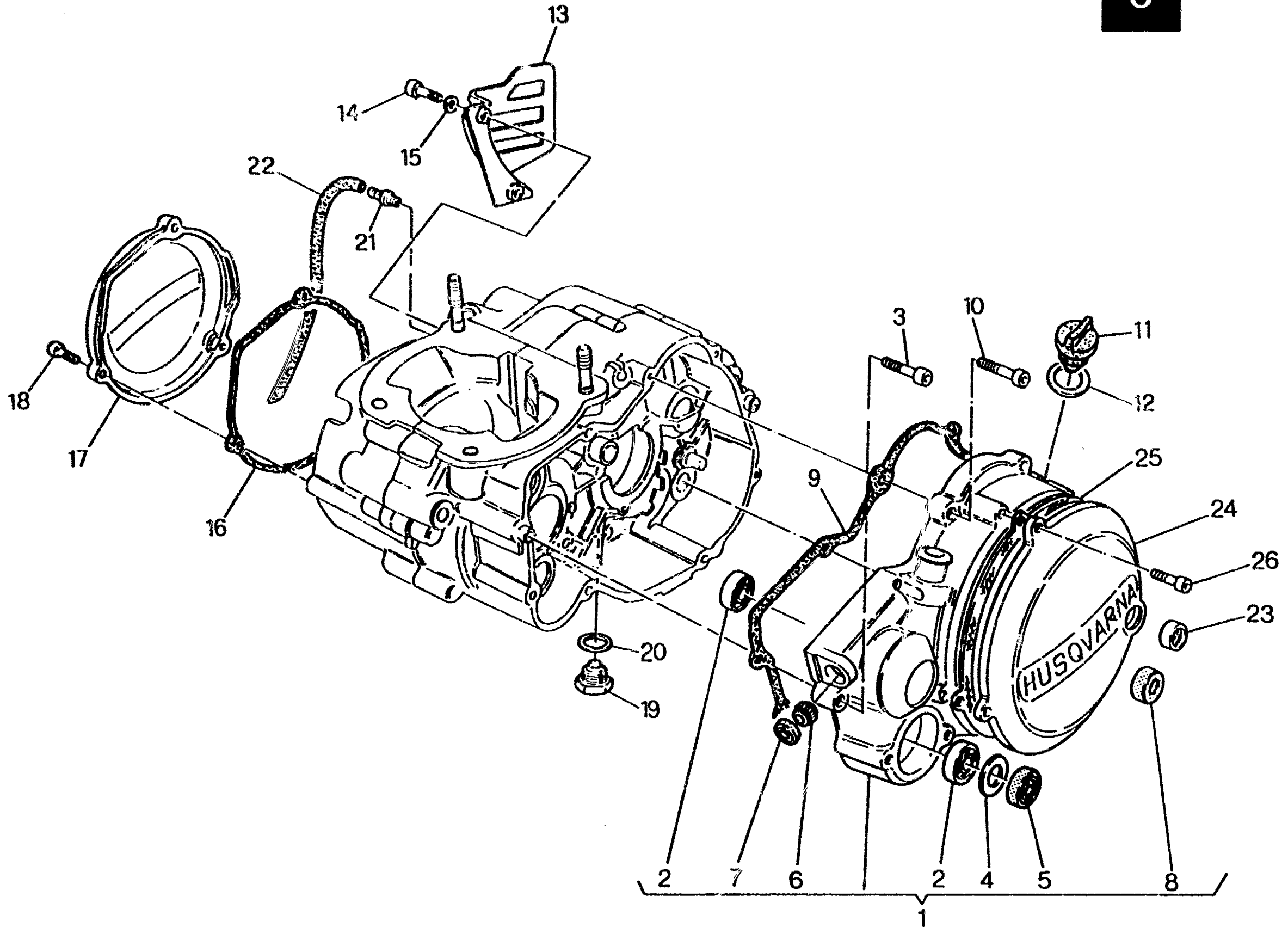
**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

5

CR 250 / 96

| Nota Notes Merkel Notes | Pos. No. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad | Validità Validity Validez Gültig Validez |
|----------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|-----------------|-----------------------|------------------------|----------------------|--------------------------------------|--|
| | 27 | 8000 48856 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 28 | 8000 49016 | Cuscinetto a rullini | Needle bearing | Roulement à aiguilles | Nadelkäfig | Cojinete de rodillos | 1 | |
| | 29 | 8000 42244 | Cuscinetto a rullini | Needle bearing | Roulement à aiguilles | Nadelkäfig | Cojinete de rodillos | 1 | |
| | 30 | 8000 43789 | Cusc. a sfere albero secondario | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojinete de bolas | 1 | |
| | 31 | 8000 19979 | Spina di riferimento | Pin | Goupille | Stift | Clavija | 2 | |
| F | 32 | 8H00 28183 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| F | | | FORNIRE ASSIEME | SUPPLY UNITEDLY | FORNIR ENSAMBLE | WIRD ZUSAMMEN GELIFERT | EQUIPAR JUNTOS | | |





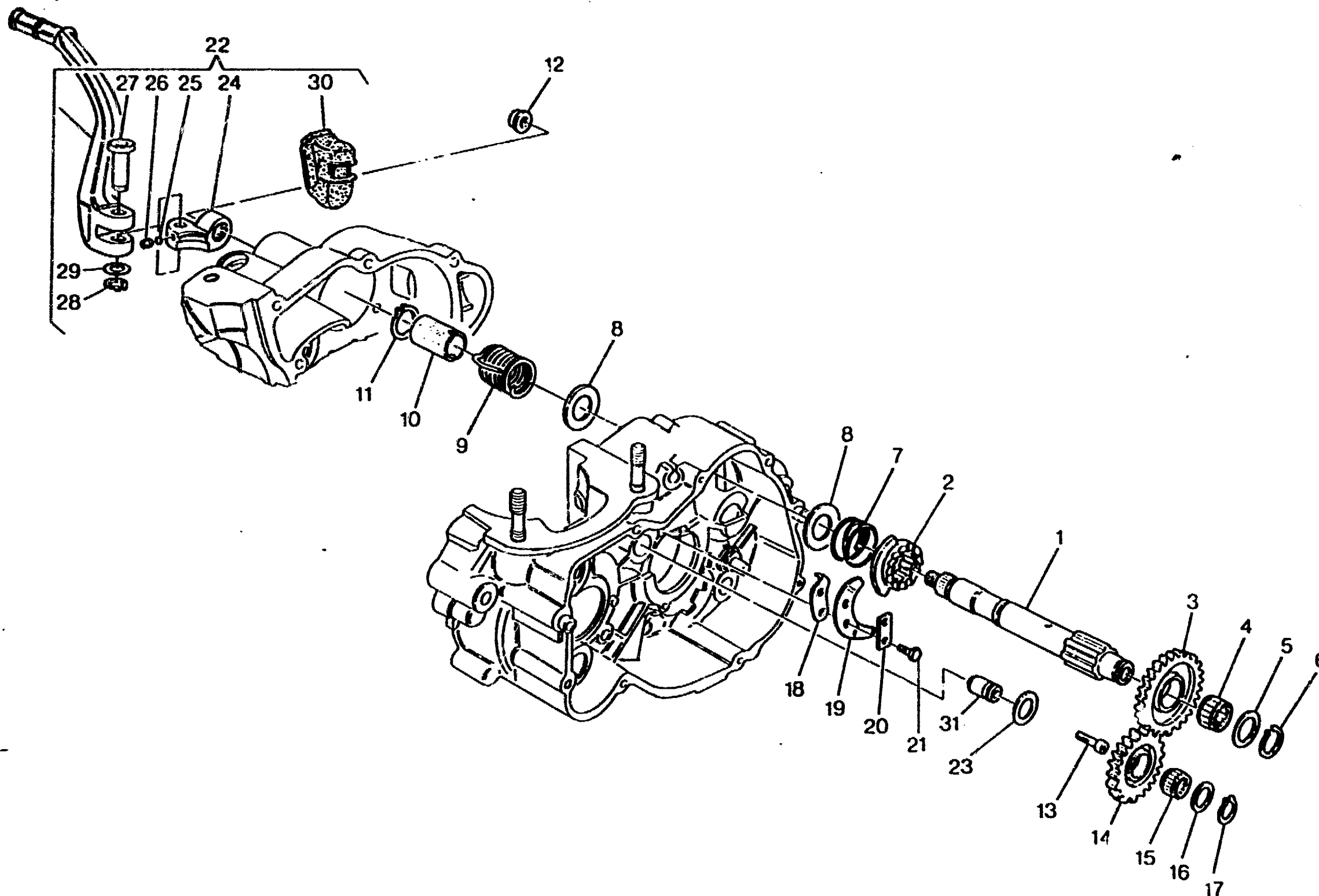
COPERCHI BASAMENTO - CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER - GEHAUSEDECKEL
TAPA BANCADA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

6

CR 250 / 96

| Note Notes Notas | Pos. No. N. N. Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad | Validà Validé Validé Gulig Valdez |
|------------------------|---------------------------------|--|-------------------------------|---------------------|------------------------|----------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---|
| | 1 | 80A0 60286 | Coperchio sinistro completo | Left cover assembly | Ensemble couvercle G. | Aggregat Dekel L. | Juego tapa izq. | 1 | |
| | 2 | 80000 6597 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojinete de bolas | 2 | |
| | 3 | 60N10 2511 | Vite L = 30 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 4 | 8000 44978 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 5 | 8000 38215 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 6 | 8000 31748 | Cuscinetto a rullini | Needle bearing | Roulement à aiguilles | Nadelkäfig | Cojinete de rodillos | 1 | |
| | 7 | 8000 64296 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 8 | 8000 34451 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 9 | 8000 48216 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 10 | 60N10 2509 | Vite L = 20 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 6 | |
| | 11 | 8000 36786 | Tappo carico olio | Oil filling cap | Bouchon rempl. huile | Öleinfüllstöpsel | Tapón intrucción aceite | 1 | |
| | 12 | 8000 27960 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 13 | 8A00 57002 | Coperchio pignone | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | 1 | |
| | 14 | 60N10 7335 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 15 | 62N2 15504 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 16 | 8000 69372 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 17 | 80A0 69144 | Coperchio volante | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | 1 | |
| | 18 | 60N10 2509 | Vite L = 20 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 3 | |
| | 19 | 8000 11524 | Tappo scarico olio | Oil drain plug | Bouchon vidange huile | Stöpsel f. ölabblass | Tapón purga aceite | 1 | |
| | 20 | 8800 0 6725 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 21 | 8000 19620 | Raccordo sfialo camera cambio | Union | Raccord | Anschluss | Empalme | 1 | |
| | 22 | 8000 45022 | Tubo | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 1 | |
| | 23 | 8000 53340 | Spia livello olio | Oil inspection cap | Bouchon controle huile | Ölstandkontrolle | Minilla nivel aceite | 1 | |
| | 24 | 80/0 63618 | Coperchio frizione | Clutch cover | Couvercle embrayage | Kupplungsdeckel | Tapa accionamiento embrague | 1 | |
| | 25 | 8000 59603 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 26 | 60N10 2506 | Vite L = 14 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 5 | |





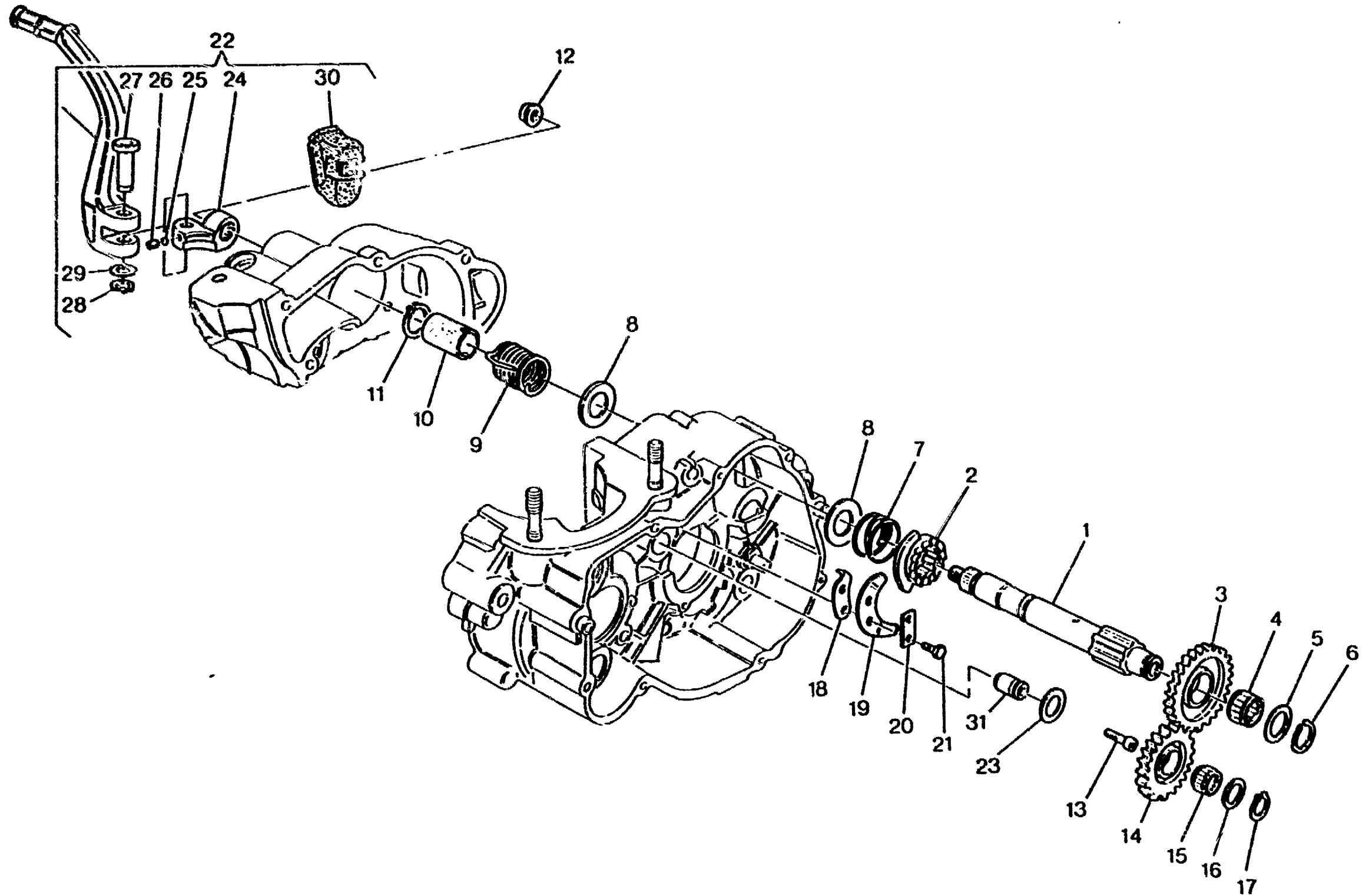
**AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER
PEDAL DE MISE EN MARCHE - ANLASSER
PUESTA EN MARCHA A PEDAL**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

7

CR 250 / 96

| Note Notes Notas | Pos. No. N. Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code Código Nr. N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.té M.ge C.éd | Validé Validé Gültig Válidéz |
|------------------------|---------------------------|--|------------------------------|---------------------|-------------------------|--------------------|-------------------------|------------------------------|---------------------------------------|
| | 1 | 8000 48110 | Albero avviamento | Starter crank shaft | Arbre de démarrage | Kickstarterwelle | Eje arranque | 1 | |
| | 2 | 8000 48111 | Manicotto scorrevole | Sleeve | Manchon | Mulle | Manguito | 1 | |
| | 3 | 8000 48112 | Ingr. con cricchetto Z = 27 | Gear | Engranage | Zahnrad | Engranaje | 1 | |
| | 4 | 8000 48113 | Cuscinetto a rullini | Needle bearing | Roulement à aiguilles | Nadelkäfig | Cojinete de rodillos | 1 | |
| | 5 | 8000 48114 | Rosetta di rasamento | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 6 | 66N0 21207 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 7 | 8000 48115 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| | 8 | 8E00 32069 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 8 | 8D00 32069 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 8 | 8000 32069 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 9 | 8000 48116 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| | 10 | 8000 48117 | Distanziale | Spacer | Entreboise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| | 11 | 66N0 21208 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 12 | 8000 38624 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| | 13 | 60N10 2512 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 14 | 8000 57542 | Ingranaggio di rinvio Z = 20 | Gear | Engranage | Zahnrad | Engranaje | 1 | |
| | 15 | 8000 31773 | Cuscinetto a rullini | Needle bearing | Roulement à aiguilles | Nadelkäfig | Cojinete de rodillos | 1 | |
| | 16 | 8A00 38110 | Rosetta di ras. sp. 0,4 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 16 | 8B00 38110 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 17 | 66N0 21205 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 18 | 8000 31695 | Piastrina fine corsa | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa final de carrera | 1 | |
| | 19 | 8000 55536 | Piastrina disinnesto | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | 1 | |
| | 20 | 8000 20474 | Piastrina di sicurezza | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | 1 | |
| | 21 | 60' /10 1883 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 22 | 8A00 69786 | Leva avviamento completa | Starter lever assy | Levier démarrage compl. | Hebelanlasser kpl. | Palanca arranque compl. | 1 | |
| | 23 | 8D00 38110 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |





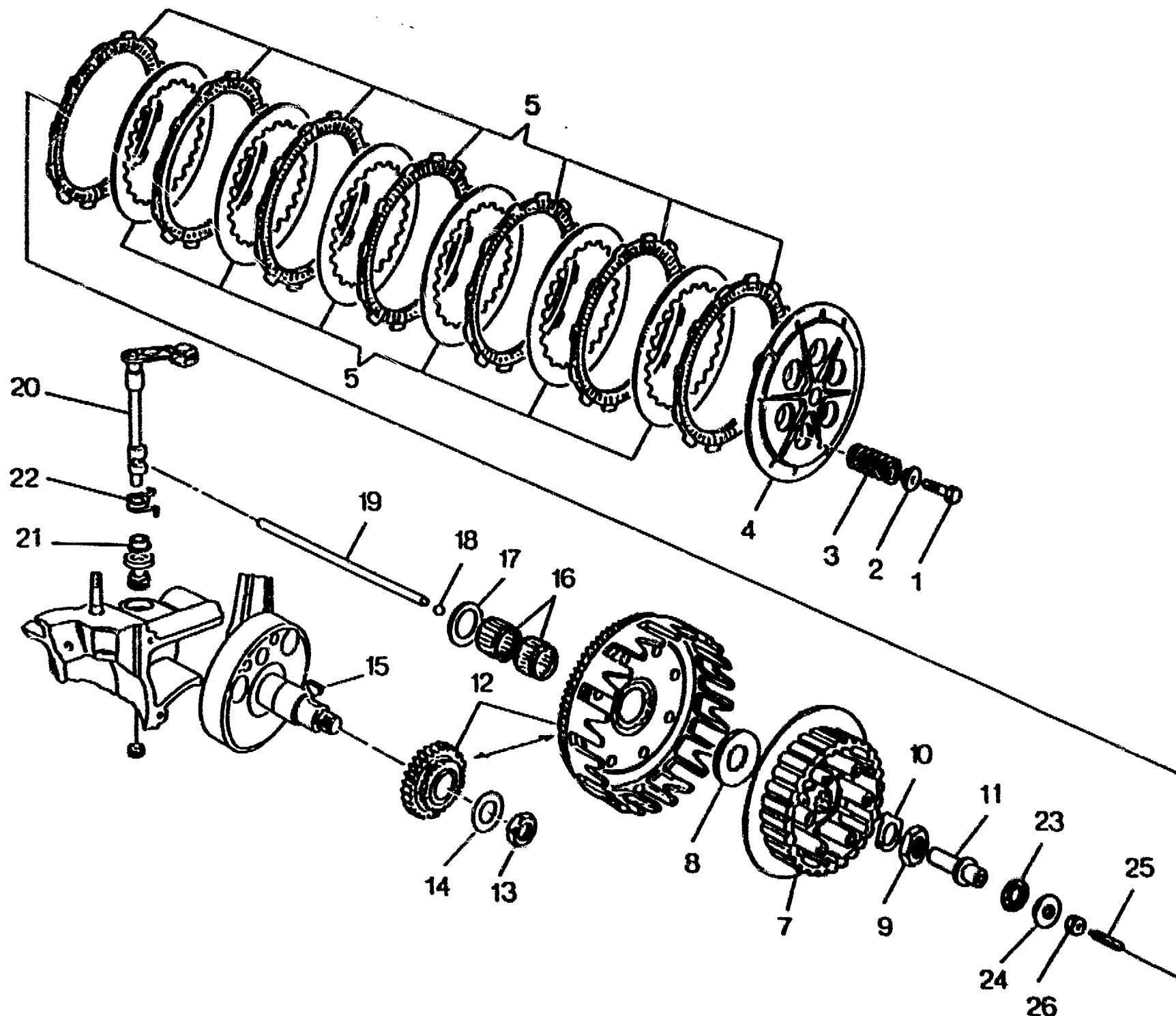
**AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER
 PEDAL DE MISE EN MARCHÉ - ANLASSER
 PUESTA EN MARCHA A PEDAL**

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

7

CR 250 / 96

| Note Notas Merks Notas | Pos. Pos. Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Q.té M.ge C.ñ | Valità Validity Validez Gültig Validez |
|---------------------------------|----------------------|---|---------------------------|------------|----------------|--------------|-----------------|------------------------------------|--|
| | 23 | 8F00 38110 | Rosetta di ras. sp. 1,0mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 24 | 8000 48122 | Mozzetto | Hub | Moyeau | Radnabe | Cubo | 1 | |
| | 25 | 6BND 21507 | Sfera 1/4" | Ball | Bille | Kugel | Esfera | 1 | |
| | 26 | 8000 32203 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| | 27 | 8000 38622 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| | 28 | 66ND 21202 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 29 | 80000 9671 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 30 | 8000 38623 | Cappuccio | Cap | Capuchon | Kappe | Capuchón | 1 | |
| | 31 | 800C 61349 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |





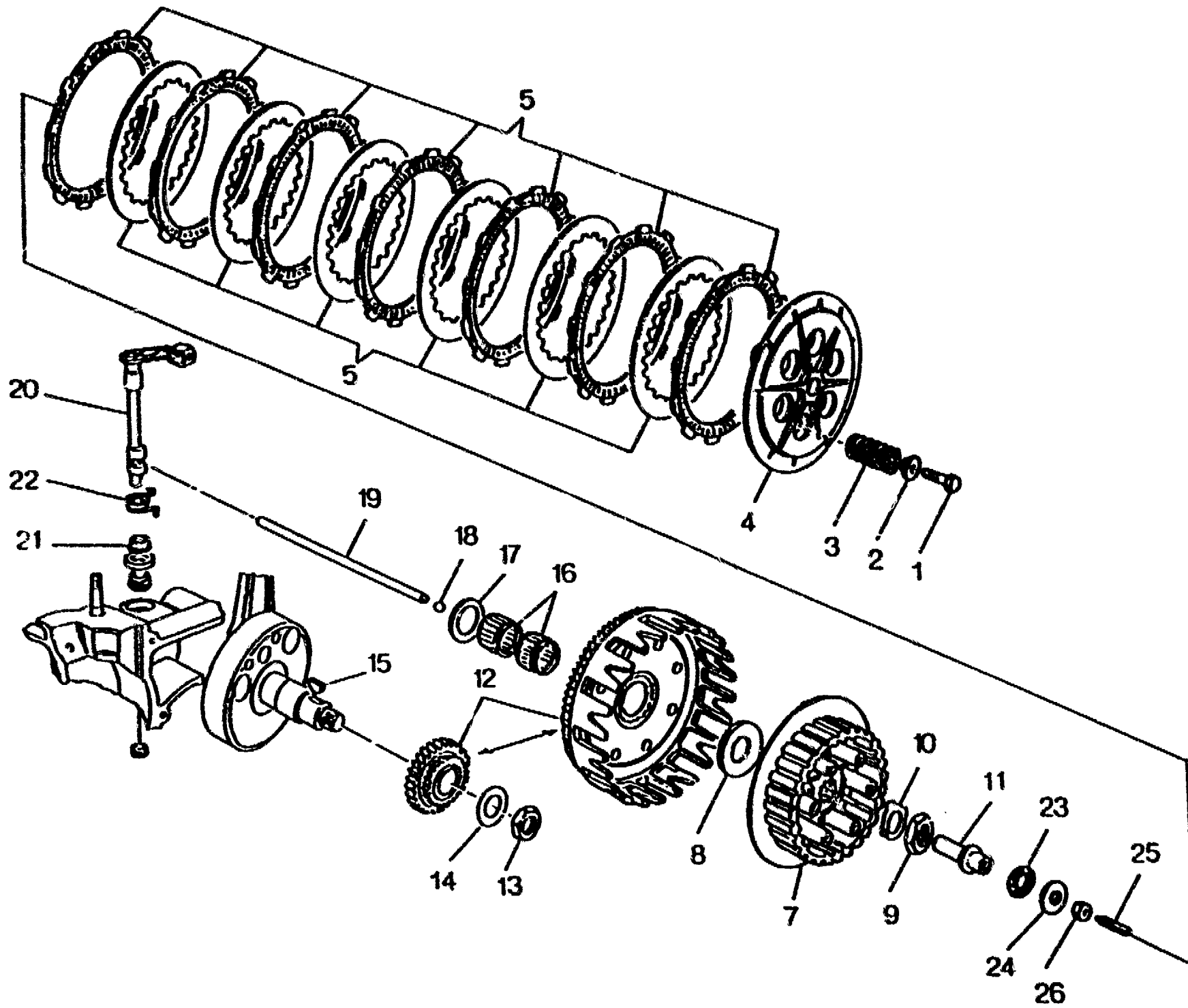
**FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8

CR 250 / 96

| Pos. N. N. N. N. | Pos. N. N. N. N. | N. Ord. Cod. N. Nr. Code Co. N. N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Qtà Qty Q.té M.ge C.éd | Valori Values Valores Gültig Váldez |
|------------------------------|------------------------------|---|----------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------------|------------------------------------|---|
| 1 | | 60N10 1081 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 6 | |
| 2 | | 8000 39248 | Piatello | Plate | Plateau | Teller | Placa | 6 | |
| 3 | | 8000 71230 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 6 | |
| 4 | | 8000 48138 | Piatto spingidisci | Pressure plate | Pousse disque | Druckplatte | Plato empuja-disco | 1 | |
| 5 | | 8A00 82661 | Ass. gruppo frizione | Clutch group assy | Groupe embrayage compl. | Kupplungsgruppe Kpl. | Grupo embrague compl. | 1 | |
| 7 | | 8A00 48137 | Mozzo portadischi | Clutch hub | Moyeu porte-disque | Scheibenhalternabe | Porta-discos | 1 | |
| 8 | | 8000 38350 | Rosetta di spallamento | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 9 | | 8000 36856 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| 10 | | 8000 36857 | Rosetta di sicurezza | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 11 | | 8000 54477 | Piatello | Plate | Plateau | Teller | Placa | 1 | |
| 12 | | 8000 64450 | Coppia ingr. i primaria | Set of matched primary | Engrenages trans. prim. | Stirnradpaar | Copla engranaje primaria | 1 | |
| 13 | | 8000 36856 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| 14 | | 8000 48238 | Rosetta a tazza | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 15 | | 65N10 21010 | Linguetta americana | Woodruff key | Clé woodruff | Federkeil | Lengueta americana | 1 | |
| 16 | | 8000 25044 | Gabbia a rullini | Needle cage | Cage à aiguilles | Nadelkaefig | Jaula de agujas del cojinete | 2 | |
| 17 | | 8000 48239 | Rosetta di ras. sp. 1,1 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 17 | | 8A00 48239 | Rosetta di ras. sp. 1,3 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 17 | | 8800 48239 | Rosetta di ras. sp. 1,5 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 18 | | 68N10 21508 | Sfera | Ball | Bille | Kugel | Esfera | 1 | |
| 19 | | 8000 59913 | Astina disinnesto | Control rod | Coufisseau | Steuerstange | Varilla | 1 | |
| 20 | | 8000 61115 | Albero comando frizione | Shaft | Arbre | Welle | Eje | 1 | |
| 21 | | 8000 55532 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 1 | |
| 22 | | 8000 48188 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| 23 | | 8000 35780 | Cuscinetto assiale | Bearing | Roulement | Lager | Cojinete | 1 | |
| 24 | | 8000 35781 | Ralla | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 25 | | 8000 54692 | Vite di registro | Adjusting screw | Vis de réglage | Verstellungsschraube | Tomillo de regulación | 1 | |





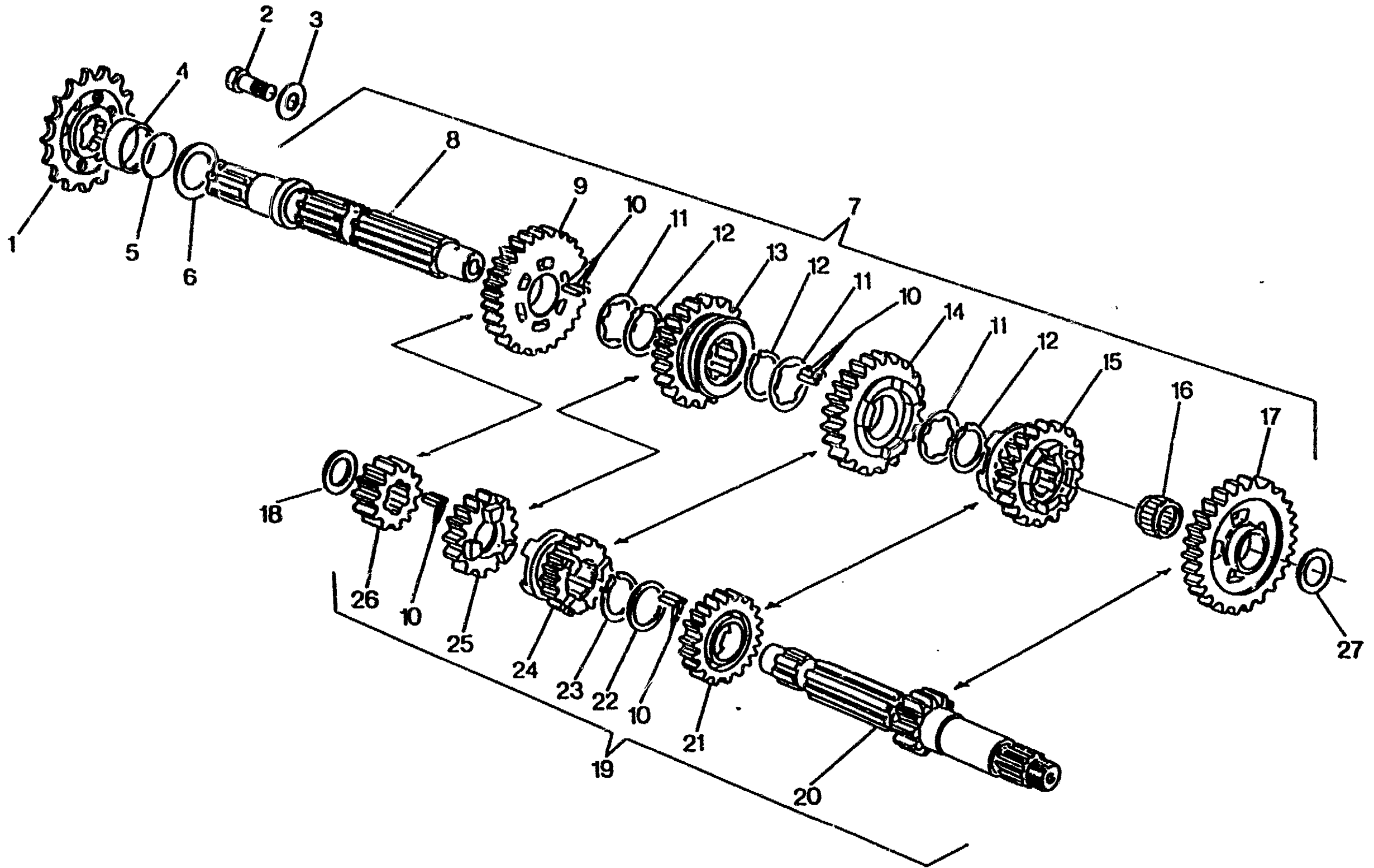
FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8

CR 250 / 96

| Nota Notes Notas Notizen | Pos. No. N. Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Mtg C.Mt | Valori Values Gültig Values |
|-----------------------------------|---------------------------|--|---------------|------|-------------|--------------|--------------|----------------------------|--------------------------------------|
| | 26 | 61N1 15033 | Dado | Nut | Eccrou | Mutter | TUBICA | 1 | |





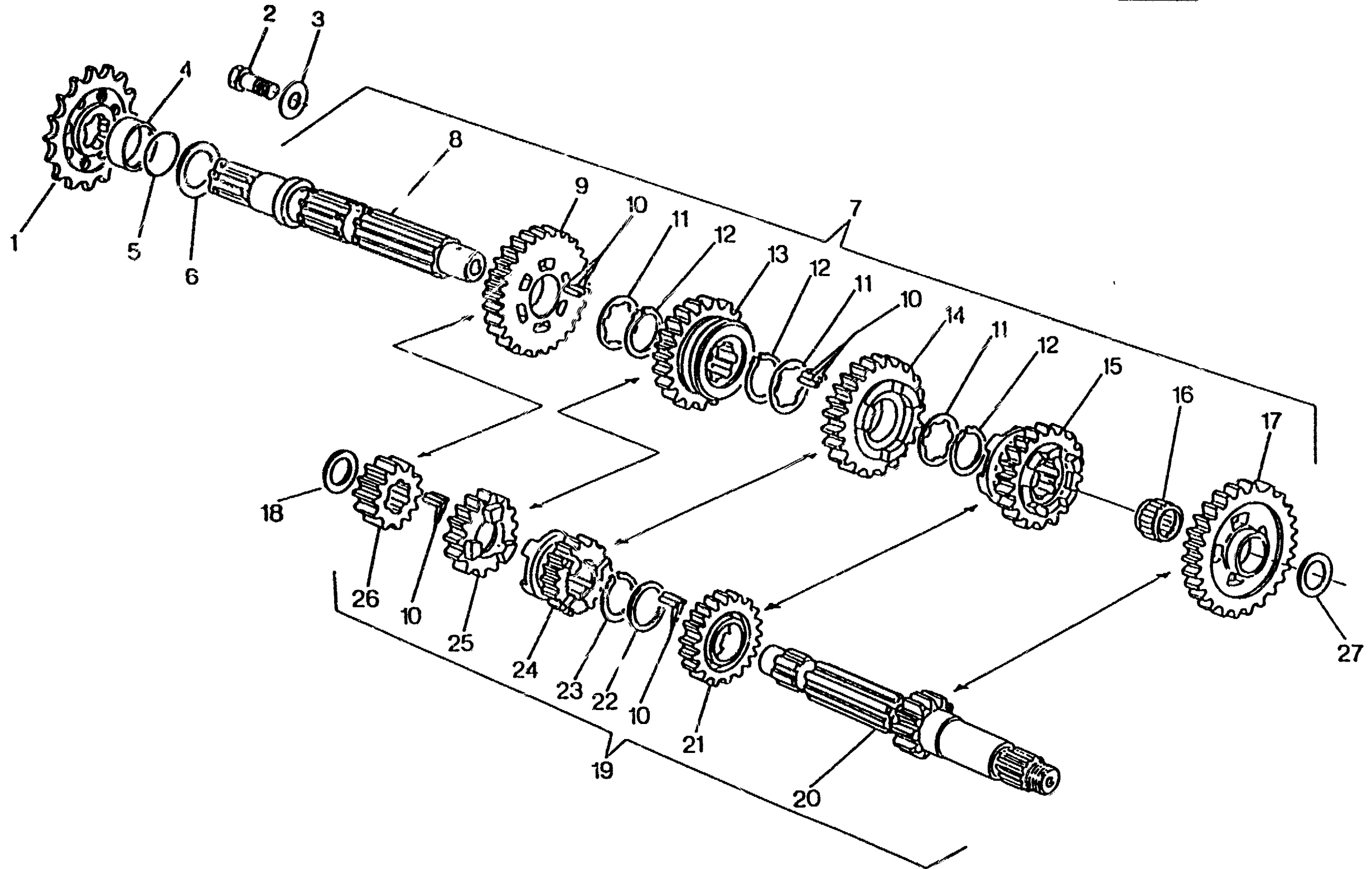
**CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9

CR 250 / 96

| Nota Notes Notizen Notas | Pos. No. N. N. Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code Código Nr. N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.tà M.ge C.26 | Validità Validty Validité Gültig Validez |
|-----------------------------------|---------------------------------|--|----------------------------|-----------------|-------------------------|---------------------|--------------------------------|------------------------------|--|
| | 1 | 8000 63196 | Pign. uscita cambio Z=13 | Pinion | Pignon | Ritzel | Piñón | 1 | |
| ★ | 1 | 8000 50619 | Pign. uscita cambio Z=14 | Pinion | Pignon | Ritzel | Piñón | 1 | |
| ★ | 1 | 8000 50620 | Pign. uscita cambio Z=15 | Pinion | Pignon | Ritzel | Piñón | 1 | |
| | 2 | 8000 62153 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 3 | 8000 62154 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 4 | 8000 64868 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| | 5 | 8000 42700 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 1 | |
| | 6 | 8A00 17972 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 6 | 8C00 17972 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 6 | 8D00 17972 | Rosetta di ras. sp. 0,7 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 6 | 8E00 17972 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 6 | 8F00 17972 | Rosetta di ras. sp. 0,9 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 6 | 8G00 17972 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 6 | 8H00 17972 | Rosetta di ras. sp. 1,1 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 6 | 8J00 17972 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 7 | 8A00 61755 | Albero secondario completo | Layshaft compl. | Arbre secondaire compl. | Vorgelegewelle kpl. | Eje secundario completo compl. | 1 | |
| | 8 | 8000 62151 | Albero secondario | Layshaft | Arbre secondaire | Vorgelegewelle | Eje secundario | 1 | |
| | 9 | 8000 65226 | Ingr. 2° vel. Z = 28 | 2nd speed gear | Engrangement 2ème | Zahnrad 2. Gang | Engr. 2° velocidad | 1 | |
| | 10 | 8000 27697 | Rullino | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | 144 | |
| | 11 | 8A00 36769 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 3 | |
| | 12 | 8000 36888 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 3 | |
| | 13 | 8000 65228 | Ingr. 4° vel. Z = 22 | 4th speed gear | Engrangement 4ème | Zahnrad 4. Gang | Engr. 4° velocidad | 1 | |
| | 14 | 8000 60951 | Ingr. 3° vel. Z = 23 | 3rd speed gear | Engrangement 3ème | Zahnrad 3. Gang | Engranaje 3° velocidad | 1 | |
| | 15 | 8000 60952 | Ingr. 5° vel. Z = 20 | Gear 5th speed | Engrangement 5ème | Zahnrad 5. Gang | Engranaje 5° velocidad | 1 | |
| | 16 | 8000 22373 | Cuscinetto a rullini | Needle bearing | Roulement à aiguilles | Nadelkäfig | Cojinete de rodillos | 1 | |
| | 17 | 8000 60953 | Ingr. 1° vel. Z = 30 | Gear 1st speed | Engrangement 1ère | Zahnrad 1. Gang | Engranaje 1° velocidad | 1 | |





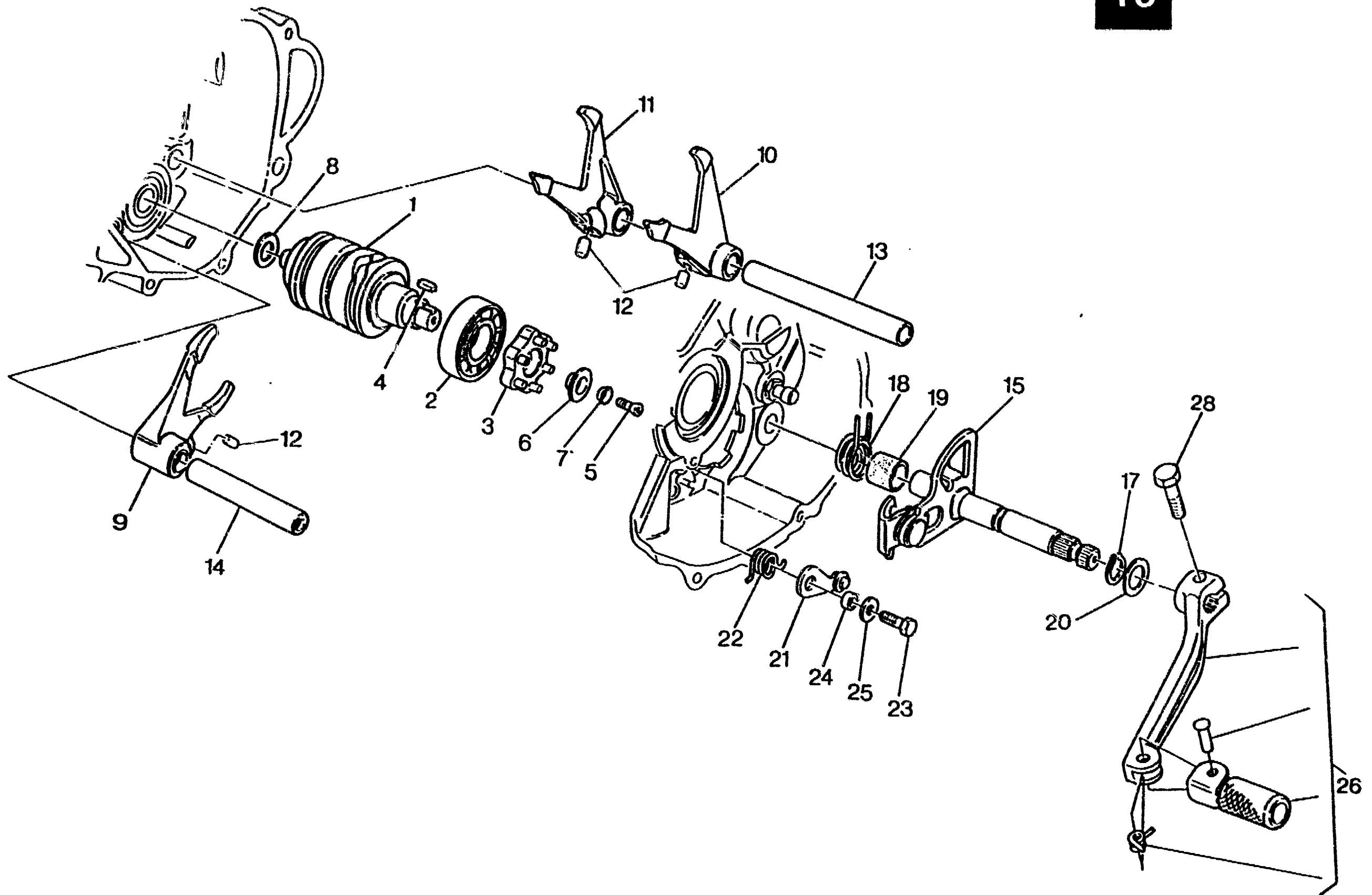
CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
GAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9

CR 250 / 96

| Nota Notes Marka Notes | Pos. No. N. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr K. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad | Valore Value Valeur Gulig Valeur |
|---------------------------------|-------------------|---|---------------------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------|------------------------|-------------------------------------|--|
| | 18 | 8000 10904 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 18 | 8B00 10904 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 18 | 8D00 10904 | Rosetta di ras. sp. 0,7 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 18 | 8E00 10904 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 18 | 8F00 10904 | Rosetta di ras. sp. 0,9 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 18 | 8G00 10904 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 18 | 8H00 10904 | Rosetta di ras. sp. 1,1 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 18 | 8I00 10904 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 19 | 8000 65224 | Albero primario completo | Main shaft | Arbre primaire | Hauptwelle | Eje principal completo | 1 | |
| | 20 | 8000 60943 | Albero primario | Main shaft | Arbre primaire | Hauptwelle | Eje primario | 1 | |
| | 21 | 8000 60944 | Ingr. 5ª vel. Z = 19 | Gear 5th speed | Engrangement 5ème | Zahnrad 5. Gang | Engranaje 5ª velocidad | 1 | |
| | 22 | 8A00 54319 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 23 | 8000 31772 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 24 | 8000 60947 | Ingr. scorrevole 3ª vel. Z = 16 | Driven gear 3rd speed | Engrangement conduit 3ème | Zahnrad 3. Gang | Engr. 3ª velocidad | 1 | |
| | 25 | 8000 65227 | Ingr. 4ª vel. Z = 18 | 4th speed | Engrangement 4ème | Zahnrad 4. Gang | Engr. 4ª velocidad | 1 | |
| | 26 | 8000 65225 | Ingr. 2ª vel. Z = 16 | 2nd speed | Engrangement 2ème | Zahnrad 2. Gang | Engranaje 2ª velocidad | 1 | |
| | 27 | 80000 7989 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 27 | 8B000 7989 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 27 | 8D000 7989 | Rosetta di ras. sp. 0,7 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 27 | 8E000 7989 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 27 | 8F000 7989 | Rosetta di ras. sp. 0,9 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 27 | 8G000 7989 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 27 | 8H000 7989 | Rosetta di ras. sp. 1,1 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 27 | 8I000 7989 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | | | ★ a richiesta | ★ Upon request | ★ Sur demande | ★ Auf anfrage | ★ Bajo pedido | | |





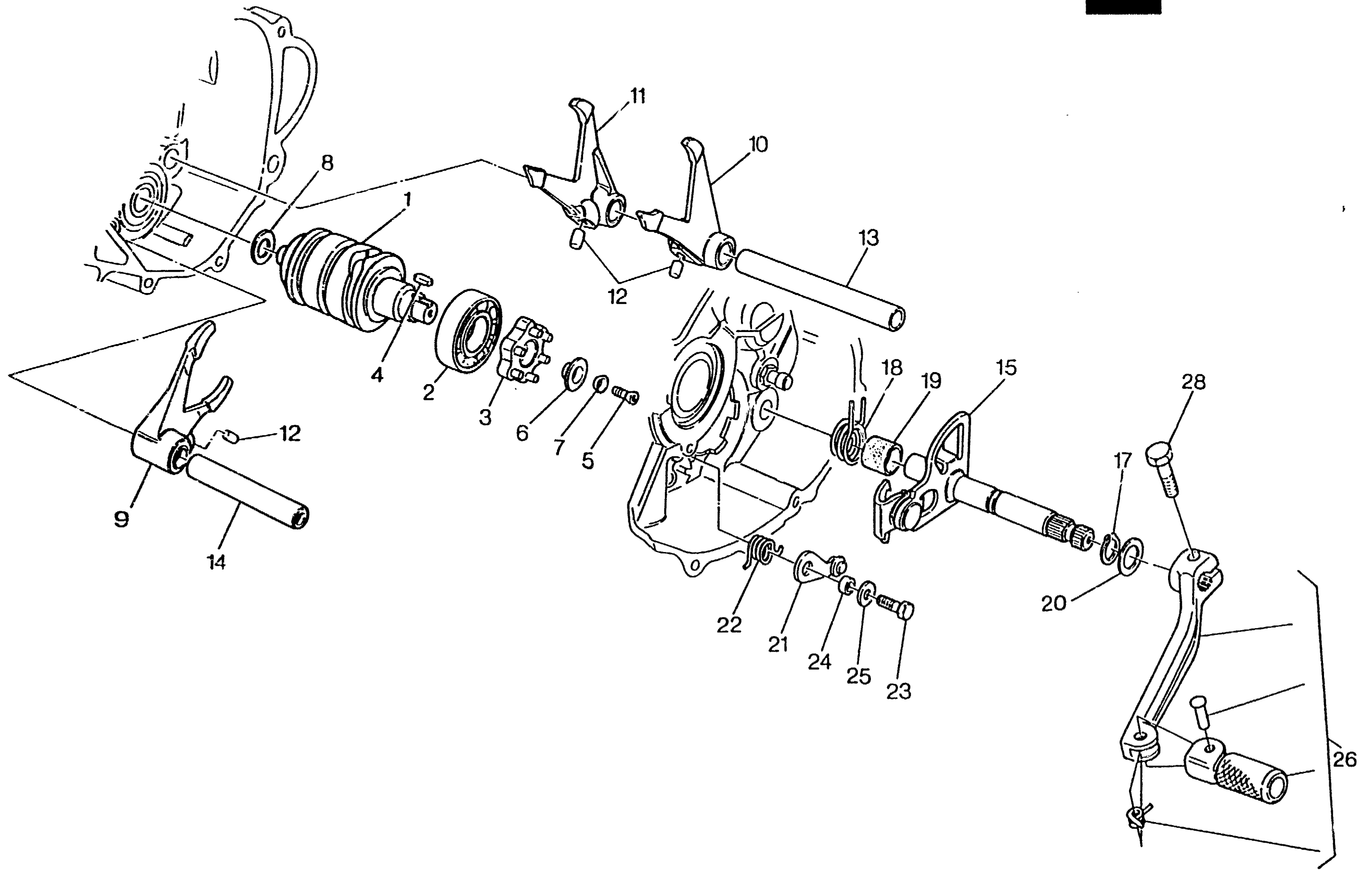
COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10

CR 250 / 96

| N.º Pos. N.º N.º N.º | Pos. N.º N.º N.º N.º | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad | Validità Validity Validé Gültig Validez |
|----------------------------------|----------------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------------------|---|
| 1 | 1 | 8000 48124 | Albero com. forcelle cambio | Driving shaft gearbox forks | Arbre comm. fourches trans. | Antriebswelle Schaltgabel | Eje mando horquilla cambio | 1 | |
| 2 | 2 | 8000 17040 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojinete de bolas | 1 | |
| 3 | 3 | 8000 38706 | Rocchetto | Sprocket | Rochet | Spule | Piñon | 1 | |
| 4 | 4 | 8000 38707 | Linguetta | Key | Clé | Federkeil | Lengüeta | 1 | |
| 5 | 5 | 8000 47496 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| 6 | 6 | 8A00 38708 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 7 | 7 | 8000 47160 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | Arandela elástica | 1 | |
| 8 | 8 | 80000 1261 | Rosetta di ras. sp. 0,2 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 8 | 8 | 8A000 1261 | Rosetta di ras.sp. 0,3 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 8 | 8 | 8B000 1261 | Rosetta di ras.sp. 0,5 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 8 | 8 | 8C000 1261 | Rosetta di ras.sp. 0,8 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 8 | 8 | 8D000 1261 | Rosetta di ras.sp. 1,0 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 9 | 9 | 8000 48125 | Forcella innesto 4ª - 5ª vel. | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel | Horquilla marchas | 1 | |
| 10 | 10 | 8000 48126 | Forcella innesto 1ª - 3ª vel. | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel | Horquilla marchas | 1 | |
| 11 | 11 | 8000 48127 | Forcella innesto 2ª vel. | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel | Horquilla marchas | 1 | |
| 12 | 12 | 8000 38728 | Rullo | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | 3 | |
| 13 | 13 | 8000 38711 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| 14 | 14 | 8000 38712 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| 15 | 15 | 8000 48128 | Selettore | Selector | Selecteur | Wahler | Selector com. | 1 | |
| 17 | 17 | 66N2 21202 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| 18 | 18 | 8000 46225 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| 19 | 19 | 8000 61376 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| 20 | 20 | 80000 1261 | Rosetta di ras.sp. 1,0 mm | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 21 | 21 | 8000 38721 | Saltarello | Click | Cliquet | Strumhaken | Saltarelo | 1 | |
| 22 | 22 | 8000 57789 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| 23 | 23 | 60N10 1079 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |





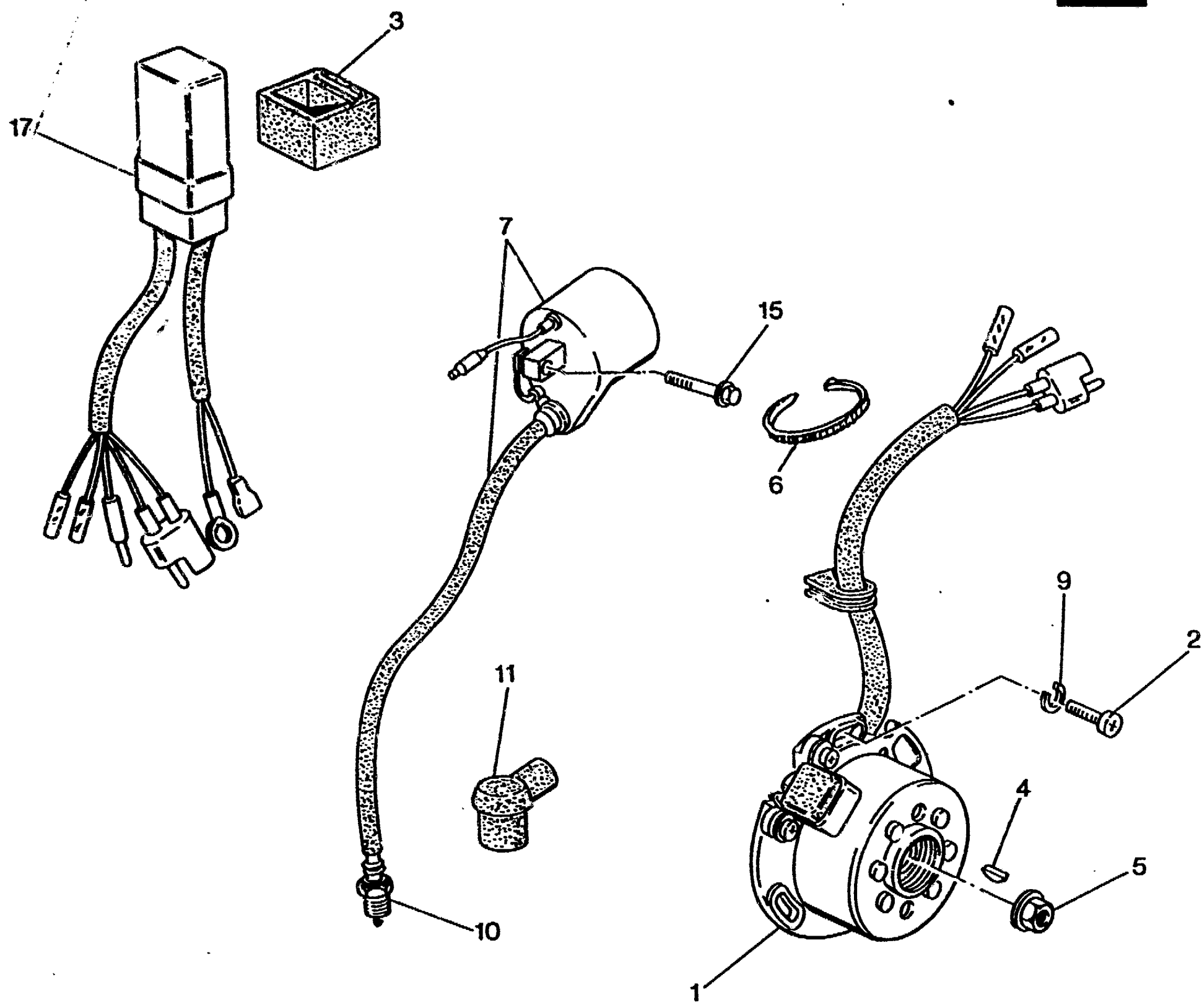
COMANDO CAMBIO - SHIFTER
 COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
 MANDO CAMBIO

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

10

CR 250 / 96

| Note Notes Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------------|---|-----------------------------|------------------|---------------|--------------|---------------------------|--------------------------------------|---|
| | 24 | 8000 42487 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| | 25 | 80000 2709 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 26 | 8000 79792 | Pedale comando cambio compl | Crank lever assy | Levier compl. | Hebel kpl. | Pedal mando cambio compl. | 1 | |
| | 28 | 60N10 1081 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |





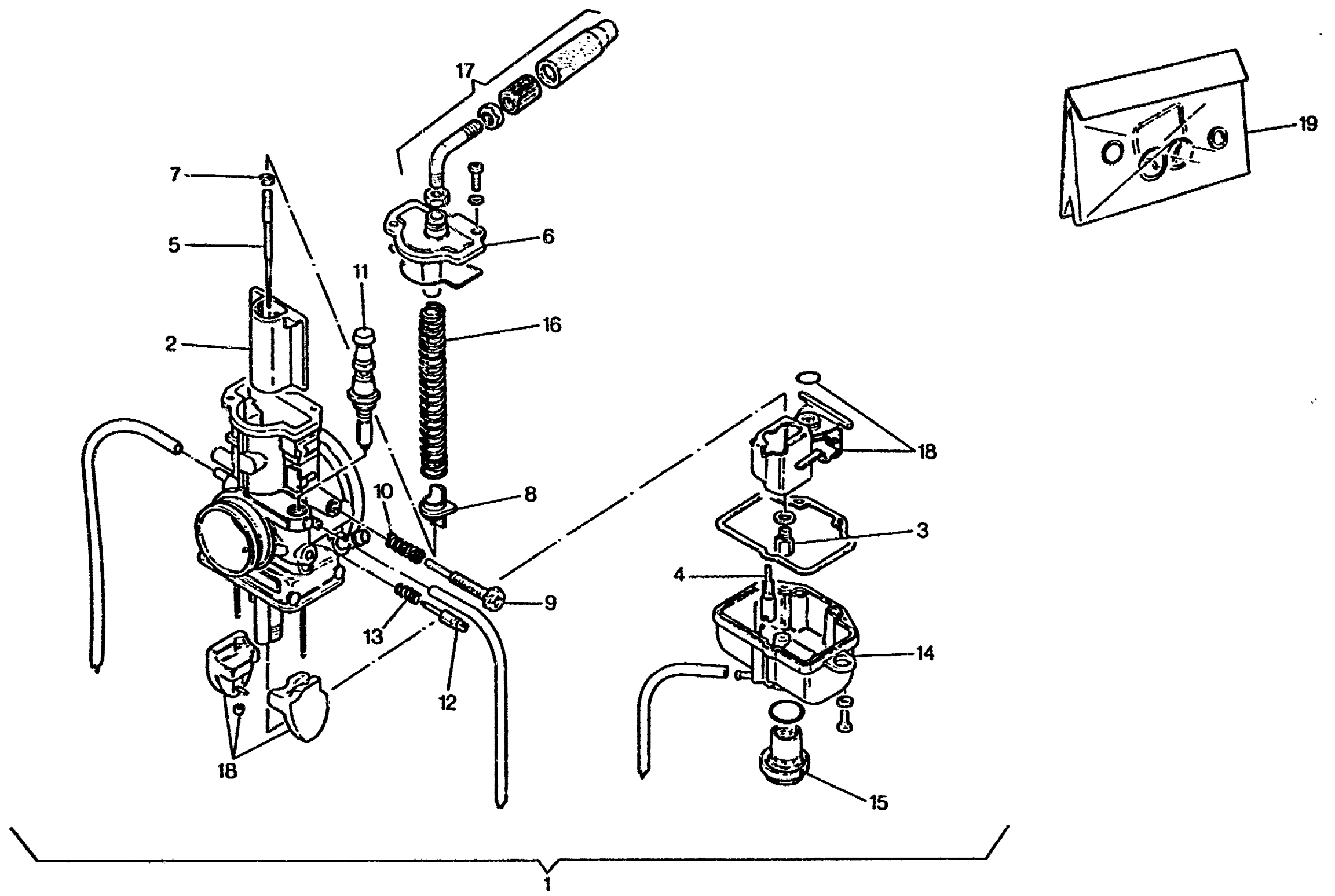
PARTE ELETTRICA - ELECTRIC PART
PARTIE ELECTRIQUES - ELEKTRISCHE TEILE
PARTE ELECTRICA

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

11

CR 250 / 96

| Notes Notes Notas | Pos. No. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Q.tà Cant | Validità Validity Validé Gültig Validez |
|-------------------------|---------------------------|---|------------------------|-------------------|-------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|---|
| | 1 | 8000 65787 | Alternatore completo | Alternator compl. | Alternateur compl. | Lichtmaschine kpl. | Alternador compl. | 1 | |
| | 2 | 60N10 7335 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 3 | |
| | 3 | 8000 72913 | Supporto elastico | Support | Support | Halterung | Soporte | 1 | |
| | 4 | 65N0 21002 | Linguetta americana | Woodruff key | Clé woodruff | Federkeil | Lengüeta americana | 1 | |
| | 5 | 8000 42023 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| | 6 | 8000 56444 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | 4 | |
| | 7 | 8000 72887 | Bobina | Coil | Bobine | Zündspule | Bobina | 1 | |
| | 9 | 62N1 15504 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 10 | 8000 63240 | Candela NGK B9 EGV | Spark plug | Bougie | Zündkerze | Bujias | 1 | |
| | 10 | 8000 69796 | Can. -Champion- N82 | Spark plug | Bougie | Zündkerze | Bujias | 1 | |
| | 11 | 8000 75270 | Pipetta schemata | Plug pipe | Pipette bougie | Kerzenstecker | Pipa bujia | 1 | |
| | 15 | 8000 62727 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 4 | |
| | 17 | 8000 72886 | Centralina elettronica | Electronic device | Dispositif électronique | Zündelektronik | Centralita electronica | 1 | |





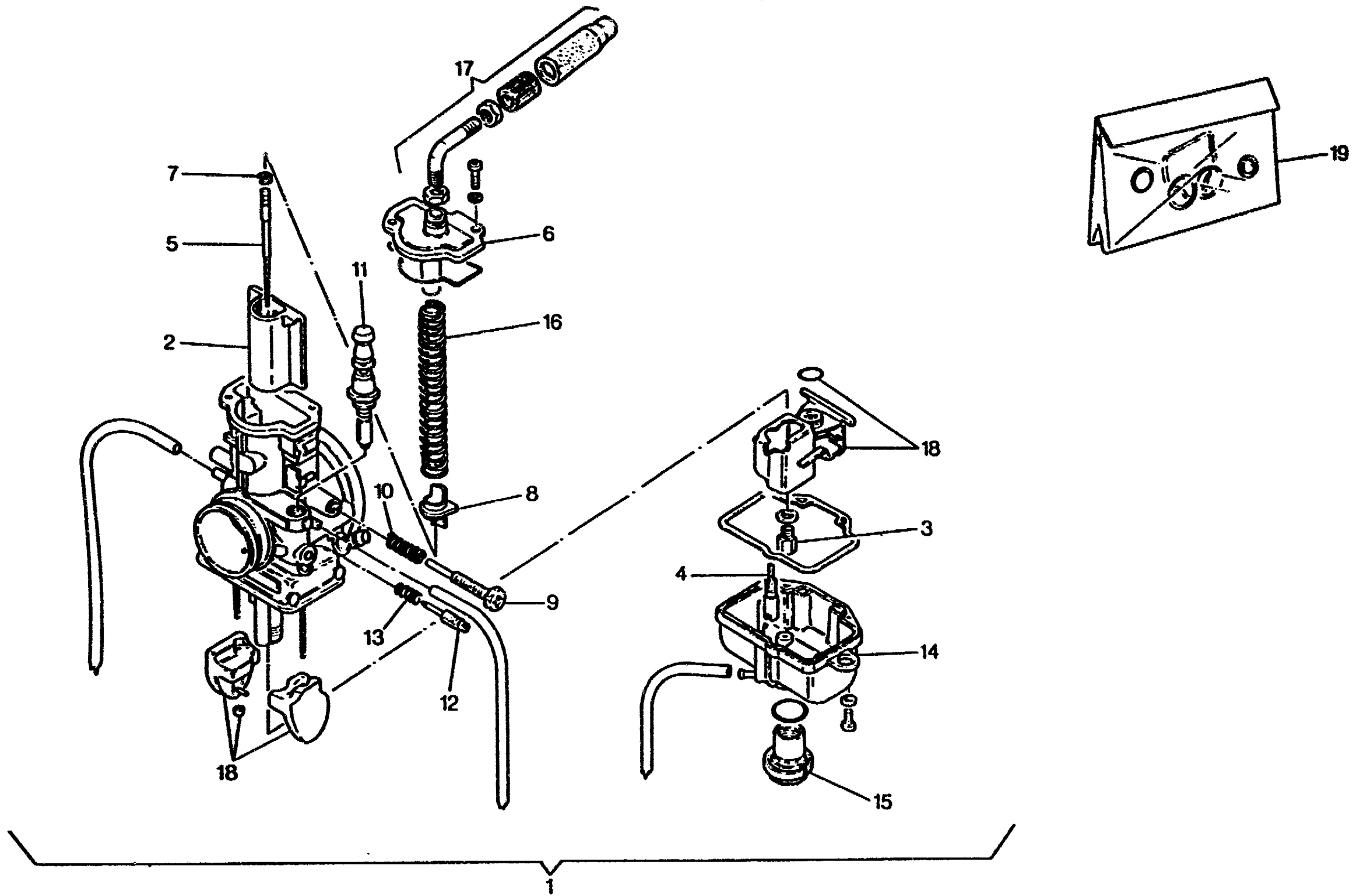
**CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER
CARBURADOR**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

12

CR 250 / 96

| Nota Notes Notas | Pos. No. N. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Código Nr. N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty M. 99 C. 99 | Valore Value Valeur Gulig Valuez |
|------------------------|---------------------------------|--|---------------------|-----------------|--------------------|---------------|-------------------|-------------------------------|--|
| | 1 | 8000 73988 | Assieme carburatore | Carburetor assy | Carburateur compl. | Vergaser kpl. | Carburador compl. | 1 | |
| | 2 | 8C00 72312 | Valvola gas da 3.5 | Throttle valve | Papillon de gaz | Drosselklappe | Válvula | 1 | |
| ● | 2 | 8B00 72312 | Valvola gas da 3.0 | Throttle valve | Papillon de gaz | Drosselklappe | Válvula | 1 | |
| ● | 2 | 8D00 72312 | Valvola gas da 4.0 | Throttle valve | Papillon de gaz | Drosselklappe | Válvula | 1 | |
| | 3 | 8A00 72311 | Getto max. 450 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | Chiclé máximo | 1 | |
| ● | 3 | 8X00 72310 | Getto max. 410 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | Chiclé máximo | 1 | |
| ● | 3 | 8Y00 72310 | Getto max. 420 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | Chiclé máximo | 1 | |
| ● | 3 | 8Z00 72310 | Getto max. 430 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | Chiclé máximo | 1 | |
| ● | 3 | 8000 72311 | Getto max. 440 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | Chiclé máximo | 1 | |
| ● | 3 | 8B00 72311 | Getto max. 460 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | Chiclé máximo | 1 | |
| ● | 3 | 8C00 72311 | Getto max. 470 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | Chiclé máximo | 1 | |
| ● | 3 | 8D00 72311 | Getto max. 480 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | Chiclé máximo | 1 | |
| ● | 3 | 8E00 72311 | Getto max. 490 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | Chiclé máximo | 1 | |
| ● | 4 | 8K00 72315 | Getto minimo 40 | Idle jet | Gicleur minimum | Leerlaufdüse | Chiclé minimo | 1 | |
| ● | 4 | 8F00 72315 | Getto minimo 30 | Idle jet | Gicleur minimum | Leerlaufdüse | Chiclé minimo | 1 | |
| ● | 4 | 8H00 72315 | Getto minimo 35 | Idle jet | Gicleur minimum | Leerlaufdüse | Chiclé minimo | 1 | |
| ● | 4 | 8M00 72315 | Getto minimo 45 | Idle jet | Gicleur minimum | Leerlaufdüse | Chiclé minimo | 1 | |
| ● | 4 | 8P00 72315 | Getto minimo 50 | Idle jet | Gicleur minimum | Leerlaufdüse | Chiclé minimo | 1 | |
| ● | 5 | 8E00 75556 | Spillo conico 64 | Needle | Pointeau conique | Kon. Nadel | Pasador cónico | 1 | |
| ● | 5 | 8C00 75556 | Spillo conico 62 | Needle | Pointeau conique | Kon. Nadel | Pasador cónico | 1 | |
| ● | 5 | 8D00 75556 | Spillo conico 63 | Needle | Pointeau conique | Kon. Nadel | Pasador cónico | 1 | |
| | 6 | 8000 72333 | Coperchio | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | 1 | |
| | 7 | 8000 72323 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 8 | 8000 72324 | Fermo molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| | 9 | 8000 72325 | Vite aria | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 10 | 8000 72326 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |





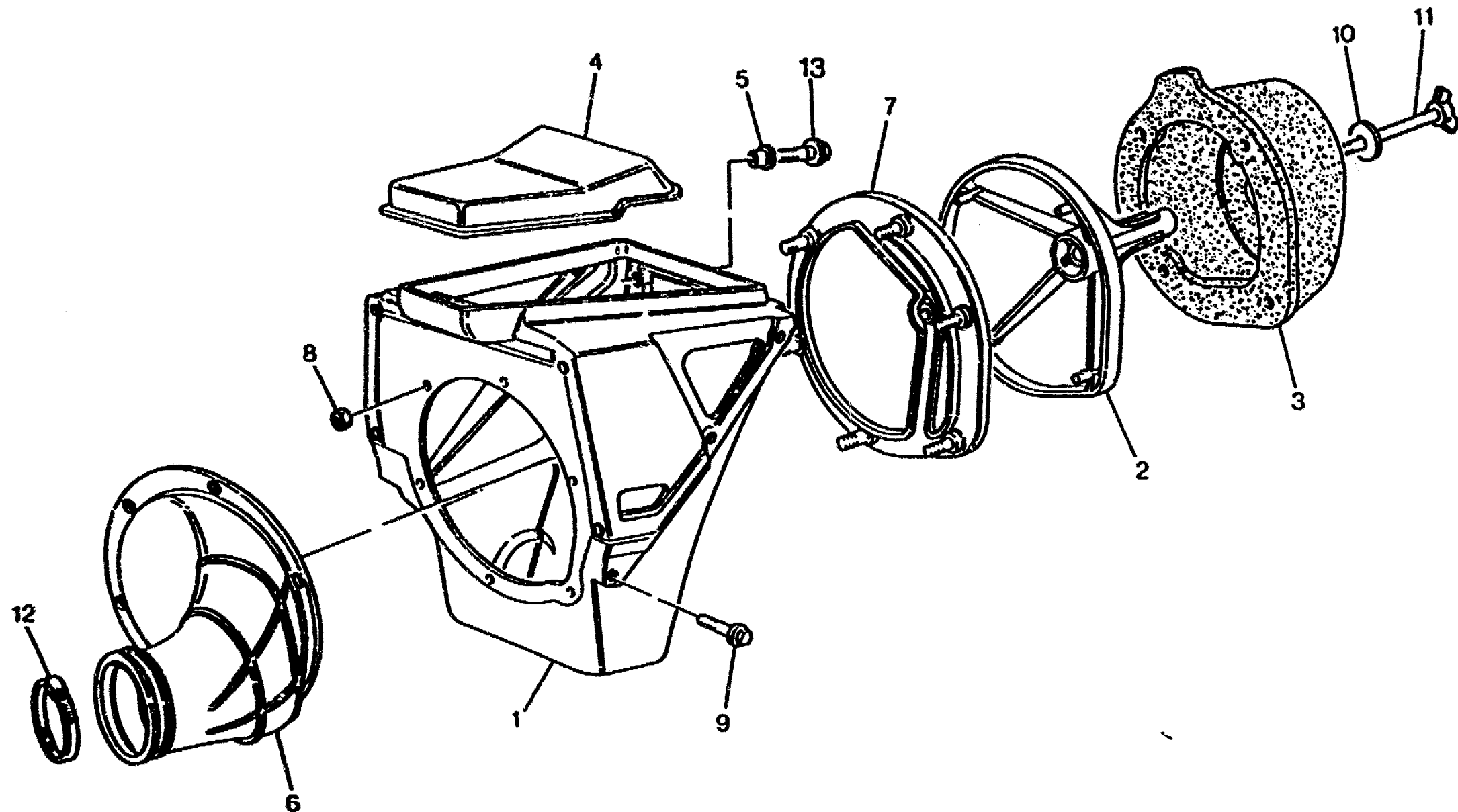
CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER
CARBURADOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
B/D
TABLA

12

CR 250 / 96

| Nota Notes Bemerk. Notas | Pos. No. N. Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty M.pg C.M | Valida Validity Valable Válida |
|-----------------------------------|---------------------------|--|------------------------|------------------|-------------------------|------------------|------------------------------|-----------------------------|---|
| | 11 | 8000 72327 | Dispositivo avviamento | Starting device | Dispositif de démarrage | Startvorrichtung | Dispositivo puesta en marcha | 1 | |
| | 12 | 8000 72328 | Vite min. | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 13 | 8000 72329 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| | 14 | 8000 72330 | Vaschetta | Chamber | Cuvette | Becken | Cubeta | 1 | |
| | 15 | 8000 72331 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| | 16 | 8000 72334 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| | 17 | 8000 72318 | Gruppo cavo | Cable assy | Cables compl. | Kabel, Kpl. | Grupo cables | 1 | |
| | 18 | 8000 72320 | Gruppo galleggiante | Gasket | Groupe | Kabel | Grupo | 1 | |
| | 19 | 8000 72322 | Gruppo guarnizioni | Gasket set | Groupe garnitures | Dichtungssatz | Grupo juntas | 1 | |
| | | | ● = A richiesta | ● = Upon request | ● = Sur demande | ● = Auf Anfrage | ● = Bajo pedido | | |





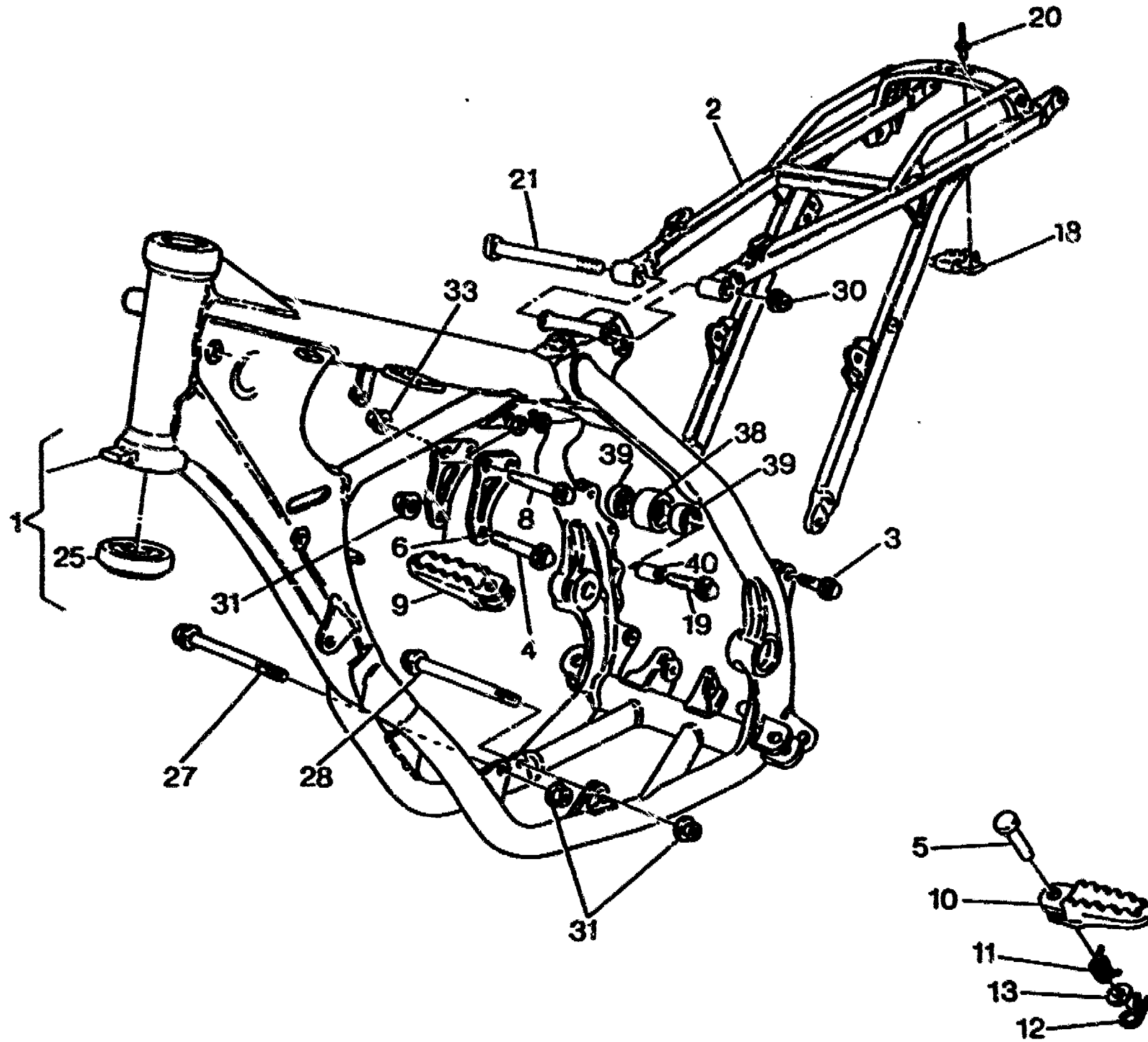
**FILTRO ARIA - AIR FILTER
 FILTRE AIRE - AIRFILTER
 FILTRO DE AIRE**

**TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA**

13

CR 250 / 96

| Q.tà Quantità Menge Menny | Pos. Pos. Pos. | N. Ord. Code No. Nr. Code Código Nr. N. Ord. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.tà Menge C.M. | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------------------|----------------------|--|----------------|----------------|------------------|--------------|------------------|-------------------------------|---|
| | 1 | 8A00 69543 | Scatola filtro | Air filter box | Boîte filtre | Filterkasten | Caja filtro aire | 1 | |
| | 2 | 8000 69549 | Gabbia filtro | Cleaner cage | Cage pour filtre | Filterkäfig | Caja filtro | 1 | |
| | 3 | 8000 72641 | Filtro aria | Air filter | Filtre à air | Luftfilter | Filtro aire | 1 | |
| | 4 | 80A0 69550 | Coperchio | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | 1 | |
| | 5 | 8000 69429 | Bussola | Bushing | Duile | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 6 | 8A00 69546 | Raccordo | Union | Raccord | Anschluss | Empalme | 1 | |
| | 7 | 8000 70024 | Flangia | Flange | Bride | Flansch | Brida | 1 | |
| | 8 | 8000 56443 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 6 | |
| | 9 | 8000 62726 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 10 | 62N1 15549 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 11 | 8A00 37947 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 12 | 8000 37906 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | 1 | |
| | 13 | 8000 62728 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |





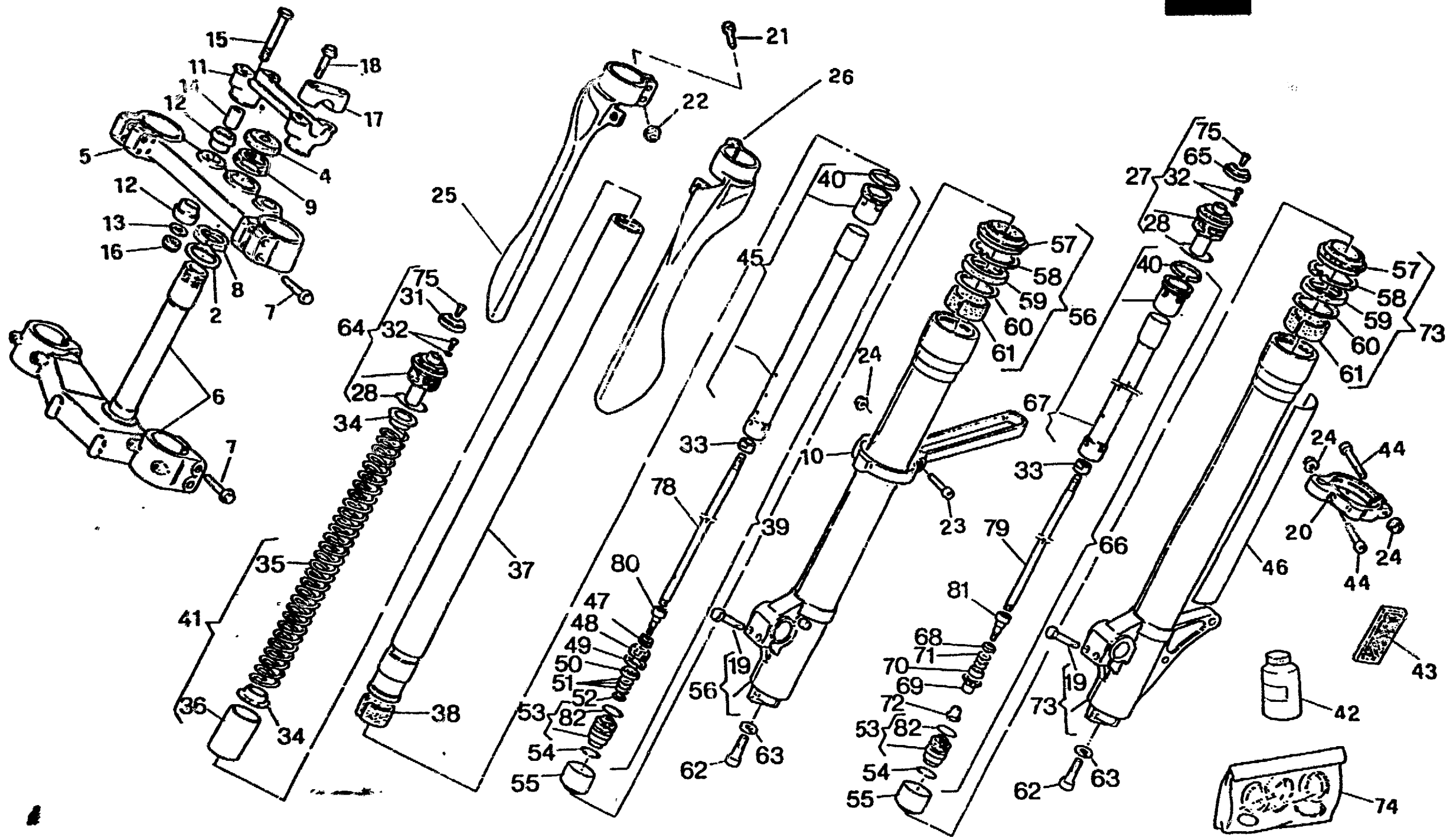
TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

CR 250 / 96

| Pos. No. | N. Ord. Code No. Nr. Code Code No. N. Ord. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.M. Qty N. Qty Cant. | Validità Validity Validez Gültig Validez |
|-------------|--|------------------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------------|--|
| 1 | 8800 82580 | Parte anteriore compl. | Frame front side assy | Chassis av. compl. | Rahmen kpl. | Cuadro anterior compl. | 1 | |
| 2 | 80A0 89095 | Parte posteriore telaio | Rear frame side | Chassis arrière | Sattelbrücke | Cuadro posterior | 1 | |
| 3 | 8000 88056 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| 4 | 8A00 62797 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| 5 | 8000 73140 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 5 | |
| 6 | 8000 68434 | Plastra | Plate | Plaque | Platte | Placa | 1 | |
| 8 | 8000 62795 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 3 | |
| 9 | 8AA0 75698 | Pedana destra | R.H. foot-rest | Repose-pieds D. | R. Fussraste | Pedal delnt. derech. compl. | 1 | |
| 10 | 80A0 75698 | Pedana sinistra | L.H. foot-rest | Repose-pieds G. | L. Fussraste | Pedal delant. izrdo. compl. | 1 | |
| 11 | 8000 73341 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 2 | |
| 12 | 64N1 20088 | Copiglia | Split pin | Goupille | Spint | Clavija | 2 | |
| 13 | 62N1 15507 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| 18 | 8000 69150 | Plastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | 1 | |
| 19 | 8000 62796 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| 20 | 8000 33373 | Rivetto | Rivet | Rivet | Niet | Remache | 2 | |
| 21 | 8000 69111 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| 25 | 151307001 | Cuscinetto a rulli conici | Bearing | Roulement à rouleaux coniques | Lager | Cojinete de rodillos cónicos | 2 | |
| 27 | 8000 73458 | Perno anteriore fiss. motore | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| 29 | 8000 43391 | Serratura antifurto completa | Anti-theft lock assy | Serrure anti-vol compl. | Sichereitschloss kpl. | Cerradura compl. | 1 | |
| 30 | 8000 43928 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 | |
| 31 | 8000 43928 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| 33 | 8000 42022 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| 38 | 8000 58433 | Rullo superiore | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | 1 | |
| 39 | 8000 63312 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Kugellager | Cojinete | 2 | |
| 40 | 8000 58434 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |



27-34-35-36-37
38-55-62-63-66-73
29

34-35-36-37-38
39-55-56-62-63-64
30



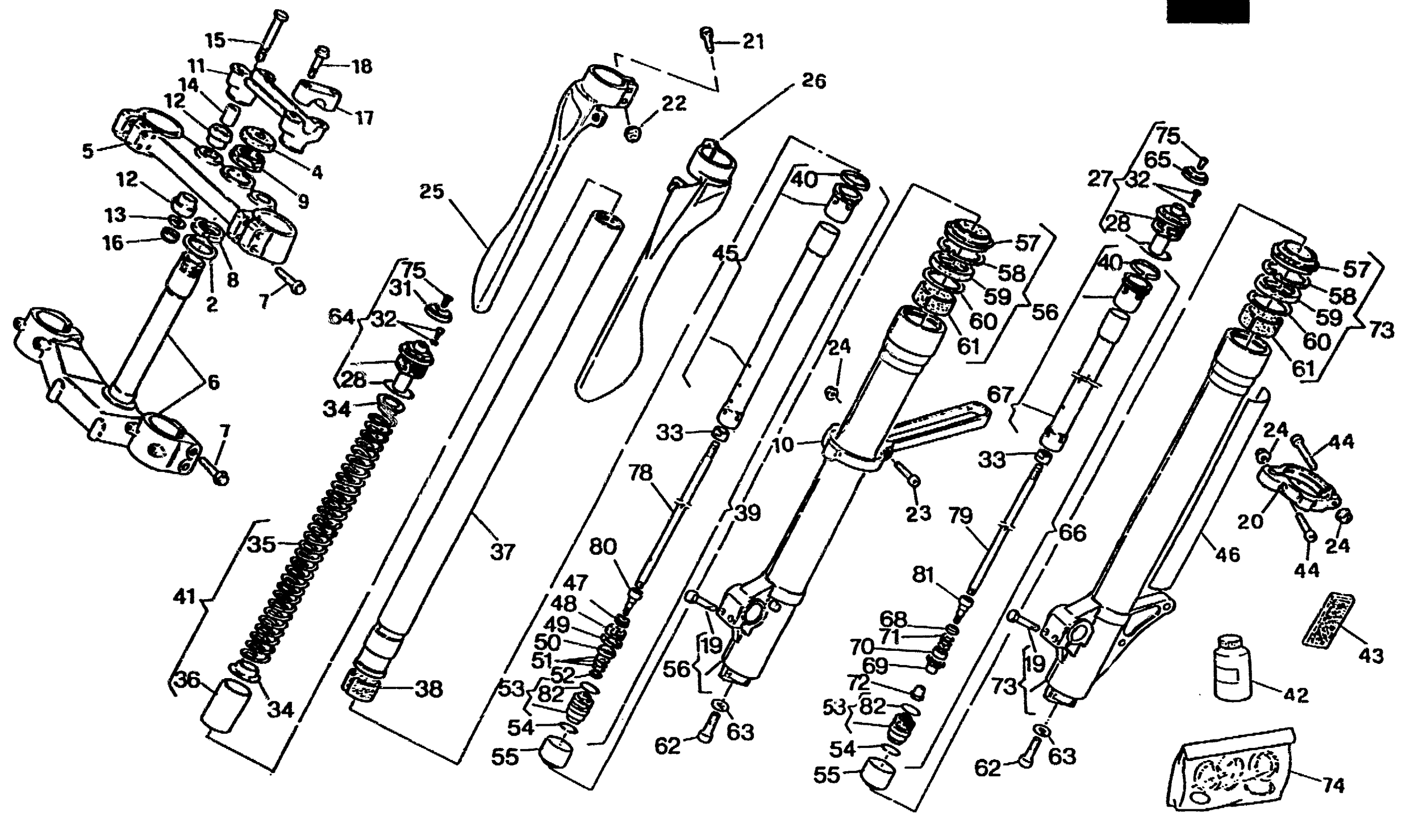
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

CR 250 / 96

| Note Notas Notas Notas | Pos. No. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Q.tà M.ge C.rit | Valori Values Valores Gültig Validez |
|---------------------------------|---------------------------|---|----------------------------|-------------------------|-------------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|--|
| | 2 | 8A00 65503 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 4 | 8000 78756 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | 1 | |
| | 5 | 8000 69040 | Testa di sterzo | Steering head | Tête direction | Lenkkopf | Cabezal de dirección | 1 | |
| | 6 | 8000 69041 | Base di sterzo con perno | Steering crown with pin | Socle de direction avec pivot | Gabelbrücke mit Bolzen | Base de dirección con perno | 1 | |
| | 7 | 8000 62796 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 8 | |
| | 8 | 8000 83395 | Ghiera registro cuscinetti | Ring nut | Embout | Nutmutter | Virola | 1 | |
| | 9 | 8000 69315 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| | 10 | 8000 79623 | Anello | Ring | Bague | Ring | Anillo | 1 | |
| | 11 | 8000 73141 | Mozzetto inferiore | Hub | Moyeau | Radnabe | Cubo | 1 | |
| | 12 | 8000 60233 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | 4 | |
| | 13 | 8000 60234 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 14 | 8000 53155 | Distanziale | Spacer | Entreboise | Distanzstück | Separador | 2 | |
| | 15 | 60N10 1219 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 16 | 8000 61314 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 | |
| | 17 | 8000 68516 | Mozzetto superiore | Hub | Moyeau | Radnabe | Cubo | 2 | |
| | 18 | 8000 62733 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 4 | |
| | 19 | 8000 83795 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 4 | |
| | 20 | 8000 83795 | Anello | Ring | Bague | Ring | Anillo | 1 | |
| | 21 | 8C00 67997 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 4 | |
| | 22 | 8000 56443 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 4 | |
| | 23 | 60N40 2489 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 24 | 61N4 15192 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 3 | |
| | 25 | 8000 83767 | Protezione steli Dx. | Guard R.H. | Protection G. | Schutz R. | Protección der. | 1 | |
| | 26 | 8000 83768 | Protezione steli Sx. | Guard L.H. | Protection D. | Schutz L. | Protección izq. | 1 | |
| | 27 | 8000 81190 | Tappo Sx. | L.H. Plug | Bouchon G. | Verschluss L. | Tapón iz.rda | 1 | |
| | 28 | 8000 70324 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 2 | |



27-34-35-36-37
38-55-62-63-66-73
29

34-35-36-37-38
39-55-56-62-63-64
30



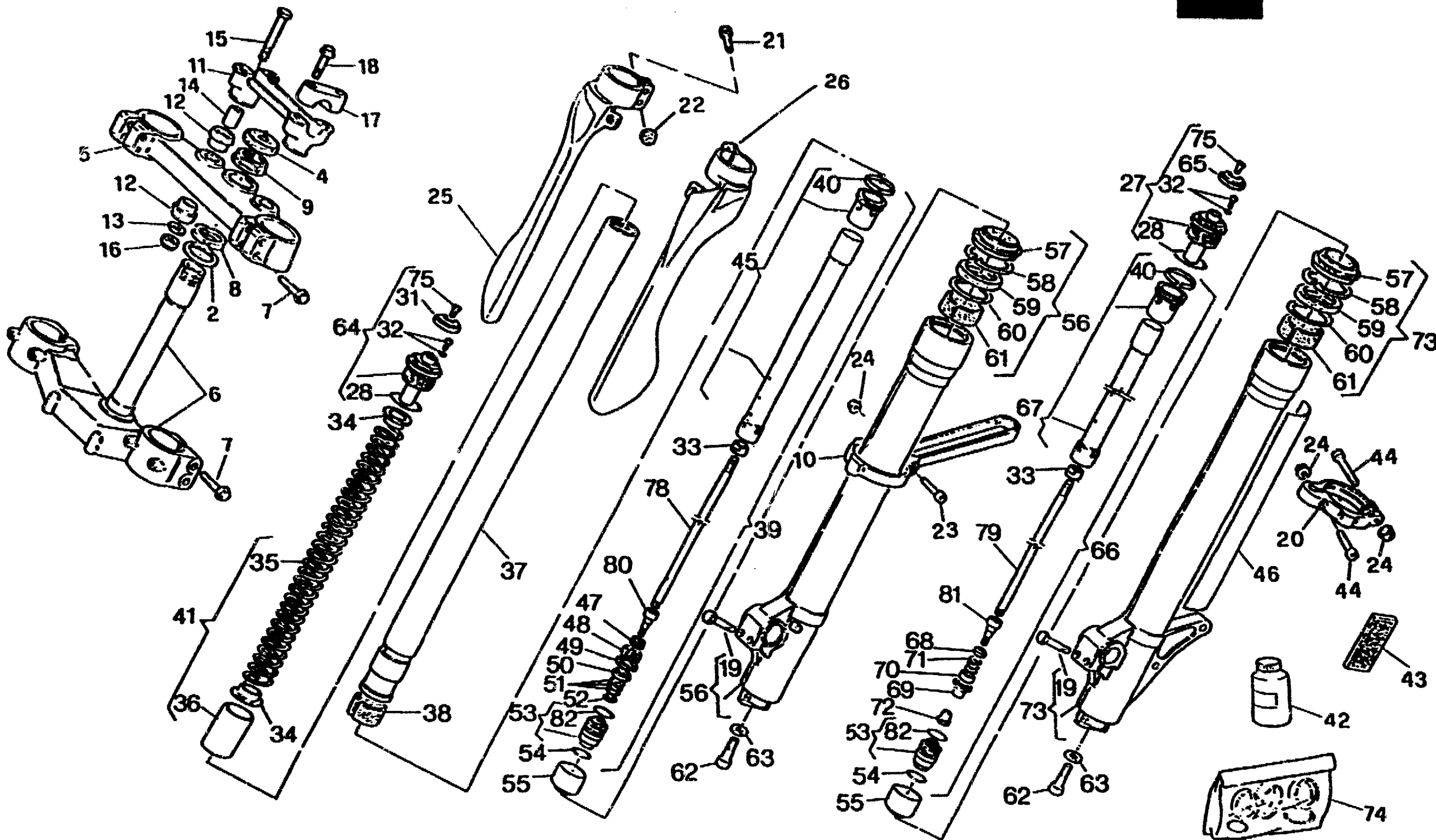
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

CR 250 / 96

| Note Notes Notas | Pos. No. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty M.ge C.mt | Valori Values Gülig Valör |
|------------------------|---------------------------|---|-------------------|--------------------|---------------------|------------------------|--------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| | 29 | 8000 84393 | Gamba Dx. compl. | R.H. fork leg assy | Fourche complete D. | Telegabel Kpl. R. | Horquilla derech. compl. | 1 | |
| | 30 | 8000 84392 | Gamba Sx. compl. | L.H. fork leg assy | Fourche compl. G. | Telegabel, Kpl. L. | Horquill izrda. compl. | 1 | |
| | 31 | 8000 81192 | Pomello Dx. | R.H. Knob | PoignéeD. | Knopf R. | Pomo der. | 1 | |
| | 32 | 8000 81194 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 33 | 8000 81174 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 | |
| | 34 | 8000 77373 | Scodelino | Cup | Cuvette | Teller | Cubeta | 4 | |
| | 35 | 8000 84400 | Molla k=4,2 | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 2 | |
| | 36 | 8000 83840 | Tubetto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 2 | |
| | 37 | 8000 84474 | Tubo | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 2 | |
| | 38 | 8000 70322 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 39 | 8000 84479 | Gruppo estensione | Extension set | Groupe extension | Dehnungsatz | Grupo extensión | 1 | |
| | 40 | 8000 81168 | Segmento | Circlip | Segment | Colbenring | Segmento | 2 | |
| ▼ | 41 | 8000 83835 | Kit molla k=40 | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 2 | |
| ▼ | 41 | 8000 83837 | Kit molla k=4,5 | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 2 | |
| ▼ | 41 | 8000 83838 | Kit molla k=4,8 | Spring | Ressort | Feder | Resorte2 | 2 | |
| ▼ | 42 | 8000 80260 | Olfo forcella | Front fork oil | Huile fourche avant | Öl für die Vordergabel | Aceite orquilladelantera | 1 | |
| | 43 | 8000 45436 | Catadiottro (D) | Reflector (D) | Catadioptrique (D) | Rückstrahler (D) | Caiafaros (D) | 2 | |
| | 44 | 8800 67997 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 45 | 8000 81188 | Tubo Dx. | R.H. pipe | Tuyau D. | Rohr R. | Tubo der. | 1 | |
| | 46 | 8000 80315 | Decal. | Trim | Décal. | Abziehbild | Calcomania | 2 | |
| | 47 | 8000 81166 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| | 48 | 8000 81185 | Pistone Dx. | R.H. piston | Piston D. | Kolbe R. | Pistón der. | 1 | |
| | 49 | 8000 61136 | Segmento | Circlip | Segment | Colbenring | Segmento | 2 | |
| | 50 | 8000 84703 | Spillo Dx. | R.H. needle | Pointeau D. | Nadel R. | Pasador der. | 1 | |
| | 51 | 8000 81180 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | 1 | |
| | 52 | 8000 81178 | Dado Dx. | R.H. nut | Ecrou D. | Mutter R. | Terca der. | 1 | |



27 - 34 - 35 - 36 - 37
38 - 55 - 62 - 63 - 66 - 73
29

34 - 35 - 36 - 37 - 38
39 - 55 - 56 - 62 - 63 - 64
30



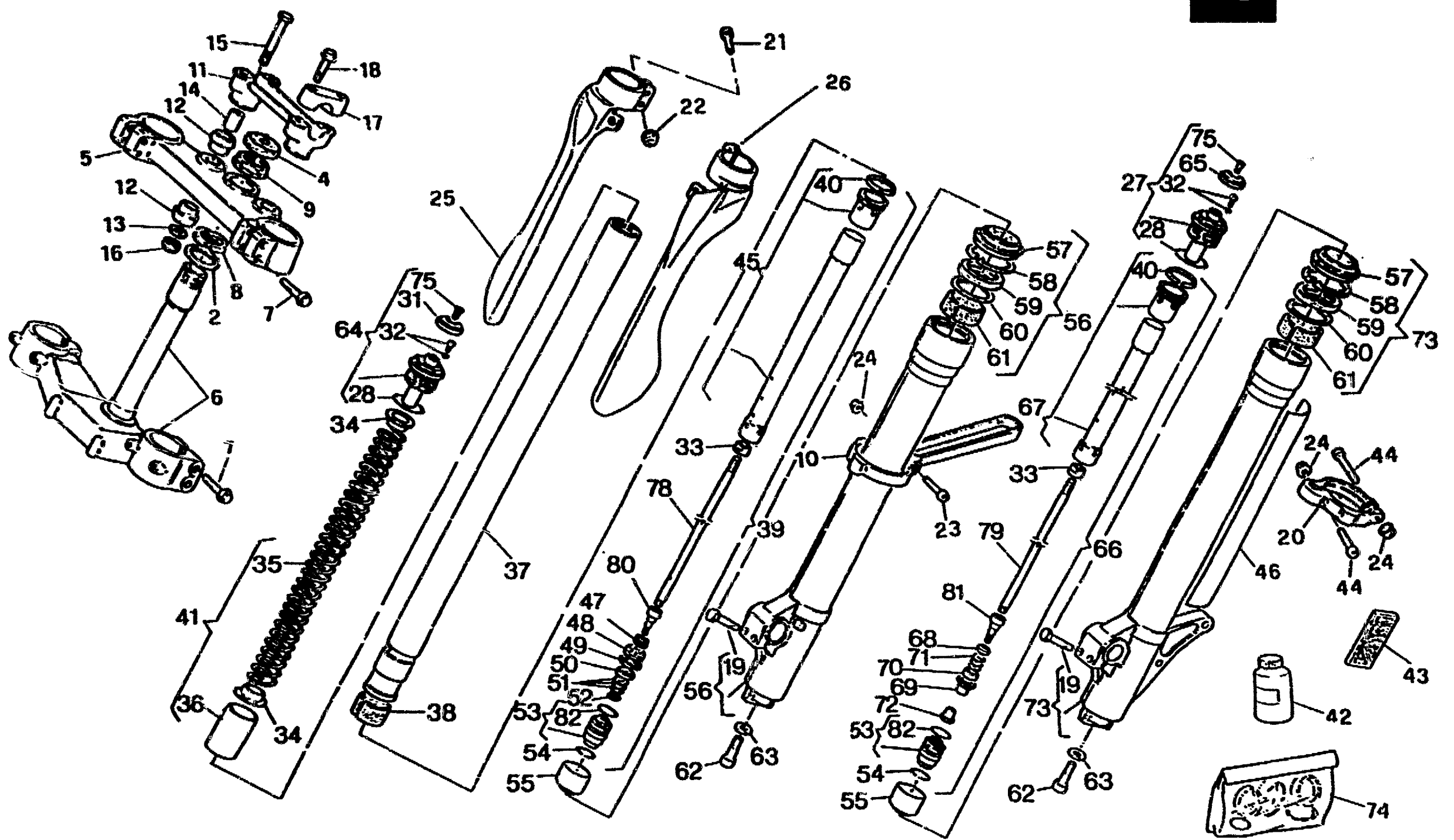
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BLD
TABLA

15

CR 250 / 96

| Note Notes Notas | Pos. No. Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code Código Nr. N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Qtz Qty Mts Cts | Valore Value Valores Geld |
|------------------------|---------------------|--|-----------------------|------------------|--------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| | 53 | 8000 81165 | Valvola | Valve | Soupape | Ventil | Válvula | 2 | |
| | 54 | 8000 81164 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 2 | |
| | 55 | 8000 81163 | Adattatore | Adapter | Adapter | Adapter | Adapter | 2 | |
| | 56 | 8000 81844 | Scorrevole Dx. compl. | R.H. slider assy | Montant D. compl. | Bein, Kpl. R. | Deslizable der. compl. | 1 | |
| | 57 | 8000 81162 | Raschiapolvere | Dust scraper | Racloir poudre | Pulverabschaber | Rascador de polvo | 2 | |
| | 58 | 8000 81161 | Anello di fermo | Stop ring | Bague d'arrêt | Haltering | Anillo de retención | 2 | |
| | 59 | 8000 70330 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague de retenue | Dichtring | Anillo de retención | 2 | |
| | 60 | 8000 81159 | Scodellino | Cup | Cuvette | Teller | Cubeta | 2 | |
| | 61 | 8000 70328 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 62 | 8000 46510 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 63 | 8000 46511 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 64 | 8000 81191 | Tappo Dx. | R.H. Plug | Bouchon D. | Verschluss R. | Tapón der. | 1 | |
| | 65 | 8000 81193 | Pomello Sx. | L.H. Knob | PoignéeG. | Knopf L. | Pomo izrda. | 1 | |
| | 66 | 8000 84480 | Gruppo compressione | Compression set | Groupe compression | Kompressionsatz | Grupo compresión | 1 | |
| | 67 | 8000 84485 | Tubo Sx. | L.H. pipe | Tuyau G. | Rohr L. | Tubo izrda. | 1 | |
| | 68 | 8000 74324 | Scodellino | Cup | Cuvette | Teller | Cubeta | 2 | |
| | 69 | 8000 81186 | Pistone Sx. | L.H. piston | Piston G. | Kolbe L. | Pistón izrda. | 1 | |
| | 70 | 8000 81183 | Spillo Sx. | L.H. needle | Pointeau G. | Nadel L. | Pasador izrda. | 1 | |
| | 71 | 8000 84487 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | 1 | |
| | 72 | 8000 74309 | Dado Sx. | L.H. nut | Ecrou G. | Mutter L. | Tuerca izrda. | 1 | |
| | 73 | 8000 81845 | Scorrevole Sx. compl. | L.H. slider assy | Montant G. compl. | Bein, Kpl. L. | Deslizable izrda. compl. | 1 | |
| | 74 | 8000 81156 | Gruppo guarnizioni | Gasket set | Groupe garnitures | Dichtungssatz | Grupo juntas | 1 | |
| | 75 | 8000 84702 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 76 | 8000 81181 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | 1 | |
| | 77 | 8000 84486 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | 1 | |
| | 78 | 8000 84481 | Asta Dx | R.H. rod | Barre D. | Stange R. | Varilla der. | 1 | |



27-34-35-36-37
38-55-62-63-66-73
29

34-35-36-37-38
39-55-56-62-63-64
30



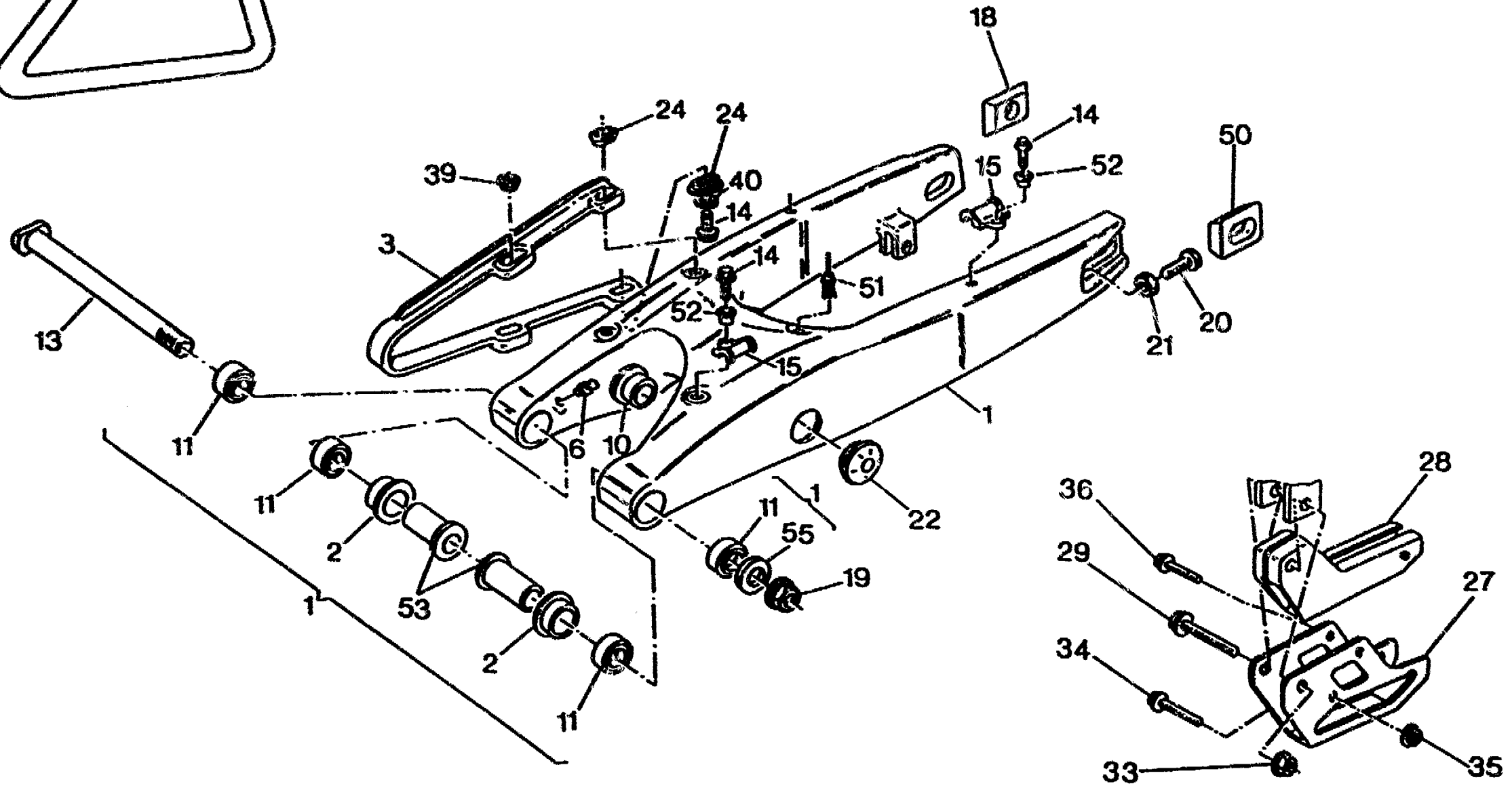
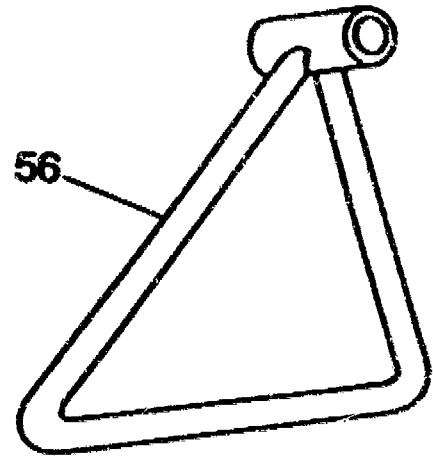
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

CR 250 / 96

| Nota Notes Bemerk. Notas | Pos. Pos. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.tà Menge Cant. | Valore Value Value Gang Value |
|-----------------------------------|----------------------|--|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-------------------|--------------------------------|---|
| | 79 | 8000 84482 | Asta Sx | L.H. rod | Barre G. | Stange L. | Varilla iz.rda | 1 | |
| | 80 | 8000 84483 | Prigioniero Dx. | R.H. stud bolt | Prisonnier D. | Stiftschraube R. | Prisionero dex. | 1 | |
| | 81 | 8000 84484 | Prigioniero Sx. | L.H. stud bolt | Prisonnier G. | Stiftschraube L. | Prisionero iz.rda | 1 | |
| | 82 | 8000 40409 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 2 | |
| | | | ▼ = A richiesta | ▼ = Upon request | ▼ = Sur demande | ▼ = Auf Anfrage | ▼ = Bajo pedido | | |





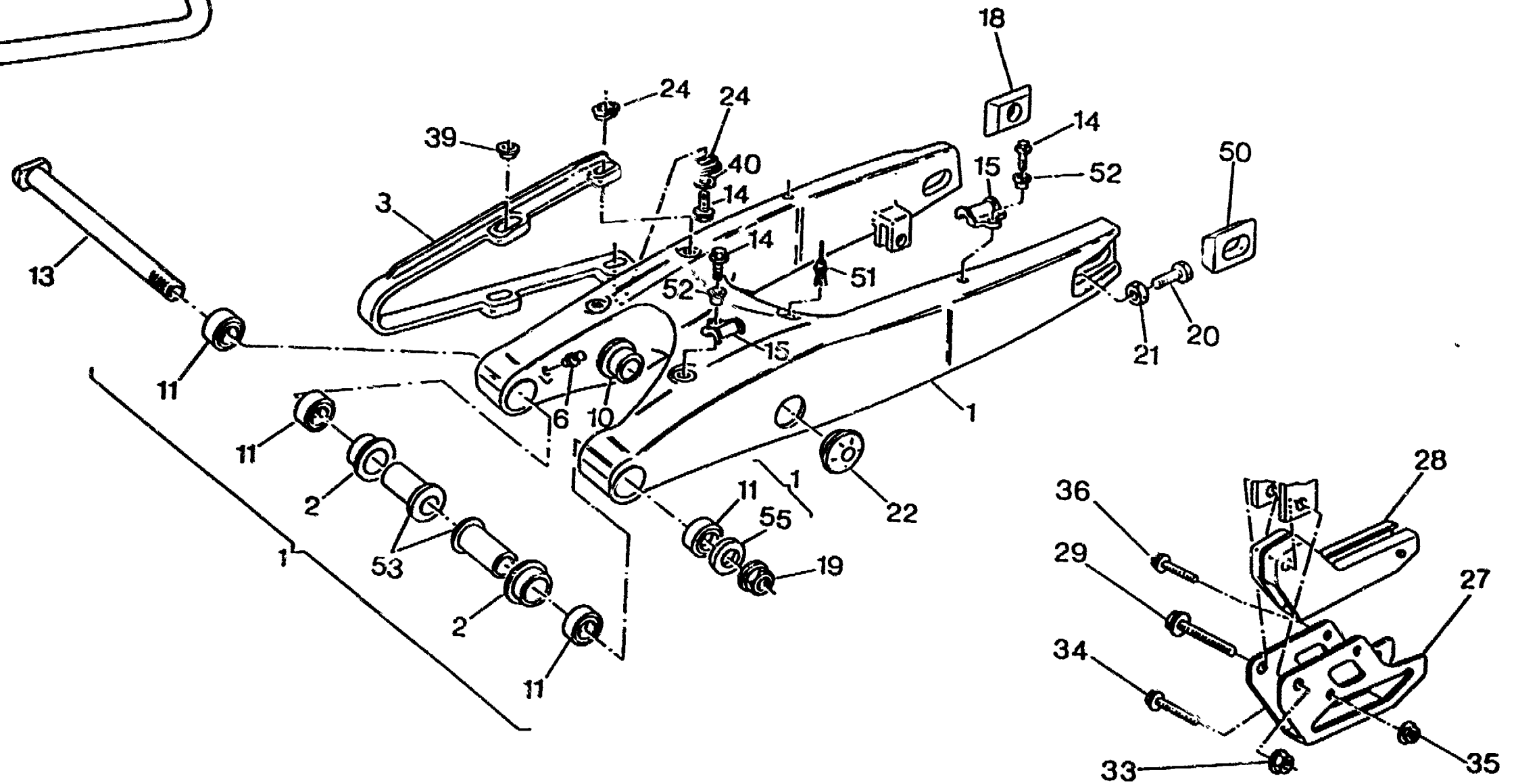
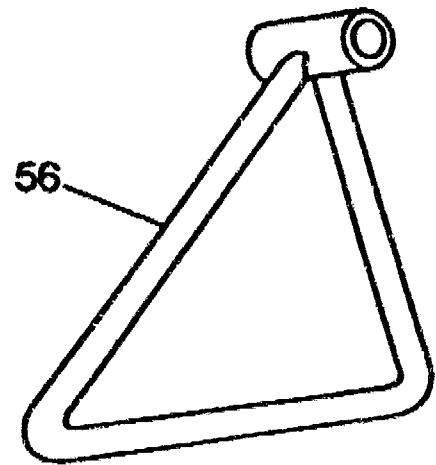
FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

CR 250 / 96

| Item Part Notes | Pos. No. N. | N. Cat. Code No. N. Code Code Nr N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Qty Q.ty M. qe C. ad | Value Valore Value Gültig Valeur |
|-----------------------|-------------------|--|---------------------|-------------------|----------------------|------------------|------------------------------|-------------------------------|--|
| | 1 | 8000 76282 | Forcellone completo | Compl. fork | Fourche complete | Gabel, Kpl. | Horquilla compl. | 1 | |
| | 2 | 8000 71622 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 4 | |
| | 3 | 8000 72884 | Platino catena | Chain slider | Glissière | Gleitbahn | Plato catena | 1 | |
| | 6 | 80000 1412 | Ingrassatore | Lubricator | Graisseur | Schmierbüchse | Lubricador | 2 | |
| | 10 | 8800 42029 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 11 | 8000 76283 | Gabbia a rullini | Needle cage | Cage à aiguilles | Nadelkaefig | Jaula de agujas del cojinete | 4 | |
| | 13 | 8000 71620 | Perno forcellone | Fork pin | Pivot fourche | Gabelbolzen | Perno horquilla | 1 | |
| | 14 | 8000 67997 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 8 | |
| | 15 | 80A0 73546 | Guidacavo | Cable guide | Guide câble | Kabelführung | Guia-cable | 3 | |
| | 18 | 8000 71624 | Tendicatena DX | Chain adjuster R. | Tendeur de chaine D. | Kettenspanner R. | Tensor de cadena D. | 2 | |
| | 19 | 8000 71623 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| | 20 | 8C00 61121 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| | 21 | 8000 17810 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 | |
| | 22 | 80A0 74388 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | 2 | |
| | 24 | 8000 59289 | Scodellino | Cup | Cuvette | Teller | Cubeta | 4 | |
| | 27 | 8000 72869 | Staffa | Bracket | Entrier | Buegel | Brida | 1 | |
| | 28 | 8000 72868 | Guidacatena | Chain guide | Guide-chaine | Kettenführung | Guia-cadena | 1 | |
| | 29 | 8A00 69056 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| | 33 | 8000 43928 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| | 34 | 8000 62731 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| | 35 | 8000 44240 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| | 36 | 8000 62725 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| | 39 | 8000 75166 | Scodellino | Cup | Cuvette | Teller | Cubeta | 1 | |
| | 40 | 8000 36137 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 50 | 8000 71625 | Tendicatena SX | Chain adjuster L. | Tendeur de chaine G. | Kettenspanne L. | Tensor de cadena I. | 1 | |
| | 51 | 8000 75160 | Rivetto | Rivet | Rivet | Niet | Remache | 3 | |





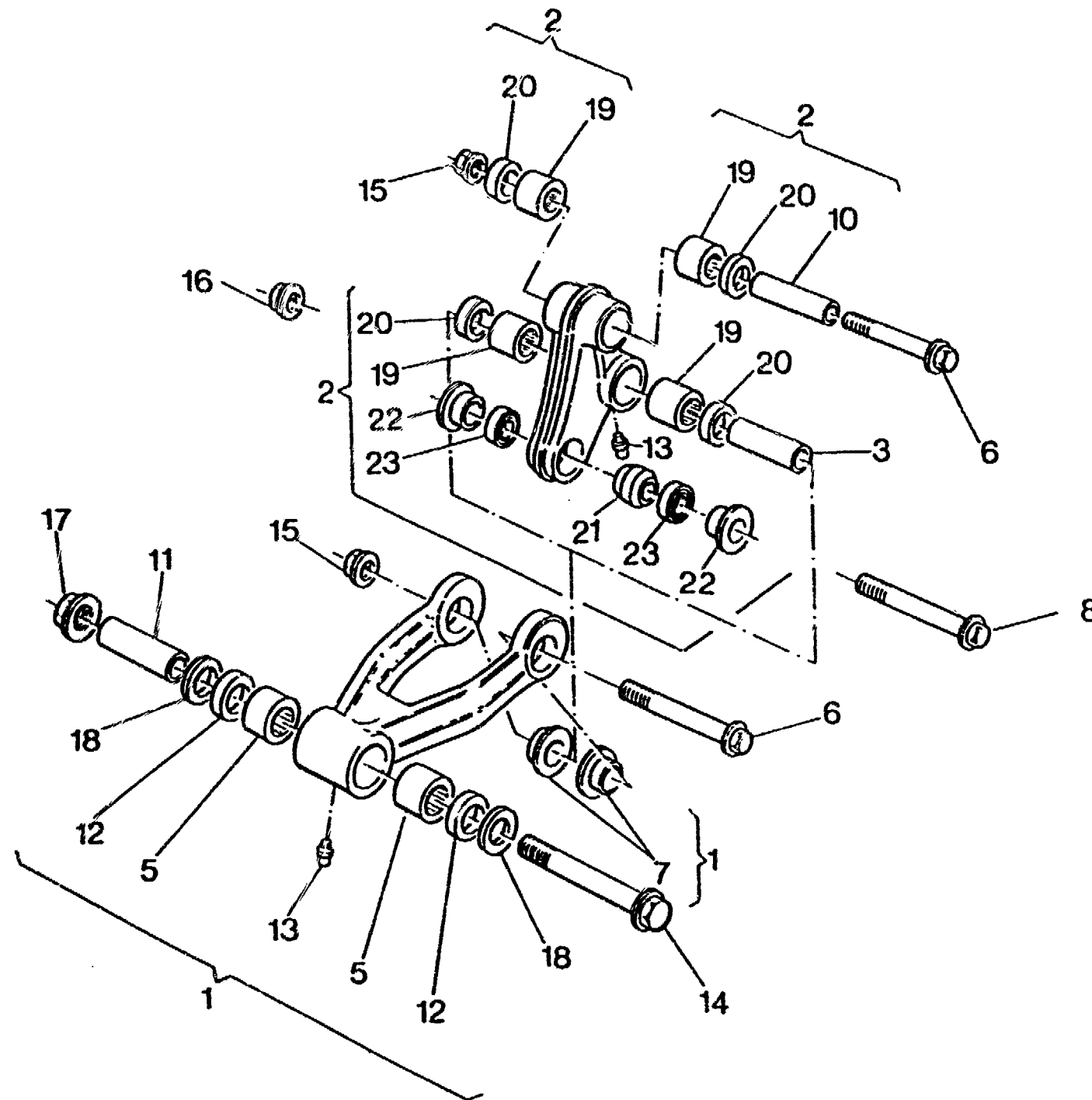
FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

CR 250 / 96

| Nota Notes Marka Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code Nr. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad | Validità Válidty Vandité Gültig Váldez |
|---------------------------------|------------------------------------|---|----------------|------------|---------------|---------------|-------------------|--------------------------------------|--|
| | 52 | 8000 69282 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 53 | 8000 71621 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 55 | 8000 32388 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 56 | 8000 74016 | Gamba laterale | Side stand | Bequille lat. | Seitenstander | Horquilla lateral | 1 | |



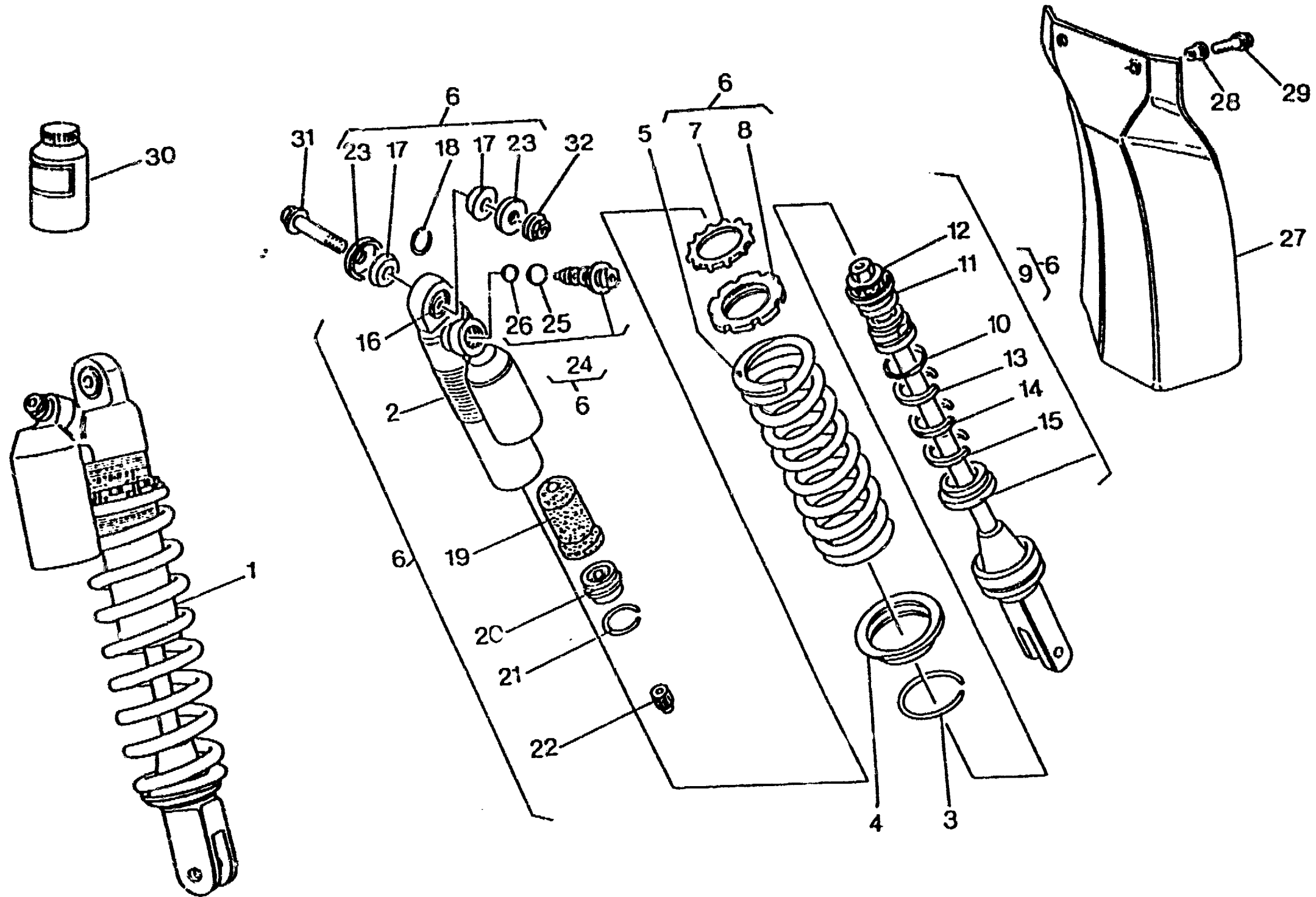


LEVERAGGI SOSPENSIONE POSTERIORE - REAR SUSPENSION LINKAGE
LEVIER SUSPENSION ARRIERE - HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG
PALANCA SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16A CR 250 / 96

| Notes Notas Notas Notas Notas | Pos. No. N. N. Pos. | N. Cat. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad | Validità Validity Validez Gültig Validez |
|---|---------------------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|---------------|-----------------------|--------------------------------------|--|
| | 1 | 8C00 68157 | Tirante completo | Tie rod | Tirant | Spannstange | Tirante | 1 | |
| | 2 | 8000 73348 | Assieme bilanciare | Rocking lever assy | Balancier compl. | Schwinge Kpl. | Balancines compl. | 1 | |
| | 3 | 8A00 75153 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | 1 | |
| | 5 | 8000 38956 | Boccola a rullini | Rollenbush | Douille rouleaux | Rollerbuchse | Casquillo | 6 | |
| | 6 | 8000 74372 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 2 | |
| | 7 | 8B00 42029 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 8 | 8A00 62797 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| | 10 | 8A00 75153 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | 1 | |
| | 11 | 8000 59839 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | 1 | |
| | 12 | 8000 38957 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 2 | |
| | 13 | 80000 1412 | Ingrassatore | Lubricator | Graisneur | Schmierbüchse | Lubricador | 3 | |
| | 14 | 8A00 69138 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| | 15 | 8000 42023 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 | |
| | 16 | 8000 42022 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 | |
| | 17 | 8000 42022 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| | 18 | 8000 73394 | Anello di spugna | Ring | Bague | Ring | Anillo | 2 | |
| | 19 | 8000 42781 | Boccola a rullini | Rollenbush | Douille rouleaux | Rollerbuchse | Casquillo | 4 | |
| | 20 | 8000 32065 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 4 | |
| | 21 | 8000 72168 | Snodo a sfera | Ball joint | Joint a rotule | Kugelgelenk | Articulacion esferica | 1 | |
| | 22 | 1511333-02 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 23 | 8000 38767 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 2 | |



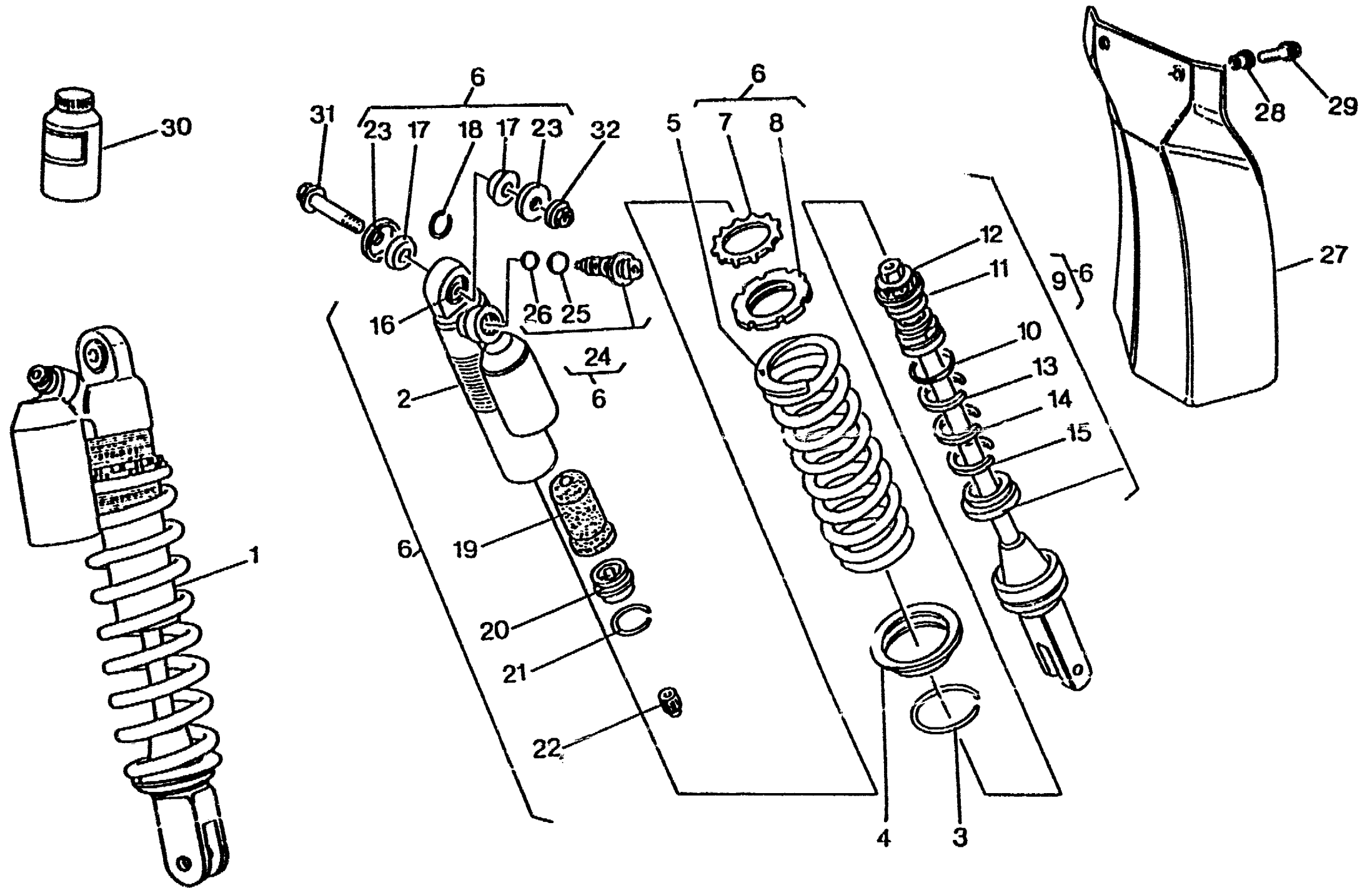


**AMMORTIZZATORE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16B CR 250 / 96

| Nota Notes Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Qtz Q.ty M. qe C. ad | Validità Validity Validez Gültig Valider |
|------------------------|------------------------------------|---|---------------------------------|-------------------|--------------------|------------------|-----------------------|-------------------------------|--|
| | 1 | 8000 74820 | Ammortizzatore completo | Shock-absorber | Ammortisseur | Stoßdämpfer | Amortiguador | 1 | |
| | 2 | 8000 80707 | Corpo | Body | Corps | Körper | Corpo | 1 | |
| | 3 | 8000 70402 | Anello elastico | Slit ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 4 | 8000 70401 | Fondello | Bottom | Fond | Bodenscheibe | Casquillo | 1 | |
| | 5 | 8000 70406 | Molla K = 5,2 Kg./mm.(di serie) | Spring (supplied) | Ressort (de série) | Feder (standard) | Resorte (de serie) | 1 | |
| | 5 | 8000 71440 | Molla K = 5,4 Kg./mm. | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| | 5 | 8000 71439 | Molla K = 5,0 Kg./mm. | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| | 6 | 8000 80706 | Assieme corpo | Body | Corps | Körper | Corpo | 1 | |
| | 7 | 8000 73509 | Controghiera | Return ring nut | Rapel embout | Gengen nutmuller | Virolaresorte | 1 | |
| | 8 | 8000 73504 | Ghiera | Ring nut | Embout | Nutmuller | Virola | 1 | |
| | 9 | 8000 80709 | Assieme pistone | Piston assy | Compl. piston | Bolzen kpl. | Pistón | 1 | |
| | 10 | 8000 74972 | Anello OR | Ring OR | Bague OR | Ring OR | Anillo OR | 1 | |
| | 11 | 8000 74973 | Anello pistone | Ring piston | Bague piston | Ring bolzen | Anillo pistón | 1 | |
| | 12 | 8000 74974 | Anello OR | Ring OR | Bague OR | Ring OR | Anillo OR | 1 | |
| | 13 | 8000 74975 | Anello elastico | Slit ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 14 | 8000 74976 | Anello elastico | Slit ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 15 | 8000 74977 | Anello elastico | Slit ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 16 | 8000 73547 | Snodo sferico | Ball joint/Join | Joint a rotule | Kugeigelenk | Articulación esférica | 1 | |
| | 17 | 8000 73548 | Anello OR | Seal ring | Bague de returnue | Dichtring | Anillo de retención | 1 | |
| | 18 | 8000 73549 | Anello elastico | Slit ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 19 | 8000 73550 | Cuffia | Boot | Poussiér | Haube | Gorro | 1 | |
| | 20 | 8000 73552 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | 1 | |
| | 21 | 8000 73553 | Anello elastico | Slit ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 1 | |
| | 22 | 8000 80705 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | 1 | |
| | 23 | 8000 73555 | Collare | Collar | Collier | Kragen | Collar | 2 | |
| | 24 | 8000 80708 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | 1 | |



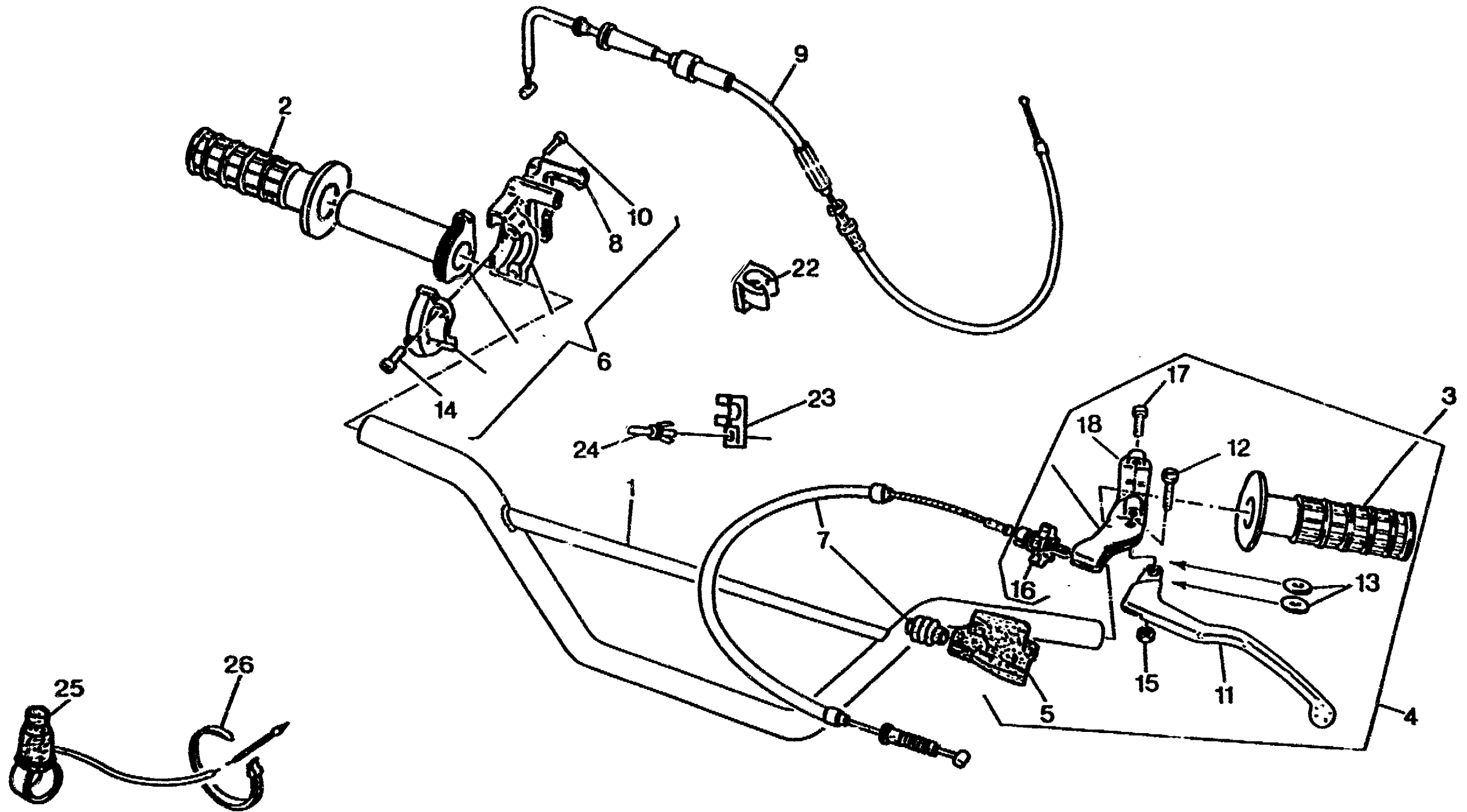


**AMMORTIZZATORE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16B CR 250 / 96

| Nota Notes Notas | Pos. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty C. Mts Qt | Valore Value Value Value |
|------------------------|--------------|---|-----------------------------|--------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| | 25 | 8000 73557 | Anello OR | Ring OR | Bague OR | Ring OR | Anillo OR | 1 | |
| | 26 | 8000 73558 | Anello OR | Ring OR | Bague OR | Ring OR | Anillo OR | 1 | |
| | 27 | 80A0 69551 | Protezione post. ammortizz. | Guard | Protection | Schutz | Protección | 1 | |
| | 28 | 8000 69429 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 29 | 8000 62726 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 30 | 8000 80204 | Olfo per ammortizzatore | Shock absorber oil | Huile pour amortisseur | Oel fuer stossdaempfer | Aceite para amortiguador | 1 | |
| | 31 | 8A00 62797 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 32 | 8000 42022 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |





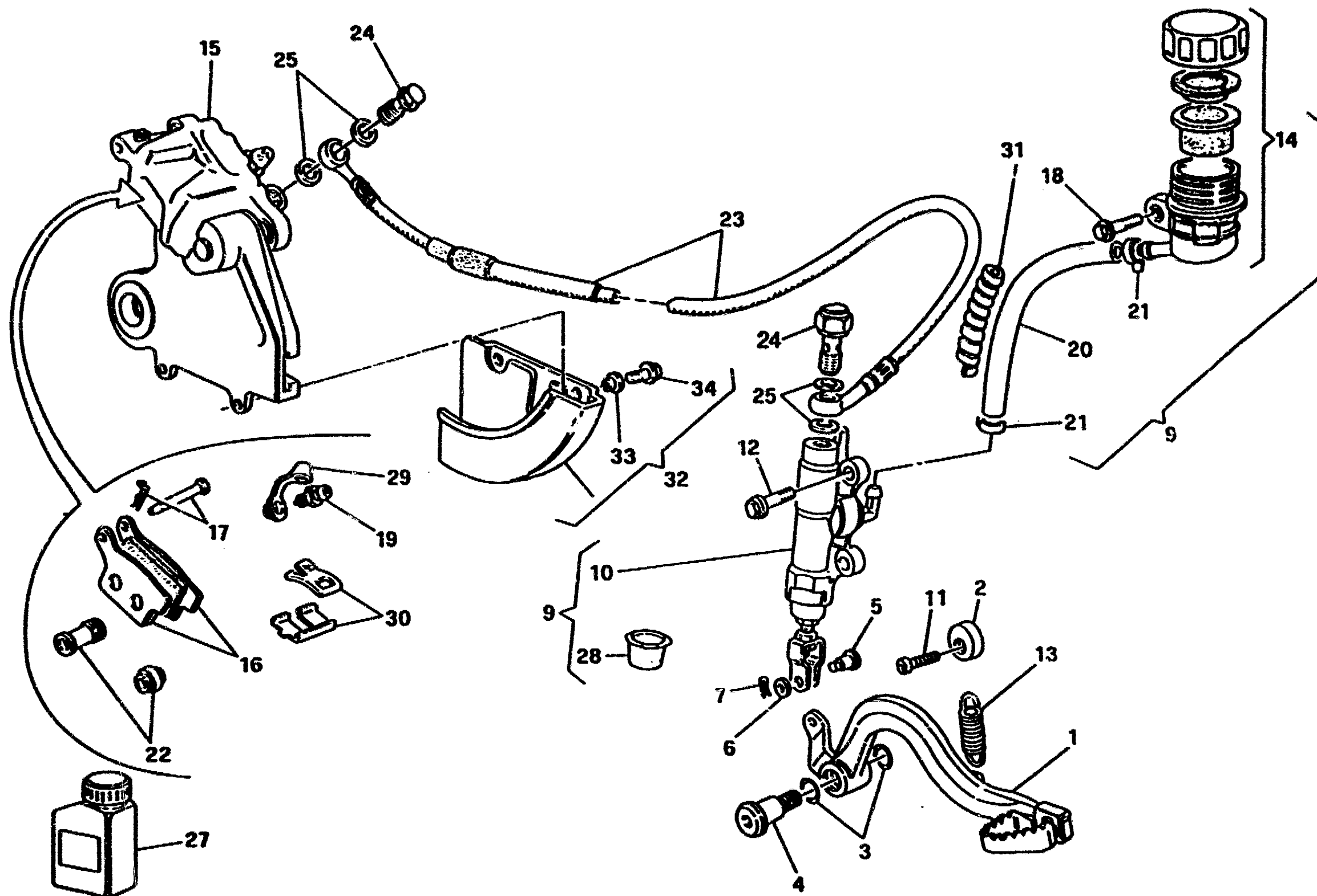
**MANUBRIO E COMANDI - HANDLEBAR AND CONTROLS
GUIDON ET COMMANDES - LENKER UND STEUERORGANE
MANILLAR Y MANDOS**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

17

CR 250 / 96

| Part. No. N.° N.° N.° | Part. No. N.° N.° N.° | N. Cat. Code No. N.° Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty M. ps C. ps | Valori Values Gering Values |
|--------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| ● 1 | 8040 | 53018 | Manubrio | Handlebar | Guidon | Lenker | Manillar | 1 | |
| ● 1 | 8000 | 54274 | Manubrio (alluminio) | Handlebar (aluminium) | Guidon (aluminium) | Lenker (aluminium) | Manillar (aluminio) | 1 | |
| 2 | 8040 | 76688 | Manopola destra | R.H. grip | Poignée G. | Griff R. | Manopla der. | 1 | |
| 3 | 8040 | 76687 | Manopola sinistra | L.H. grip | Poignée G. | Griff L. | Manopla izq. | 1 | |
| 4 | 8000 | 75330 | Com. frizione completo | Clutch transm. assy | Trasm. embrayage compl. | Führungssteuerung | Mando embrague compl. | 1 | |
| 5 | 8000 | 48917 | Coprileva | Lever cover | Couvre levier | Hebeldeckel | Cubre-palanca | 1 | |
| 6 | 8000 | 75271 | Comando gas completo | Throttle control compl. | Commande gaz compl. | Gasgriff kpl. | Accionamiento acelerador com. | 1 | |
| 7 | 8000 | 76284 | Trasmissione comando frizione | Clutch transm. | Transm. com. embrayage | Führungssteuerung | Trans. mando embrague com. | 1 | |
| 8 | 8000 | 75310 | Coperchietto | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | 1 | |
| 9 | 8000 | 75281 | Trasmissione gas | Throttle transm. | Trasm. comm. gaz | Führungsteuerung des Gases | Tran. mando acelerador compl. | 1 | |
| 10 | 8000 | 65774 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| 11 | 8000 | 75331 | Leva comando frizione | Clutch lever | Levier embrayage | Kupplungshebel | Palanca mando embrague | 1 | |
| 12 | 8000 | 38797 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| 13 | 8000 | 77456 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| 14 | 60N10 | 7330 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| 15 | 8000 | 38799 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| 16 | 8000 | 48916 | Gruppo registro | Adjuster set | Groupe réglage | Kupplungsreglergruppe | Grupo regul. | 1 | |
| 17 | 8000 | 62728 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| 18 | 8000 | 70698 | Cavalotto | U-bolt | Cavalier | Bügelbolzen | Caballete | 1 | |
| 22 | 8000 | 61068 | Molletta guida trasmissioni | Cable guida | Guide cable | Kabelführung | Guia-cable | 1 | |
| 23 | 8000 | 46419 | Molletta guida trasmissioni | Cable guida | Guide cable | Kabelführung | Guia-cable | 1 | |
| 24 | 8000 | 48966 | Rivetto | Rivet | Rivet | Niet | Remache | 1 | |
| 25 | 8000 | 65391 | Pulsante arresto motore | Push | Poussoir | Knopf | Pulsador | 1 | |
| 26 | 8000 | 71578 | Fascella | Clamp | Collier | Schelle | Banda | 1 | |
| | | | ● = A richiesta | ● = Upon request | ● = Sur demande | ● = Auf Anfrage | ● = Bajo pedido | | |





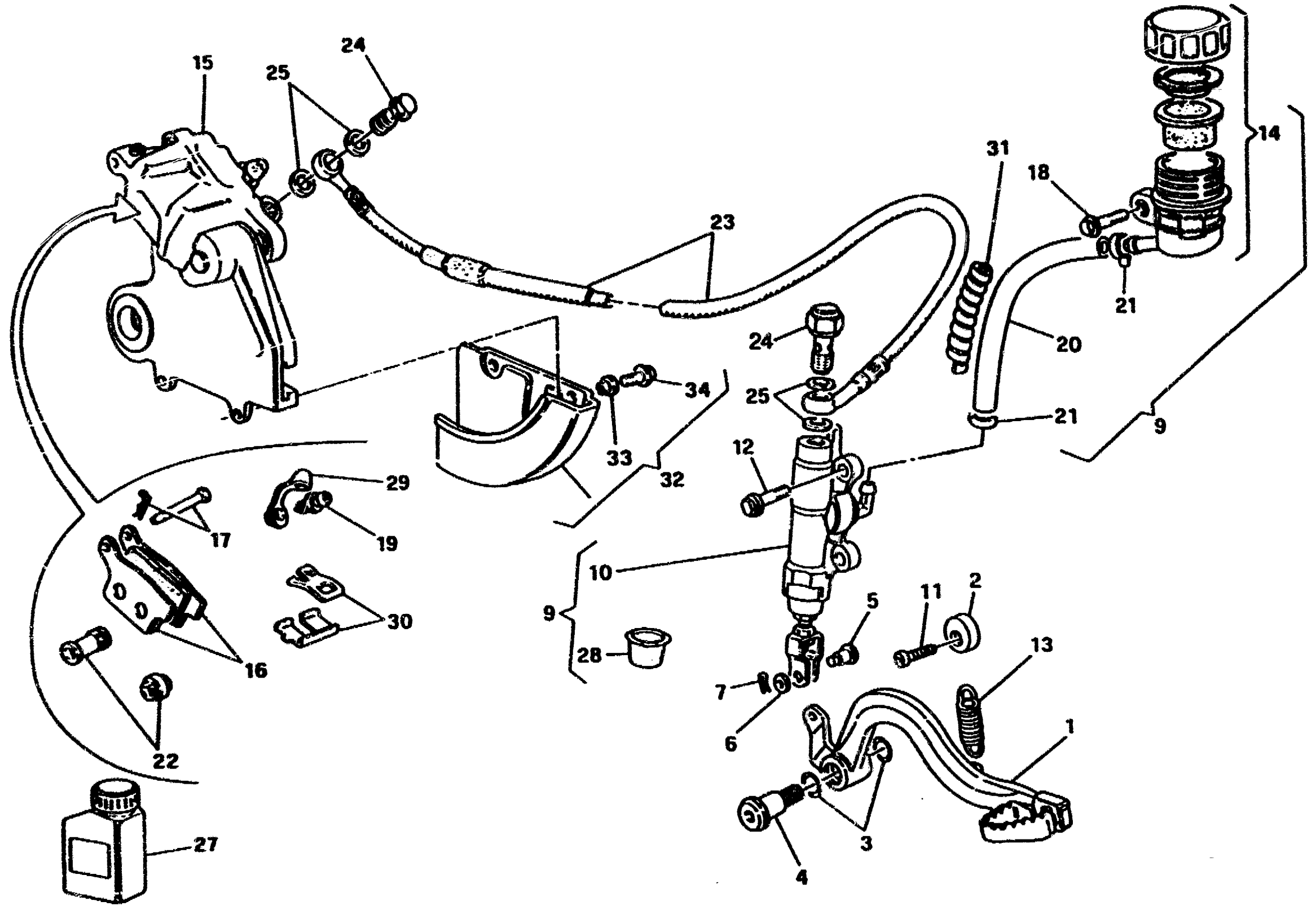
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

CR 250 / 96

| Pos. Pos. Pos. | N. Cat. Code No. N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BEZEHREIBUNG | DENOMINACION | CFOP kg | Valore Value Value |
|----------------------|--------------------------------|-------------------------------|----------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------------------|------------|--------------------------|
| 1 | 8000 73343 | Leva comando freno | Brake control lever | Levier comm. frein | Bremshebel | Palanca accionamiento freno | 1 | |
| 2 | 8000 69125 | Camma | Cam | Came | Nocken | Exéntrico | 1 | |
| 3 | 8000 22551 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 2 | |
| 4 | 8000 55902 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| 5 | 8000 70696 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| 6 | 8000 56377 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| 7 | 64N1 20068 | Copiglia | Split pin | Goupille | Spint | Clavija | 1 | |
| 9 | 8400 78026 | Pompa comando freno compl. | Brake pump assembly | Pompe frein complet | Bremspumpe kl. | Bomba freno compl. | 1 | |
| 10 | 8000 76338 | Pompa freno | Brake pump | Pompe frein | Bremspumpe | Bomba freno | 1 | |
| 11 | 8400 55241 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| 12 | 8000 62726 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| 13 | 8000 55903 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| 14 | 8000 61078 | Serbatoio olio completo | Oil tank assy | Reservoir huile compl. | Öltank Kpl. | Depósito aceite completo | 1 | |
| 15 | 8000 77745 | Pinza freno completa | Brake caliper assy | Pince de frein, compl. | Bremszange, Kpl. | Pinza freno compl. | 1 | |
| 16 | 8000 79072 | Coppia pastiglie | Pads pair | Paire plaquettes | Bremsbelagpaar | Pareja pastillas | 1 | |
| ● 16 | 8400 79072 | Coppia pastiglie sinterizzate | Pads pair sinterized | Paire plaquettes frittage | Bremsbelagpaar sistem | Pareja pastillas sinterizar | 1 | |
| 17 | 8000 79073 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| 18 | 8000 62725 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| 19 | 8000 60404 | Spurgo | Spurgo | Drain | Entleerung | Purga | 1 | |
| 20 | 8000 70266 | Tubazione | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 1 | |
| 21 | 8000 42349 | Mollella | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| 22 | 8000 79066 | Cuffia | Boots | Poussiers | haube | Gorro | 1 | |
| 23 | 8000 77980 | Tubo mandata olio | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 1 | |
| 24 | 8000 57155 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| 25 | 8000 21480 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 4 | |
| ● 27 | 8000 71445 | Olio freni | Brake oil | Huile de frein | Bremsöl | Acete freno | 1 | |





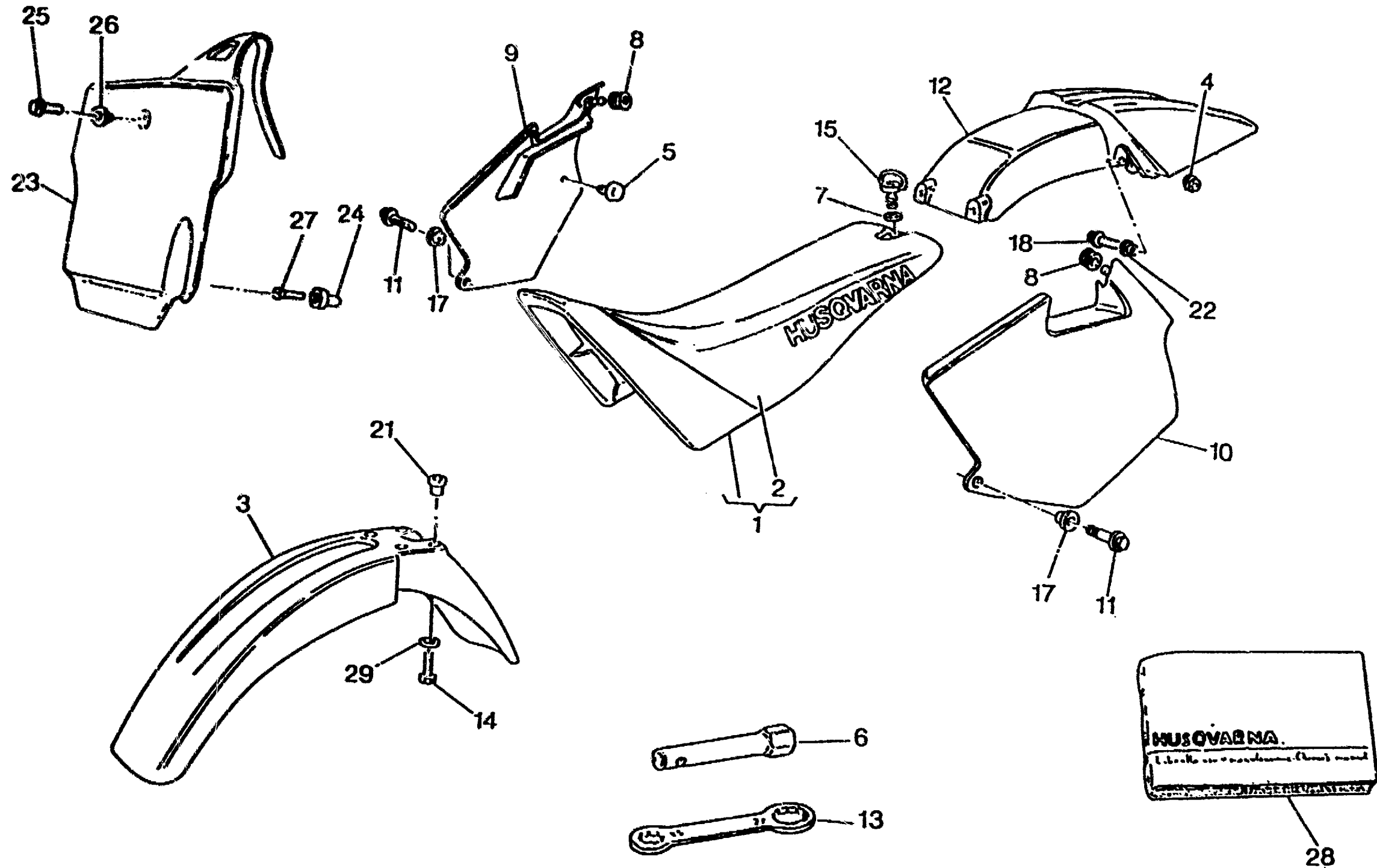
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAINING
TABLE
BILD
TABLA

18

CR 250 / 96

| Parte Part Part Part | Pos. Pos. Pos. Pos. | N. Ord. Code No. N. Code Code No. N. Ord. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.TA Q.TA Q.TA Q.TA | Valore Value Value Value |
|-------------------------------|------------------------------|---|------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------------------|-----------------------------------|
| | 28 | 8000 79075 | Cuffia | Boot | Poussier | haube | Gorra | 1 | |
| | 29 | 8000 53259 | Parapolvere | Boots | Para-poudre | Schutzhaube | Para-polvo | 1 | |
| | 30 | 8000 79085 | Molla-lamierino | Spring-steel clip | Ressort | Feder | Rresorte | 1 | |
| | 31 | 8000 70638 | Protezione | Guard | Protection | Schut | Proteccion | 1 | |
| ● | 32 | 8000 76289 | Protezione disco | Guard | Protection | Schut | Proteccion | 1 | |
| ● | 33 | 8000 45495 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 1 | |
| ● | 34 | 8000 62726 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | | | ● = A richiesta | ● = Upon request | ● = Sur demande | ● = Auf Anfrage | ● = Bajo pedido | | |



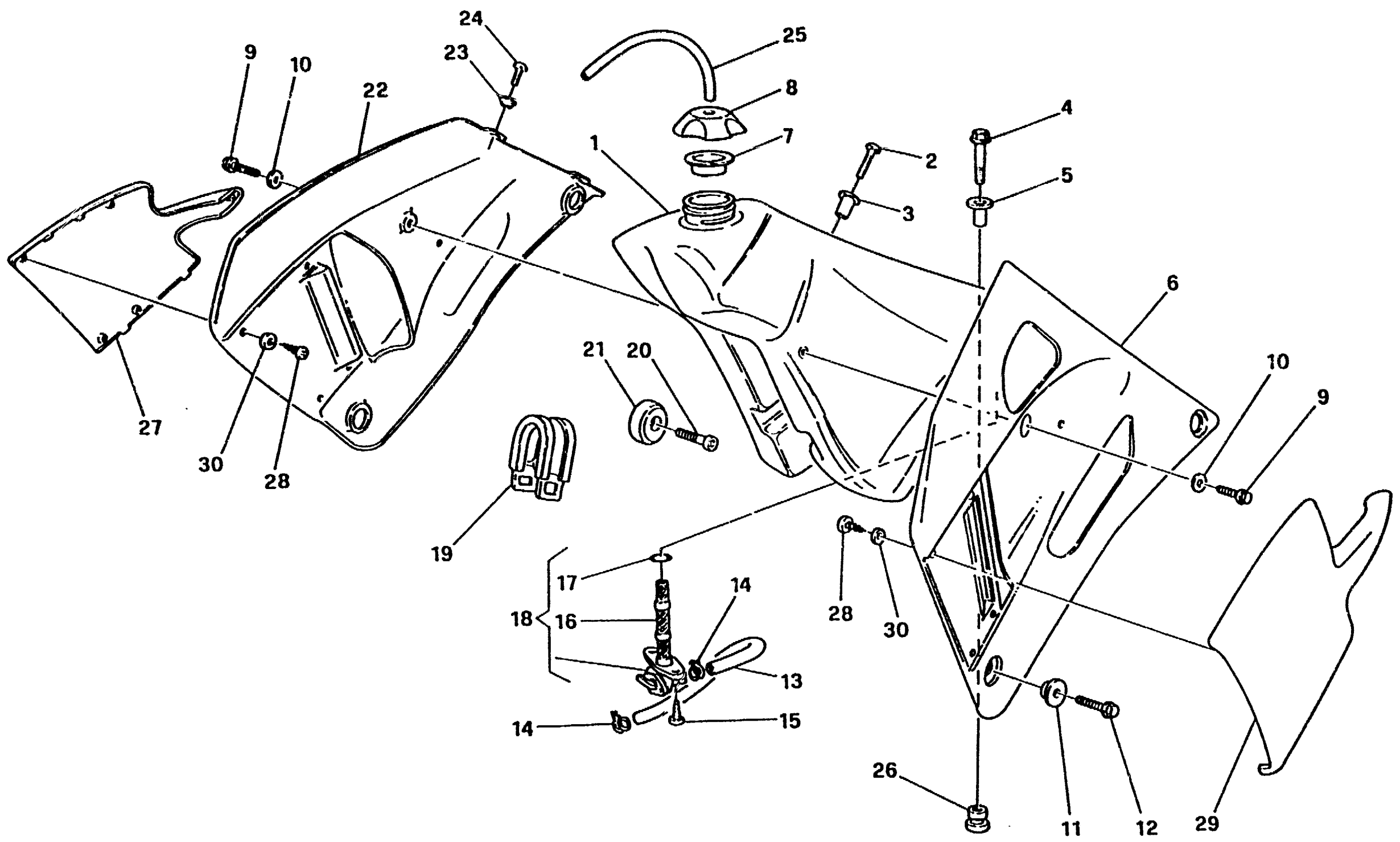


**PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANEL, FENDERS, SEAT
PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL
PANELES, GUARDABARROS, SILLIN**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19 CR 250 / 96

| Nota Notes Notas | Pos. No. N. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|---------------------------------|---|-----------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---|
| | 1 | 8000 79642 | Sella | Seat | Siège | Sattel | Sillin | 1 | |
| | 2 | 8000 79641 | Rivestimento sella | Saddle covering | Revetement selle | Sattelverkleidung | Revestimiento sillin | 1 | |
| ● | 2 | 8000 80271 | Rivestimento sella "Rain" | Saddle covering "Rain" | Revetement selle "Rain" | Sattelverkleidung "Rain" | Revestimiento sillin "Rain" | 1 | |
| | 3 | 80C0 73395 | Parafango anteriore | Front mudguard | Garde-boue avant | Vord. Kotfluegel | Guarda-barros delantero | 1 | |
| | 4 | 8000 44240 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 | |
| | 5 | 8000 45490 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | 2 | |
| | 6 | 8000 70836 | Chiave candela | Spark plug wrench | Clé bougie | Zündkerzeschlüssel | Llave buija | 1 | |
| | 7 | 8000 69149 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | Arandela elástica | 4 | |
| | 8 | 8000 18048 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | 2 | |
| | 9 | 80A0 76030 | Pannello destro | R.H. panel | Panneau, D. | Streifen, R. | Panel der. | 1 | |
| | 10 | 80A0 76029 | Pannello sinistro | L.H. panel | Panneau, G. | Streifen, L. | Panel izq. | 1 | |
| | 11 | 8000 62727 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| | 12 | 8A00 70009 | Parafango posteriore | Rear mudguard | Garde-boue arriere | Hint.Kotfluegel | Guarda-barros trasero | 1 | |
| | 13 | 8000 66802 | Chiave poligonale | Box wrench | Clé Polygonale | Sechskantschlüssel | Llave Poligonal | 1 | |
| | 14 | 8000 62727 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 4 | |
| | 15 | 8000 69148 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 4 | |
| | 17 | 8000 69429 | Boccola | Bushing | Douille | Buchse | Casquillo | 2 | |
| | 18 | 8000 62729 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| | 21 | 8000 69429 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 6 | |
| | 22 | 8000 45495 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 4 | |
| | 23 | 8000 73396 | Portanumero | Front numbre | Porte numero | Nummerträger | Portanumero | 1 | |
| | 24 | 8000 79860 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 2 | |
| | 25 | 8C00 67997 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| | 26 | 8B00 69282 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 27 | 6500 53876 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| | 28 | 8000 82436 | Libretto uso e manutenzione | Owner's manual | Livret d'utilisation et d'entretien | Betriebsanleitung | Manual de uso e manten. | 1 | |
| | 29 | 8000 56359 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 4 | |
| | | | ● = A richiesta | ● = Upon request | ● = Sur demande | ● = Auf Anfrage | ● = Bajo pedido | | |





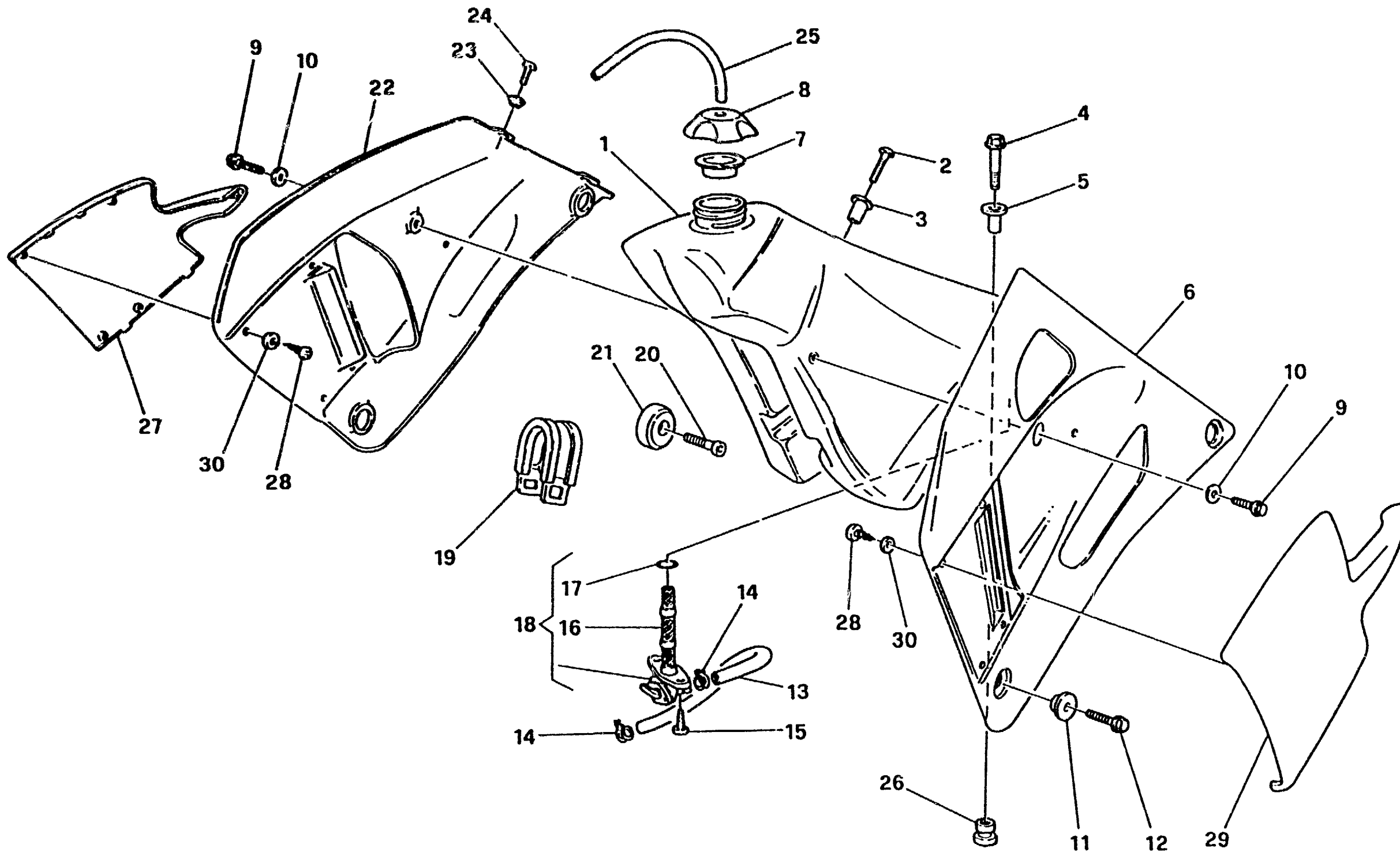
SERBATOIO - GAS TANK
RESERVOIR - KRAFTSTOFFBEHALTER
DEPOSITO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILO
TABLA

20

CR 250 / 96

| Note Notes Notas | Pos. No. N. Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | O.14 O.17 O.18 M.10 C.14 | Validità Validity Validez Gültig Validez |
|------------------------|---------------------------|---|----------------------|-----------------------|---------------------------|---------------------|----------------------------|--------------------------------------|--|
| | 1 | 80A0 73400 | Serbatoio carburante | Fuel tank | Réservoir à carburant | Tank | Depósito gasolina | 1 | |
| ● | 1 | 8000 79198 | Serbatoio maggiorato | Fuel lager tank | Réservoir grande capacité | Ueberdimensioni | Depósito gasolina ampliado | 1 | |
| | 2 | 60N10 4134 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| | 3 | 8000 66238 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| | 4 | 8A00 67545 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 1 | |
| | 5 | 8000 69036 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| | 6 | 80A0 78257 | Convogliatore SX | L. side panel | Flanc G. | Flanke L. | Lateral l. | 1 | |
| | 7 | 8000 56381 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | 1 | |
| | 8 | 8000 75467 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | 1 | |
| | 9 | 8000 62725 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| | 10 | 8000 45495 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 11 | 8000 77627 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 2 | |
| | 12 | 8000 62726 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| | 13 | 8B00 55721 | Condotto benzina | Pipe | Tuyau | Rohr | Tube | 1 | |
| | 14 | 8000 40433 | Fascetta | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | 2 | |
| | 15 | 8000 37745 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| | 16 | 8000 38748 | Filtro benzina | Fuel filter | Filtre essence | Benzinfilter | Filtro gasolina | 1 | |
| | 17 | 80000 1199 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 1 | |
| | 18 | 8000 43592 | Rubinetto completo | Cock assy | Robinet compl. | Kraftstoffahn, Kpl. | Llave de paso compl. | 1 | |
| | 19 | 8000 69048 | Tampone | Pad | Tampon | Stopfen | Tampón | 1 | |
| | 20 | 8000 41240 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 2 | |
| | 21 | 8000 40813 | Tampone | Pad | Tampon | Stopfen | Tampón | 1 | |
| | 22 | 80A0 78256 | Convogliatore DX | R. side panel | Flanc D. | Flanke R. | Lateral D. | 1 | |
| | 23 | 8000 45495 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | 4 | |
| | 24 | 8000 36467 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tomillo | 4 | |
| | 25 | 8B00 38752 | Tubetto sfialo | Battery breather pipe | Event batterie | Batterieentlüfter | Tube de purga bateria | 1 | |



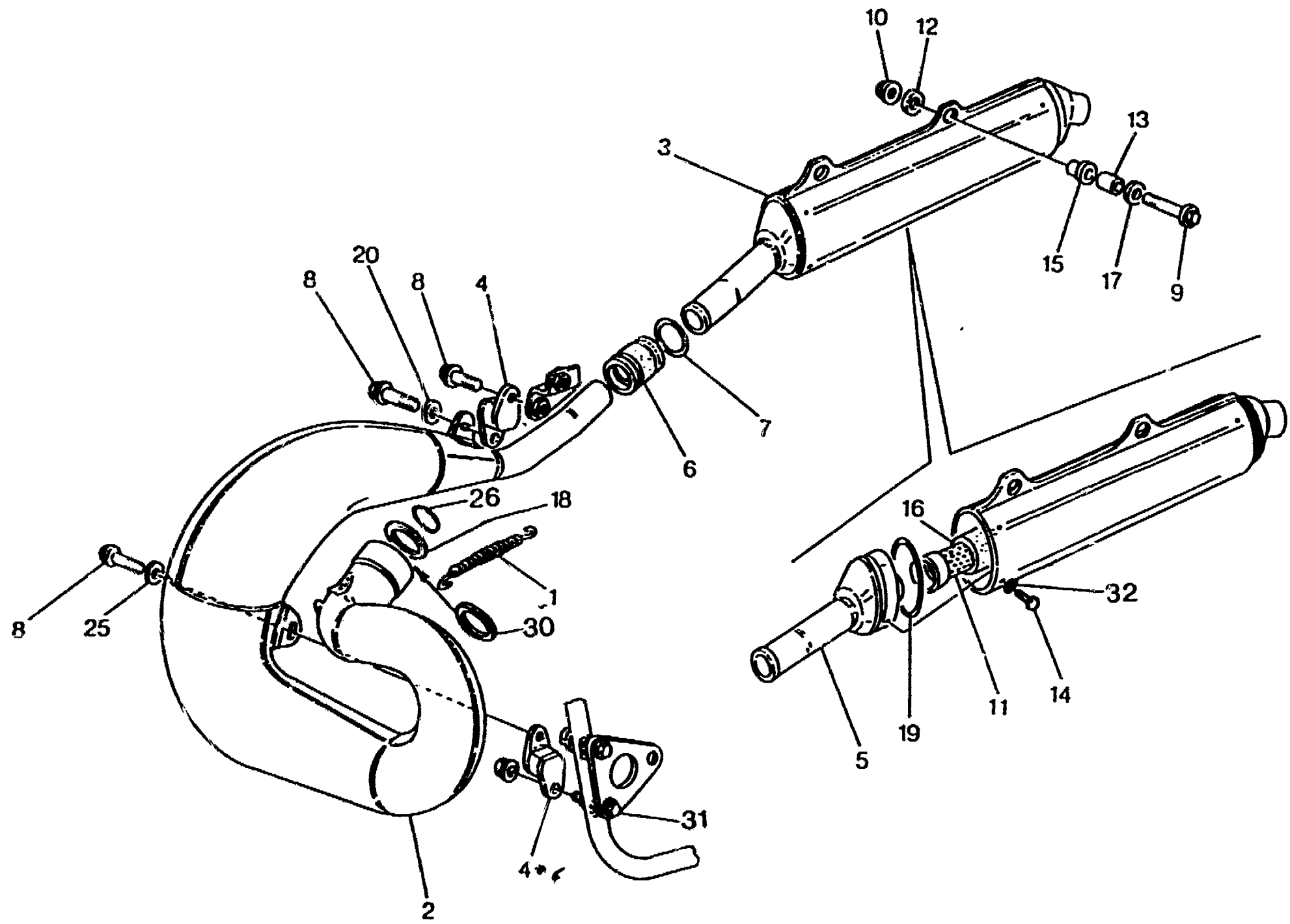


SERBATOIO - GAS TANK
RESERVOIR - KRAFTSTOFFBEHALTER
DEPOSITO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

20 CR 250 / 96

| Note Notes Marka Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|---------------------------------|------------------------------------|---|----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------|---|
| | 26 | 8000 69035 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | 1 | |
| | 27 | 8000 78258 | Deflettore DX | R. panel | Panneau D. | Streifen R. | Panel D. | 1 | |
| | 28 | 8000 37283 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 8 | |
| | 29 | 8000 78259 | Deflettore SX | L. panel | Panneau G. | Streifen L. | Panel I. | 1 | |
| | 30 | 62N1 15547 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 10 | |
| | | | ● =A richiesta | ● = Upon request | ● = Sur demande | ● = Auf Anfrage | ● = Bajo pedido | | |





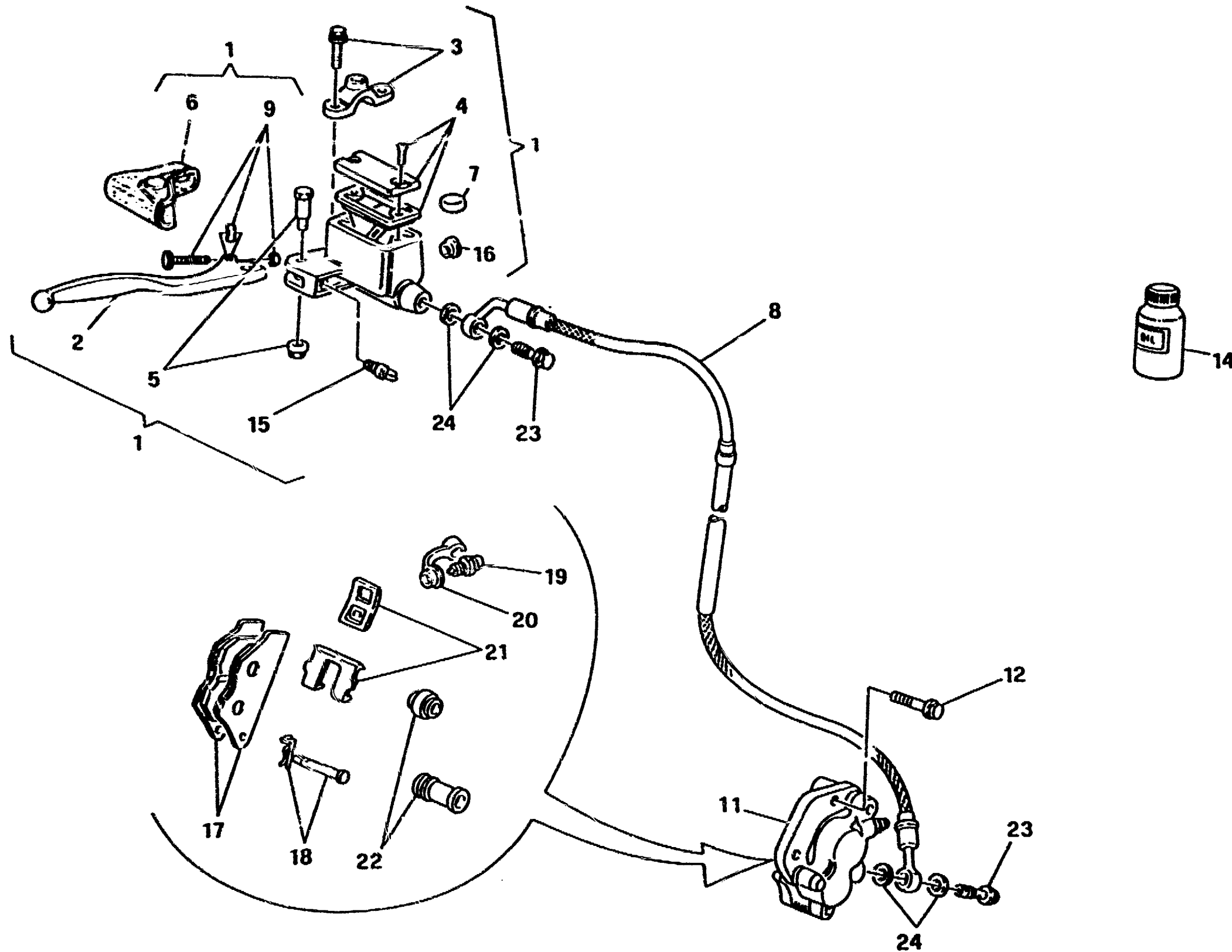
SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR
TUBO DE ESCAPE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

21

CR 250 / 96

| Nota Notes Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.M. Q.ty Q.tz M.gg C.2d | Validità Validity Validez Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------|---|---------------------------|------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------------------|--|
| | 1 | 8000 62341 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 2 | |
| | 2 | 80A0 73404 | Tubo di scarico | Exhaust pipe | Tuyau d'échapp. | Auspuffrohr | Tubo de escape | 1 | |
| | 3 | 8000 80076 | Silenziatore completo | Exhaust silencer | Silencieux d'échappement | Schalldämpfer | Silenciador de escape | 1 | |
| | 4 | 8000 69113 | Antivibrante | Silent-block | Antivibration | Schwingungsdämpfer | Anti-vibrador | 2 | |
| | 5 | 8009 69228 | Fondello | Bottom | Fond | Bodenscheibe | Casquillo | 1 | |
| | 6 | 8000 69234 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | 1 | |
| | 7 | 8000 66279 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | 2 | |
| | 8 | 8000 62726 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 9 | 8000 62729 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| | 10 | 8000 44240 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 | |
| | 11 | 8000 68049 | Tubo forato | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 1 | |
| | 12 | 1513414-01 | Rosetta in gomma | Rubber washer | Rondella en caoutchouc | Gummischeibe | Roseta de goma | 2 | |
| | 13 | 8000 69235 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 2 | |
| | 14 | 60N40 1050 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 4 | |
| | 15 | 1514107-02 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 2 | |
| | 16 | 8000 69239 | Isolante (lana di roccia) | Insulation | Isolant | Isolierstoff | Aislante | 1 | |
| | 17 | 1513743-01 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 | |
| | 18 | 8000 71644 | Riduzione | Reducer | Reducteur | Reduziereinsatz | Reducción | 1 | |
| | 19 | 8A00 63842 | Anello | Ring | Bague | Ring | Anillo | 1 | |
| | 20 | 8000 56359 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 25 | 8000 45499 | Rosetta | Washer | Rondella | Scheibe | Roseta | 1 | |
| | 26 | 8000 31970 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | 1 | |
| | 30 | 8000 73541 | Rondella | Washer | Rondella | Scheibe | Roseta | 1 | |
| | 31 | 8000 62725 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 32 | 62N4 15503 | Rosetta | Washer | Rondella | Scheibe | Roseta | 1 | |





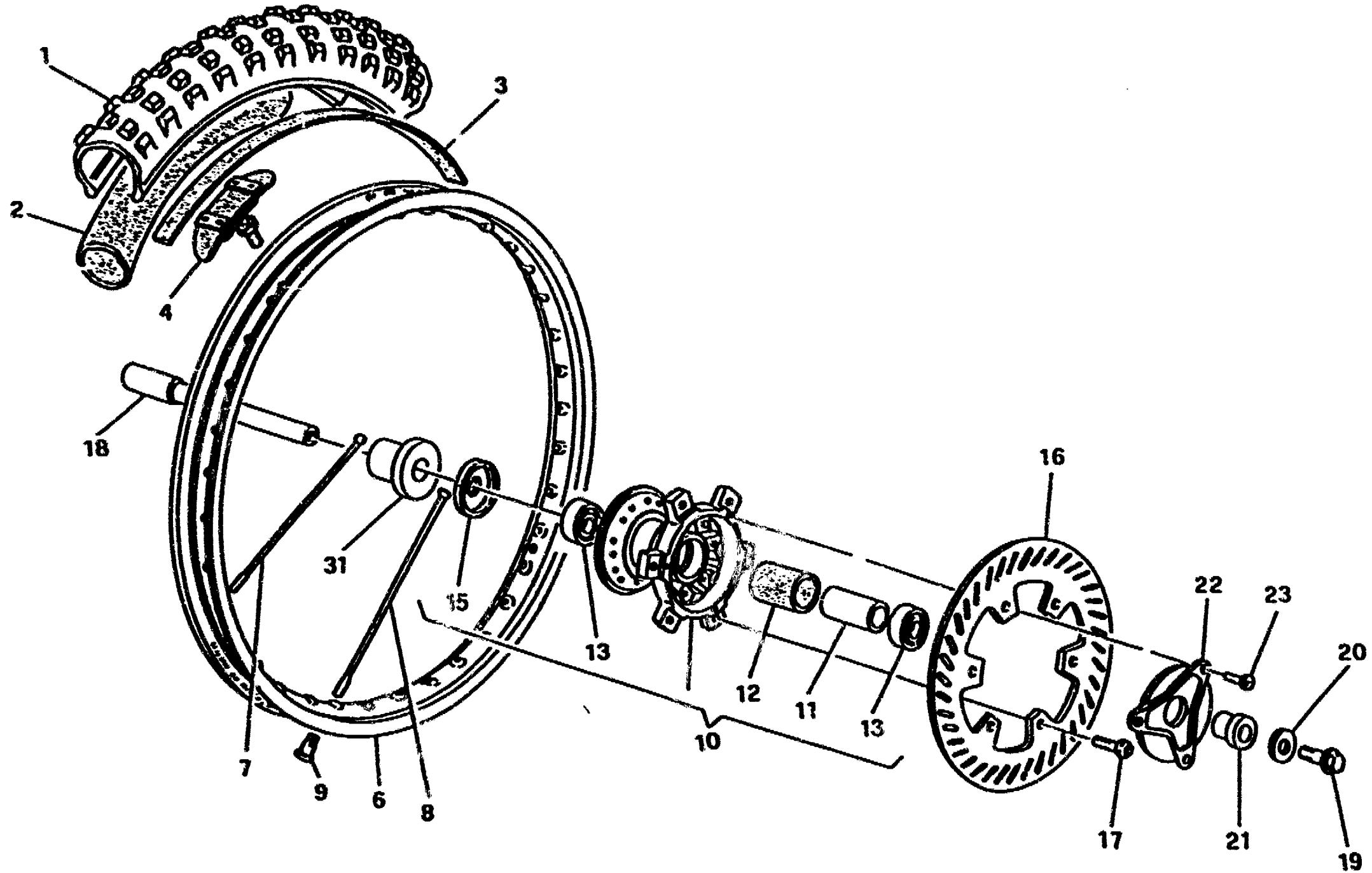
FRENO IDRAULICO ANTERIORE - FRONT HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE AVANT - VORTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22

CR 250 / 96

| Part N. N. N. | Part N. N. N. | N. Cat. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Qty Mtg C.Mt | Valori Values C.Mt Valore |
|------------------------|------------------------|---|--------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------|----------------------------|------------------------------------|
| 1 | 8000 77740 | | Pompa comando freno ant. | Brake pump | Pompe frein | Bremspumpe | Bomba freno | 1 | |
| 2 | 8000 79096 | | Leva | Lever | Levier | Hebel | Palanca | 1 | |
| 3 | 8000 79097 | | Cavallotto | U-bolt | Cavalier | Bügelbolzen | Caballete | 1 | |
| 4 | 8000 79069 | | Kit tappo | Plug kit | Bouchon kit | Verschluss Gruppe | Kit tapón | 1 | |
| 5 | 8000 79070 | | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| 6 | 8000 79098 | | Cappuccio | Cap | Capuchon | Kappe | Capuchon | 4 | |
| 7 | 8000 79099 | | Antiemulsione | Antiemulsion | Antiemulsion | Eulsionwidriger | Antiemulsion | 1 | |
| 8 | 8C00 77741 | | Tubo mandata olio | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | 1 | |
| 9 | 8000 79100 | | Regolazione | Regulator | Registre | Regler | Regulizador | 1 | |
| 11 | 8A00 76031 | | Pinza freno | Brake caliper | Etrier frein | Bremssattel | Pinza | 1 | |
| 12 | 8000 62733 | | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| ● 14 | 8000 71445 | | Olio freni | Brake oil | Huile frein | Bremsöl | Aceite freni | 1 | |
| 15 | 8000 79071 | | Interruttore stop | Stop switch | Interrupteur stop | Stopschalter | Interruptor stop | 1 | |
| 16 | 8000 49654 | | Obiò | Inspection plug | Capuchon de inspection | Stopfen | Portilla | 1 | |
| 17 | 8A00 74181 | | Coppia pastiglie | Pads pair | Paire plaquettes | Bremsbelagpaar | Pareja pastillas | 1 | |
| 18 | 8000 72266 | | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | 1 | |
| 19 | 8000 39727 | | Spurgo | Spurgo | Drain | Entleerung | Purga | 1 | |
| 20 | 8000 53259 | | Parapolvere | Boots | Para-poudre | Schutzhaube | Para-polvo | 1 | |
| 21 | 8000 79065 | | Molla-lamierino | Spring-steel clip | Ressort | Feder | Resorte | 1 | |
| 22 | 8000 79066 | | Cuffie | Boots | Poussiers | haube | Gorro | 1 | |
| 23 | 8000 57155 | | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 2 | |
| 24 | 8000 21480 | | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 4 | |
| | | | ● = A richiesta | ● = Upon request | ● = Sur demande | ● = Auf Anfrage | ● = Bajo pedido | | |



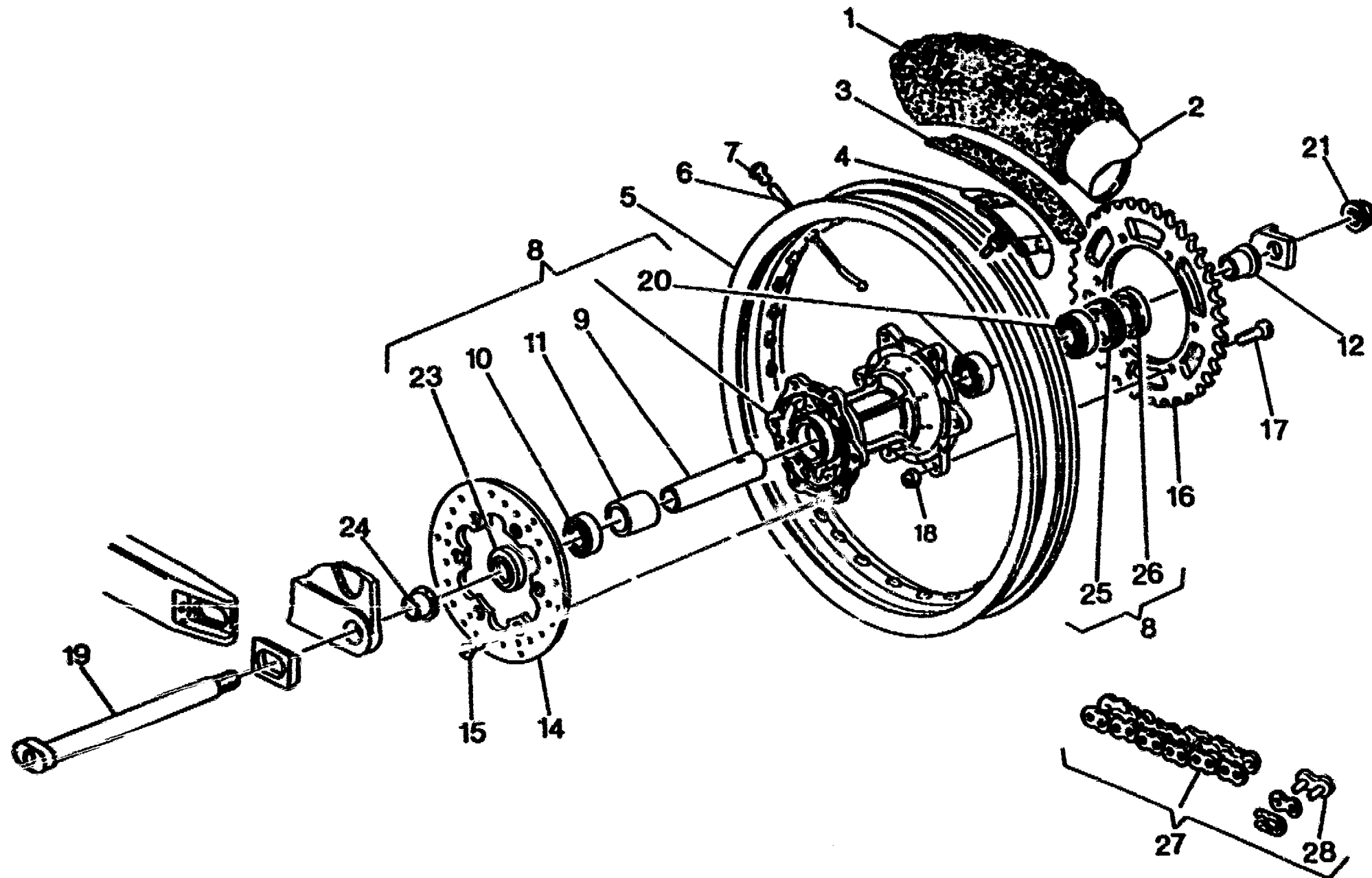


**RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BLO
TABLA**

22A CR 250 / 96

| Part. No. Part. No. Part. No. | Part. No. Part. No. Part. No. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | QTY QTY QTY | Notes Notes Notes |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------|------------------|--------------------|--------------------|----------------------------|-------------------|-------------------------|
| ○ | 1 | 8000 67422 | Pneumatico | Tyre | Pneu | Reifen | Neumático | 1 | |
| ○ | 1 | 8000 67422 | Pneumatico | Tyre | Pneu | Reifen | Neumático | 1 | |
| ○ | 2 | 8000 18648 | Camera d'aria | Air tube | Chambre à air | Lufschlauch | Cámara de aire con válvula | 1 | |
| | 3 | 8000 13346 | Fascia copriraggi | Rim strip | Bande | Band | Banda | 1 | |
| | 4 | 8000 49036 | Staffa fermacopertone | Bracket | Etrier | Buegel | Brida | 1 | |
| | 6 | 8000 53504 | Cerchio | Rim | Jante | Felge | Llanta | 1 | |
| | 7 | 8000 76294 | Raggio destro | Spoke R. | Bras D. | Speiche R. | Radio der. | 18 | |
| | 8 | 8000 76295 | Raggio sinistro | Spoke L. | Bras G. | Speiche L. | Radio izq. | 18 | |
| | 9 | 68N4 29005 | Nipplo | Nipple | Nipple | Nippel | Nipple | 36 | |
| | 10 | 8000 77748 | Mozzo completo | Hub assy | Moyeau compl. | Radnabe, Kpl. | Cubo compl. | 1 | |
| | 11 | 8400 74718 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| | 12 | 1516215-01 | Portadistanziale | Spacer holder | Porte-entretoise | Abstandstückhalter | Porta-distancial | 1 | |
| | 13 | 8000 39651 | Cuscinetto a sfera | Ball bearing | Roulement à billes | Kugellager | Cojinete de bolas | 2 | |
| | 15 | 8000 51957 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| | 16 | 8000 73226 | Disco freno | Brake disc | Disque frein | Bremsscheibe | Disco freno | 1 | |
| | 17 | 8400 55241 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 6 | |
| | 18 | 8400 75042 | Perno ruota | Pin | Pivot | Boizen | Perno ruoda | 1 | |
| | 19 | 8000 48773 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 1 | |
| | 20 | 8000 48772 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 1 | |
| | 21 | 8000 75043 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| | 22 | 8000 65572 | Copertina parapolvere | Dust cover | Pare poussière | Staubdeckel | Tapa retención polvo | 1 | |
| | 23 | 8400 62129 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 3 | |
| | 31 | 8000 77749 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| | | | ○ = Non fornito | ○ = Not supplied | ○ = Ne pas fournir | ○ = Nicht versorgt | ○ = No se provee | | |





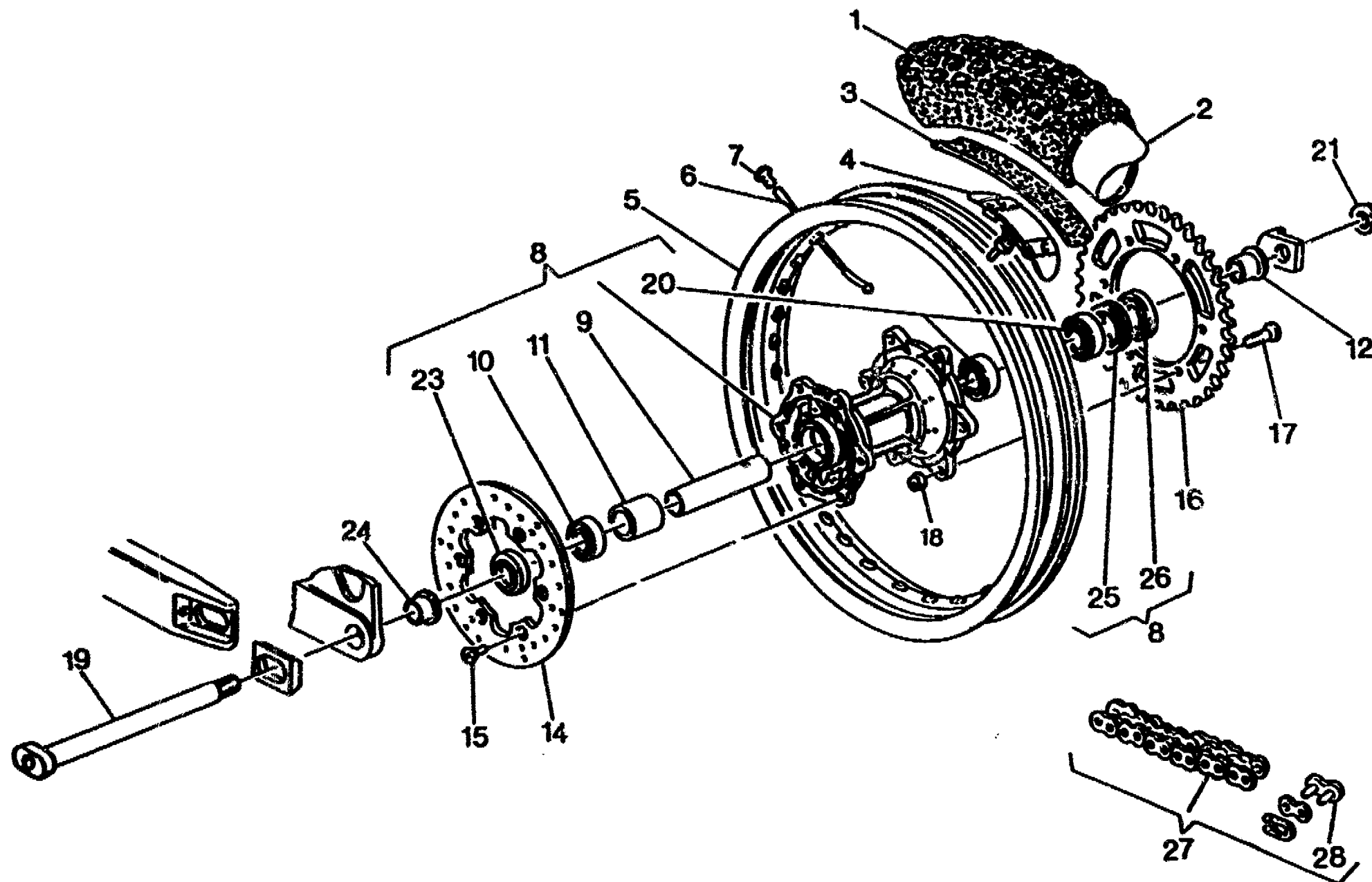
RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

CR 250 / 96

| Pos. (Pos.) | N. Ord. (Code No. N. Code (Code No. N. Ord. | DENOMINAZIONE | NAME | DENOMINATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Q.TA. (QTY) | Valore (Value) |
|-------------|---|--------------------------|----------------------|---------------------|------------------|----------------------------|-------------|----------------|
| ○ 1 | 8000 61752 | Pneumatico | Tyre | Pneu | Reifen | Neumático | 1 | |
| ○ 2 | 8000 60196 | Camera d'aria | Air tube | Chambre à air | Lufschlauch | Cámara de aire con válvula | 1 | |
| 3 | 8000 10777 | Fascia copriraggi | Rim strip | Bande | Band | Banda | 1 | |
| 4 | 8000 54073 | Staffa pneumatico | Bracket | Etrier | Buegel | Brida | 1 | |
| 5 | 8000 58929 | Cerchio | Rim | Jante | Felge | Llanta | 1 | |
| 6 | 8000 76296 | Raggio | Spoke | Bras | Speiche | Radio | 36 | |
| 7 | 69N4 29005 | Nipple | Nipple | Nipple | Nippel | Nipple | 36 | |
| 8 | 8000 69165 | Mozzo completo | Hub assy | Moyeau compl. | Radnabe, Kpl. | Cubo compl. | 1 | |
| 9 | 8400 64983 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| 10 | 8000 55876 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Kugellager | Cojinete | 1 | |
| 11 | 8000 61064 | Porta distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| 12 | 8000 64985 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |
| 14 | 8400 55858 | Disco freno | Brake disc | Disque frein | Bremsscheibe | Disco freno | 1 | |
| 15 | 8000 55878 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 6 | |
| 16 | 8000 60062 | Corona Z = 48 (di serie) | Ring gear (supplied) | Couronne (de série) | Kranz (standard) | Corona (de serie) | 1 | |
| ● 16 | 8000 60061 | Corona Z = 47 | Ring gear | Couronne | Kranz | Corona | 1 | |
| ● 16 | 8000 60063 | Corona Z = 49 | Ring gear | Couronne | Kranz | Corona | 1 | |
| ● 16 | 8000 60064 | Corona Z = 50 | Ring gear | Couronne | Kranz | Corona | 1 | |
| ● 16 | 8000 60065 | Corona Z = 51 | Ring gear | Couronne | Kranz | Corona | 1 | |
| 17 | 8000 40796 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | 6 | |
| 18 | 8000 43928 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 6 | |
| 19 | 8000 72621 | Perno | Pin | Pivot | Boizen | Perno | 1 | |
| 20 | 8000 39851 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Kugellager | Cojinete | 2 | |
| 21 | 8000 64301 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 1 | |
| 23 | 8000 69163 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| 24 | 8000 69164 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | 1 | |





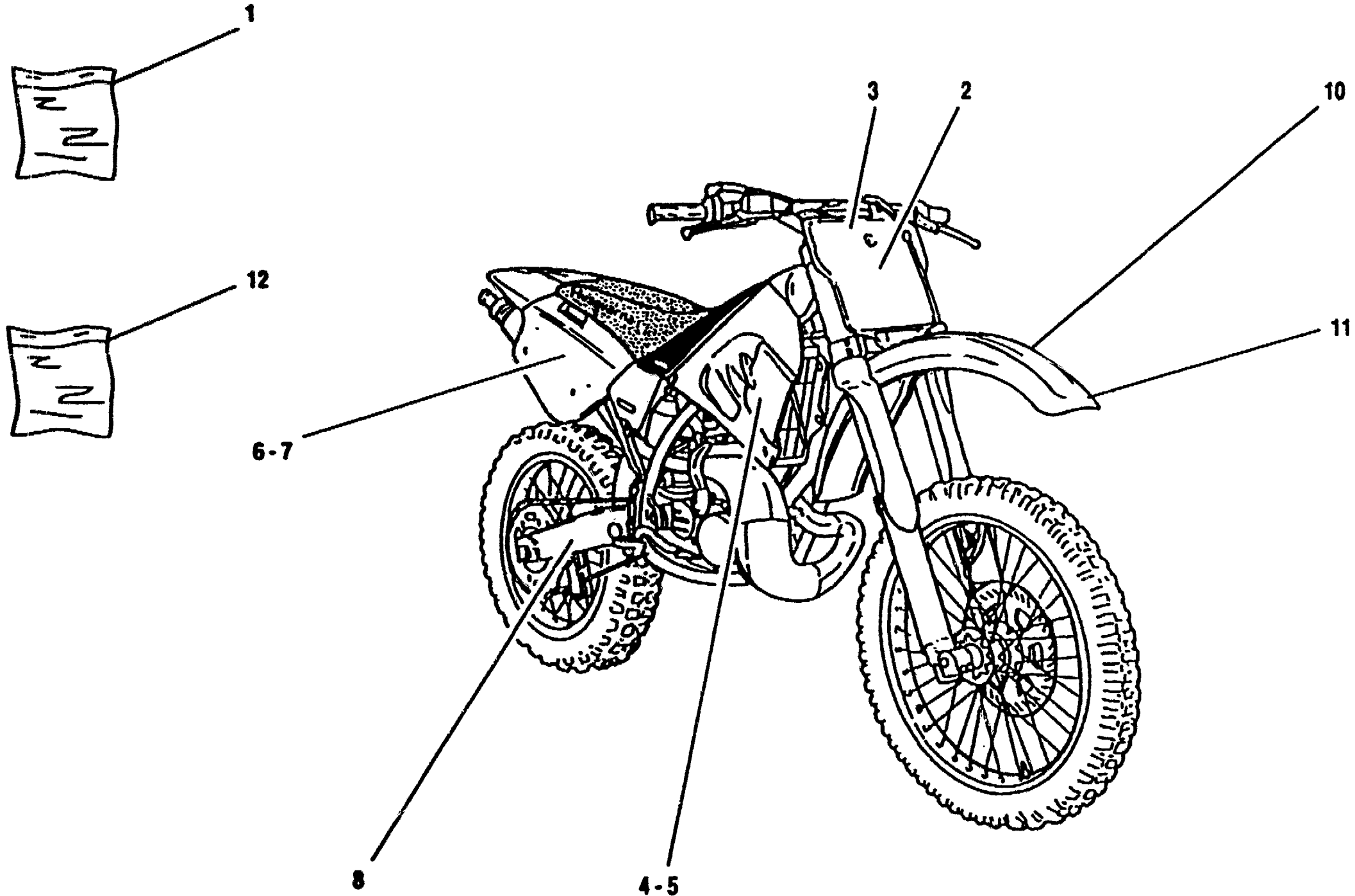
RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

CR 250 / 96

| Part Name Nome Name | Pos. No. R. Pos. | N. Cat. Code No. N. Code Code Nr. R. Cat. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Qtà Qty Mts C. M | Validà Validty Validty Gültig Validez |
|------------------------------|---------------------------|---|--|--|---|--|---|---------------------------|---|
| | 25 | 8000 64863 | Ghiera | Ring nut | Embout | Nulmutter | Virola | 1 | |
| | 26 | 8000 36357 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | 1 | |
| ☆ | 27 | 8A00 56768 | Catena | Chain | Chaîne | Kette | Cadena | 1 | |
| ☆ | 27 | 8A00 79785 | Catena DID | Chain DID | Chaîne DID | Kette DID | Cadena DID | 1 | |
| ☆ | 28 | 8000 56767 | Giunto | Coupling | Joint | Kupplung | Junta | 1 | |
| ☆ | 28 | 8000 79790 | Giunto DID | Coupling DID | Joint DID | Kupplung DID | Junta DID | 1 | |
| | | | ☆ = In alternativa ● = A richiesta ○ = Non fornito | ☆ = In alternative ● = Upon request ○ = Not supplied | ☆ = En alternative ● = Sur demande ○ = Ne pas fournir | ☆ = Wahlweise ● = Auf Anfrage ○ = Nicht versorgt | ☆ = En alternativa ● = Bajo pedido ○ = No se provee | | |





DECALCOMANIE - TRANSFER
DACALCOMANIE - ABZIEHBILD
CALCOMANIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24

CR 250 / 96

| Note Notes Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Q.tà Q.ty Q.tie M.ge C.ad | Validità Validity Valdība Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------------|---|---|--|---|---|--|---------------------------------------|--|
| | 1 | 8000 84050 | Kit adesivi | Trims kit | Gr. décal. | Hinterabziehbild Gruppe | Kit adhesivo | 1 | |
| | 2 | 80A0 80163 | Decal per portanumero | Transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | 1 | |
| | 3 | 8000 80155 | Decal per portanumero ant. | Transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | 1 | |
| | 4 | 80B0 80166 | Decal per convogliatore | Transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | 1 | |
| | 5 | 80B0 80167 | Decal per convogliatore | Transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | 1 | |
| | 6 | 80A0 80168 | Decal per fianchetto | Transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | 1 | |
| | 7 | 80A0 80169 | Decal per fianchetto | Transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | 1 | |
| | 8 | 80P0 83833 | Decal per forcellone | Fork transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | 2 | |
| | 10 | 8000 80161 | Decal HUSQVARNA | Transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | 1 | |
| | 11 | 80B0 80162 | Decal HUSQVARNA | Transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | 1 | |
| | 12 | 8000 80610 | Kit adesivi portanumeri verdi (a richiesta) | Trims kit number holder green (upon request) | Gr. décal. porte numero vertt (sur demande) | Hinterabz. Gr.Nummerhalter grün (Auf Anfrage) | Kit adhesivo portanúmero verde (bajo pedido) | 1 | |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE |
|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| 8BNO 21507 | 7 | 25 | 8A00 74718 | 22A | 11 | 8C00 68805 | 2 | 11 | 8M00 72315 | 12 | 4 | 62N1 15507 | 14 | 13 |
| 8BNO 21508 | 8 | 18 | 8A00 75042 | 22A | 18 | 8C00 72311 | 12 | 3 | 8P00 72315 | 12 | 4 | 62N1 15535 | 3 | 11 |
| 8A00 10350 | 2 | 15 | 8A00 75153 | 16A | 3 | 8C00 72312 | 12 | 2 | 8X00 72310 | 12 | 3 | 62N1 15547 | 20 | 30 |
| 8A00 17972 | 9 | 6 | 8A00 75153 | 16A | 10 | 8C00 75556 | 12 | 5 | 8Y00 72310 | 12 | 3 | 62N1 15549 | 13 | 10 |
| 8A00 30729 | 2 | 5 | 8A00 76026 | 18 | 9 | 8C00 77741 | 22 | 8 | 8Z00 72310 | 12 | 3 | 62N2 15504 | 6 | 15 |
| 8A00 34292 | 3 | 2 | 8A00 76031 | 22 | 11 | 8C00 1261 | 10 | 8 | 60N1 15533 | 2 | 23 | 62N4 15503 | 21 | 32 |
| 8A00 36889 | 9 | 11 | 8A00 76425 | 4 | 23 | 8D00 10904 | 9 | 18 | 60N10 1079 | 10 | 23 | 64N1 20068 | 14 | 12 |
| 8A00 37947 | 13 | 11 | 8A00 79072 | 18 | 16 | 8D00 17972 | 9 | 6 | 60N10 1081 | 8 | 1 | 64N1 20068 | 18 | 7 |
| 8A00 38110 | 7 | 16 | 8A00 79785 | 23 | 27 | 8D00 32069 | 7 | 8 | 60N10 1081 | 10 | 28 | 65N0 21002 | 11 | 4 |
| 8A00 38708 | 10 | 6 | 8A00 82861 | 8 | 5 | 8D00 38110 | 7 | 23 | 60N10 1219 | 15 | 15 | 65N0 21010 | 8 | 15 |
| 8A00 43715 | 4 | 11 | 8A00 1261 | 10 | 8 | 8D00 68805 | 2 | 11 | 60N10 1883 | 7 | 21 | 66N0 21202 | 7 | 28 |
| 8A00 43716 | 4 | 16 | 8A00 55705 | 4 | 29 | 8D00 72311 | 12 | 3 | 60N10 2482 | 3 | 12 | 66N0 21205 | 7 | 17 |
| 8A00 44117 | 2 | 17 | 8A00 75698 | 14 | 9 | 8D00 72312 | 12 | 2 | 60N10 2483 | 3 | 14 | 66N0 21207 | 7 | 6 |
| 8A00 48137 | 8 | 7 | 8B00 10350 | 2 | 15 | 8D00 75556 | 12 | 5 | 60N10 2483 | 3 | 17 | 66N0 21208 | 7 | 11 |
| 8A00 48239 | 8 | 17 | 8B00 10904 | 9 | 18 | 8D00 1261 | 10 | 8 | 60N10 2487 | 3 | 28 | 66N2 21202 | 10 | 17 |
| 8A00 54319 | 9 | 22 | 8B00 34292 | 3 | 2 | 8D00 1261 | 10 | 20 | 60N10 2505 | 5 | 10 | 69N4 29005 | 22A | 9 |
| 8A00 55241 | 18 | 11 | 8B00 38110 | 7 | 16 | 8D00 7989 | 9 | 27 | 60N10 2506 | 6 | 26 | 69N4 29005 | 23 | 7 |
| 8A00 55241 | 22A | 17 | 8B00 38752 | 20 | 25 | 8E00 10904 | 9 | 18 | 60N10 2509 | 6 | 10 | 80A0 53018 | 17 | 1 |
| 8A00 55858 | 23 | 14 | 8B00 42029 | 16 | 10 | 8E00 17972 | 9 | 6 | 60N10 2509 | 6 | 18 | 80A0 59856 | 4 | 5 |
| 8A00 56768 | 23 | 27 | 8B00 42029 | 16A | 7 | 8E00 32069 | 7 | 8 | 60N10 2510 | 2 | 25 | 80A0 60288 | 6 | 1 |
| 8A00 57002 | 6 | 13 | 8B00 48239 | 8 | 17 | 8E00 72311 | 12 | 3 | 60N10 2511 | 6 | 3 | 80A0 63618 | 6 | 24 |
| 8A00 61755 | 9 | 7 | 8B00 55721 | 20 | 13 | 8E00 75556 | 12 | 5 | 60N10 2512 | 5 | 26 | 80A0 69095 | 14 | 2 |
| 8A00 62129 | 22A | 23 | 8B00 57027 | 3 | 6 | 8E00 7989 | 9 | 27 | 60N10 2512 | 7 | 13 | 80A0 69144 | 6 | 17 |
| 8A00 62797 | 14 | 4 | 8B00 60278 | 2 | 19 | 8F00 10904 | 9 | 18 | 60N10 2514 | 5 | 25 | 80A0 69550 | 13 | 4 |
| 8A00 62797 | 16A | 8 | 8B00 65572 | 22A | 22 | 8F00 17972 | 9 | 6 | 60N10 2515 | 4 | 7 | 80A0 69551 | 16B | 27 |
| 8A00 62797 | 16B | 31 | 8B00 67997 | 15 | 44 | 8F00 34292 | 3 | 2 | 60N10 2515 | 5 | 24 | 80A0 73400 | 20 | 1 |
| 8A00 63593 | 2 | 16 | 8B00 68805 | 2 | 11 | 8F00 38110 | 7 | 23 | 60N10 2558 | 2 | 14 | 80A0 73404 | 21 | 2 |
| 8A00 63842 | 21 | 19 | 8B00 69282 | 19 | 26 | 8F00 72315 | 12 | 4 | 60N10 2870 | 3 | 4 | 80A0 73546 | 16 | 15 |
| 8A00 64983 | 23 | 9 | 8B00 72311 | 12 | 3 | 8F00 7989 | 9 | 27 | 60N10 4134 | 20 | 2 | 80A0 74388 | 16 | 22 |
| 8A00 65503 | 15 | 2 | 8B00 72312 | 12 | 2 | 8G00 10904 | 9 | 18 | 60N10 7330 | 17 | 14 | 80A0 75464 | 4 | 28 |
| 8A00 67545 | 20 | 4 | 8B00 82560 | 14 | 1 | 8G00 17972 | 9 | 6 | 60N10 7335 | 2 | 34 | 80A0 75698 | 14 | 10 |
| 8A00 67634 | 2 | 2 | 8B00 1261 | 10 | 8 | 8G00 34292 | 3 | 2 | 60N10 7335 | 6 | 14 | 80A0 76013 | 4 | 25 |
| 8A00 68805 | 2 | 11 | 8B00 6725 | 6 | 20 | 8G00 7989 | 9 | 27 | 60N10 7335 | 11 | 2 | 80A0 76029 | 19 | 10 |
| 8A00 69056 | 16 | 29 | 8B00 7989 | 9 | 27 | 8H00 10904 | 9 | 18 | 60N20 2489 | 3 | 27 | 80A0 76030 | 19 | 9 |
| 8A00 69138 | 16A | 14 | 8C00 10350 | 2 | 15 | 8H00 17972 | 9 | 6 | 60N40 1050 | 21 | 14 | 80A0 76687 | 17 | 3 |
| 8A00 69543 | 13 | 1 | 8C00 17972 | 9 | 6 | 8H00 28183 | 5 | 32 | 60N40 2489 | 15 | 23 | 80A0 76688 | 17 | 2 |
| 8A00 69546 | 13 | 6 | 8C00 34292 | 3 | 2 | 8H00 72315 | 12 | 4 | 61N1 15032 | 3 | 30 | 80A0 78256 | 20 | 22 |
| 8A00 69786 | 7 | 22 | 8C00 61121 | 16 | 20 | 8H00 7989 | 9 | 27 | 61N1 15033 | 8 | 26 | 80A0 78257 | 20 | 6 |
| 8A00 70009 | 19 | 12 | 8C00 67422 | 22A | 1 | 8I00 10904 | 9 | 18 | 61N4 15192 | 15 | 24 | 80A0 80163 | 24 | 2 |
| 8A00 70381 | 2 | 21 | 8C00 67997 | 15 | 21 | 8I00 7989 | 9 | 27 | 62N1 15503 | 3 | 10 | 80A0 80168 | 24 | 6 |
| 8A00 72311 | 12 | 3 | 8C00 67997 | 19 | 25 | 8J00 17972 | 9 | 6 | 62N1 15504 | 2 | 26 | 80A0 80169 | 24 | 7 |
| 8A00 74181 | 22 | 17 | 8C00 68157 | 16A | 1 | 8K00 72315 | 12 | 4 | 62N1 15504 | 11 | 9 | 80B0 80162 | 24 | 11 |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE |
|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| 8080 80166 | 24 | 4 | 8000 34083 | 4 | 3 | 8000 39651 | 22A | 13 | 8000 45495 | 20 | 23 | 8000 49016 | 5 | 28 |
| 8080 80167 | 24 | 5 | 8000 34292 | 3 | 2 | 8000 39651 | 23 | 20 | 8000 45499 | 21 | 25 | 8000 49036 | 22A | 4 |
| 80C0 73395 | 19 | 3 | 8000 34451 | 6 | 8 | 8000 39727 | 22 | 19 | 8000 46225 | 10 | 18 | 8000 49654 | 22 | 16 |
| 80P0 83833 | 24 | 8 | 8000 35620 | 3 | 3 | 8000 40409 | 15 | 82 | 8000 46412 | 1 | 6 | 8000 50559 | 3 | 31 |
| 8000 10777 | 23 | 3 | 8000 35751 | 4 | 21 | 8000 40433 | 20 | 14 | 8000 46419 | 17 | 23 | 8000 50619 | 9 | 1 |
| 8000 10904 | 9 | 18 | 8000 35780 | 8 | 23 | 8000 40796 | 23 | 17 | 8000 46510 | 15 | 62 | 8000 50620 | 9 | 1 |
| 8000 11524 | 6 | 19 | 8000 35781 | 8 | 24 | 8000 40813 | 20 | 21 | 8000 46511 | 15 | 63 | 8000 50629 | 2 | 3 |
| 8000 13346 | 22A | 3 | 8000 36137 | 16 | 40 | 8000 41240 | 20 | 20 | 8000 46613 | 1 | 1 | 8000 51957 | 22A | 15 |
| 8000 17040 | 10 | 2 | 8000 36357 | 23 | 26 | 8000 42022 | 14 | 33 | 8000 46860 | 5 | 7 | 8000 52545 | 3 | 9 |
| 8000 17810 | 16 | 21 | 8000 36380 | 3 | 26 | 8000 42022 | 16A | 16 | 8000 46881 | 4 | 19 | 8000 53155 | 15 | 14 |
| 8000 17826 | 2 | 4 | 8000 36440 | 5 | 5 | 8000 42022 | 16A | 17 | 8000 46893 | 4 | 27 | 8000 53259 | 18 | 29 |
| 8000 18048 | 19 | 8 | 8000 36467 | 20 | 24 | 8000 42022 | 16B | 32 | 8000 47160 | 10 | 7 | 8000 53259 | 22 | 20 |
| 8000 18422 | 2 | 33 | 8000 36786 | 6 | 11 | 8000 42023 | 11 | 5 | 8000 47496 | 10 | 5 | 8000 53340 | 6 | 23 |
| 8000 18648 | 22A | 2 | 8000 36856 | 8 | 9 | 8000 42023 | 16A | 15 | 8000 48110 | 7 | 1 | 8000 53504 | 22A | 6 |
| 8000 19620 | 6 | 21 | 8000 36856 | 8 | 13 | 8000 42100 | 5 | 9 | 8000 48111 | 7 | 2 | 8000 53876 | 19 | 27 |
| 8000 19965 | 4 | 6 | 8000 36857 | 8 | 10 | 8000 42155 | 5 | 2 | 8000 48112 | 7 | 3 | 8000 54073 | 23 | 4 |
| 8000 19979 | 5 | 31 | 8000 36888 | 9 | 12 | 8000 42185 | 5 | 14 | 8000 48113 | 7 | 4 | 8000 54274 | 17 | 1 |
| 8000 20474 | 7 | 20 | 8000 37283 | 20 | 28 | 8000 42244 | 5 | 29 | 8000 48114 | 7 | 5 | 8000 54477 | 8 | 11 |
| 8000 21480 | 18 | 25 | 8000 37745 | 20 | 15 | 8000 42349 | 18 | 21 | 8000 48115 | 7 | 7 | 8000 54692 | 8 | 25 |
| 8000 21480 | 22 | 24 | 8000 37906 | 13 | 12 | 8000 42487 | 10 | 24 | 8000 48116 | 7 | 9 | 8000 55532 | 8 | 21 |
| 8000 22271 | 4 | 15 | 8000 38215 | 6 | 5 | 8000 42643 | 5 | 20 | 8000 48117 | 7 | 10 | 8000 55536 | 7 | 19 |
| 8000 22373 | 9 | 16 | 8000 38350 | 8 | 8 | 8000 42700 | 9 | 5 | 8000 48122 | 7 | 24 | 8000 55876 | 23 | 10 |
| 8000 22551 | 18 | 3 | 8000 38518 | 5 | 19 | 8000 42781 | 16A | 19 | 8000 48124 | 10 | 1 | 8000 55878 | 23 | 15 |
| 8000 24952 | 5 | 4 | 8000 38622 | 7 | 27 | 8000 43391 | 14 | 29 | 8000 48125 | 10 | 9 | 8000 55902 | 18 | 4 |
| 8000 25044 | 8 | 16 | 8000 38623 | 7 | 30 | 8000 43592 | 20 | 18 | 8000 48126 | 10 | 10 | 8000 55903 | 18 | 13 |
| 8000 27521 | 2 | 27 | 8000 38624 | 2 | 18 | 8000 43720 | 1 | 4 | 8000 48127 | 10 | 11 | 8000 56359 | 19 | 29 |
| 8000 27680 | 9 | 10 | 8000 38624 | 7 | 12 | 8000 43789 | 5 | 30 | 8000 48128 | 10 | 15 | 8000 56359 | 21 | 20 |
| 8000 27960 | 6 | 12 | 8000 38706 | 10 | 3 | 8000 43824 | 1 | 5 | 8000 48138 | 8 | 4 | 8000 56377 | 18 | 6 |
| 8000 30728 | 5 | 3 | 8000 38707 | 10 | 4 | 8000 43928 | 14 | 30 | 8000 48188 | 5 | 22 | 8000 56381 | 20 | 7 |
| 8000 31695 | 7 | 18 | 8000 38711 | 10 | 13 | 8000 43928 | 14 | 31 | 8000 48208 | 5 | 17 | 8000 56443 | 13 | 8 |
| 8000 31717 | 5 | 12 | 8000 38712 | 10 | 14 | 8000 43928 | 16 | 33 | 8000 48209 | 5 | 21 | 8000 56443 | 15 | 22 |
| 8000 31748 | 3 | 22 | 8000 38721 | 10 | 21 | 8000 43928 | 23 | 18 | 8000 48211 | 5 | 18 | 8000 56444 | 11 | 6 |
| 8000 31748 | 6 | 6 | 8000 38728 | 10 | 12 | 8000 44240 | 16 | 35 | 8000 48212 | 5 | 6 | 8000 56462 | 4 | 17 |
| 8000 31772 | 9 | 23 | 8000 38748 | 20 | 16 | 8000 44240 | 19 | 4 | 8000 48216 | 6 | 9 | 8000 56706 | 2 | 7 |
| 8000 31773 | 7 | 15 | 8000 38767 | 16A | 23 | 8000 44240 | 21 | 10 | 8000 48238 | 8 | 14 | 8000 56767 | 23 | 28 |
| 8000 31970 | 21 | 26 | 8000 38797 | 17 | 12 | 8000 44978 | 6 | 4 | 8000 48239 | 8 | 17 | 8000 57019 | 3 | 5 |
| 8000 32055 | 16A | 20 | 8000 38799 | 17 | 15 | 8000 45022 | 6 | 22 | 8000 48272 | 22A | 20 | 8000 57022 | 3 | 7 |
| 8000 32089 | 7 | 8 | 8000 38956 | 16A | 5 | 8000 45436 | 15 | 43 | 8000 48773 | 22A | 19 | 8000 57024 | 3 | 8 |
| 8000 32203 | 7 | 28 | 8000 38957 | 16A | 12 | 8000 45490 | 19 | 5 | 8000 48856 | 5 | 27 | 8000 57155 | 18 | 24 |
| 8000 32388 | 16 | 55 | 8000 39248 | 8 | 2 | 8000 45495 | 18 | 33 | 8000 48916 | 17 | 16 | 8000 57155 | 22 | 23 |
| 8000 32389 | 5 | 16 | 8000 39335 | 2 | 36 | 8000 45495 | 19 | 22 | 8000 48917 | 17 | 5 | 8000 57542 | 7 | 14 |
| 8000 33373 | 14 | 20 | 8000 39524 | 1 | 7 | 8000 45495 | 20 | 10 | 8000 48966 | 17 | 24 | 8000 57789 | 10 | 22 |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BLD TABLA | INDEX NO. POR. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BLD TABLA | INDEX NO. POR. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BLD TABLA | INDEX NO. POR. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BLD TABLA | INDEX NO. POR. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BLD TABLA | INDEX NO. POR. N. INDICE |
|---|--|--------------------------------------|---|--|--------------------------------------|---|--|--------------------------------------|---|--|--------------------------------------|---|--|--------------------------------------|
| 8000 58046 | 3 | 20 | 8000 62154 | 9 | 3 | 8000 65225 | 9 | 26 | 8000 68234 | 21 | 6 | 8000 71644 | 21 | 18 |
| 8000 58048 | 3 | 18 | 8000 62341 | 21 | 1 | 8000 65226 | 9 | 9 | 8000 68235 | 21 | 13 | 8000 72168 | 16A | 21 |
| 8000 58256 | 1 | 2 | 8000 62725 | 4 | 24 | 8000 65227 | 9 | 25 | 8000 68239 | 21 | 16 | 8000 72217 | 1A | 2 |
| 8000 58258 | 1 | 3 | 8000 62725 | 16 | 36 | 8000 65228 | 9 | 13 | 8000 68282 | 16 | 52 | 8000 72266 | 22 | 18 |
| 8000 58829 | 23 | 5 | 8000 62725 | 18 | 18 | 8000 65391 | 17 | 25 | 8000 68315 | 15 | 9 | 8000 72311 | 12 | 3 |
| 8000 58280 | 16 | 24 | 8000 62725 | 20 | 9 | 8000 65787 | 11 | 1 | 8000 68372 | 6 | 16 | 8000 72318 | 12 | 17 |
| 8000 58433 | 14 | 38 | 8000 62725 | 21 | 31 | 8000 66238 | 20 | 3 | 8000 68429 | 13 | 5 | 8000 72320 | 12 | 18 |
| 8000 58434 | 14 | 40 | 8000 62726 | 13 | 9 | 8000 66279 | 21 | 7 | 8000 68429 | 16B | 28 | 8000 72322 | 12 | 19 |
| 8000 58603 | 6 | 25 | 8000 62726 | 16B | 29 | 8000 66473 | 2 | 31 | 8000 68429 | 19 | 17 | 8000 72323 | 12 | 7 |
| 8000 58839 | 16A | 11 | 8000 62726 | 18 | 12 | 8000 66774 | 17 | 10 | 8000 68429 | 19 | 21 | 8000 72324 | 12 | 8 |
| 8000 58843 | 4 | 1 | 8000 62726 | 18 | 34 | 8000 66802 | 19 | 13 | 8000 68434 | 14 | 6 | 8000 72325 | 12 | 9 |
| 8000 58844 | 4 | 2 | 8000 62726 | 20 | 12 | 8000 67395 | 4 | 12 | 8000 68445 | 2 | 8 | 8000 72326 | 12 | 10 |
| 8000 58845 | 4 | 4 | 8000 62726 | 21 | 8 | 8000 67422 | 22A | 1 | 8000 68549 | 13 | 2 | 8000 72327 | 12 | 11 |
| 8000 58913 | 8 | 19 | 8000 62727 | 11 | 15 | 8000 67997 | 16 | 14 | 8000 68796 | 11 | 10 | 8000 72328 | 12 | 12 |
| 8000 60061 | 23 | 16 | 8000 62727 | 19 | 11 | 8000 68049 | 21 | 11 | 8000 70024 | 13 | 7 | 8000 72329 | 12 | 13 |
| 8000 60062 | 23 | 16 | 8000 62727 | 19 | 14 | 8000 68516 | 15 | 17 | 8000 70223 | 2 | 6 | 8000 72330 | 12 | 14 |
| 8000 60063 | 23 | 16 | 8000 62728 | 4 | 14 | 8000 68650 | 3 | 19 | 8000 70266 | 18 | 20 | 8000 72331 | 12 | 15 |
| 8000 60064 | 23 | 16 | 8000 62728 | 13 | 13 | 8000 68651 | 3 | 15 | 8000 70322 | 15 | 38 | 8000 72333 | 12 | 6 |
| 8000 60065 | 23 | 16 | 8000 62728 | 17 | 17 | 8000 68704 | 2 | 12 | 8000 70324 | 15 | 28 | 8000 72334 | 12 | 16 |
| 8000 60196 | 23 | 2 | 8000 62729 | 19 | 18 | 8000 68805 | 2 | 11 | 8000 70328 | 15 | 61 | 8000 72522 | 5 | 23 |
| 8000 60233 | 15 | 12 | 8000 62729 | 21 | 9 | 8000 68816 | 3 | 21 | 8000 70330 | 15 | 59 | 8000 72621 | 23 | 19 |
| 8000 60234 | 15 | 13 | 8000 62731 | 16 | 34 | 8000 68819 | 3 | 25 | 8000 70401 | 16B | 4 | 8000 72641 | 13 | 3 |
| 8000 60404 | 18 | 19 | 8000 62733 | 15 | 18 | 8000 68820 | 3 | 13 | 8000 70402 | 16B | 3 | 8000 72868 | 16 | 28 |
| 8000 60843 | 9 | 20 | 8000 62733 | 22 | 12 | 8000 68821 | 3 | 16 | 8000 70406 | 16B | 5 | 8000 72869 | 16 | 27 |
| 8000 60944 | 9 | 21 | 8000 62795 | 14 | 8 | 8000 68831/1 | 2 | 9 | 8000 70638 | 18 | 31 | 8000 72884 | 16 | 3 |
| 8000 60947 | 9 | 24 | 8000 62796 | 14 | 19 | 8000 68831/2 | 2 | 9 | 8000 70642 | 3 | 24 | 8000 72886 | 11 | 17 |
| 8000 60951 | 9 | 14 | 8000 62796 | 15 | 7 | 8000 68831/3 | 2 | 9 | 8000 70667 | 2 | 24 | 8000 72887 | 11 | 7 |
| 8000 60952 | 9 | 15 | 8000 63196 | 9 | 1 | 8000 69035 | 19 | 26 | 8000 70696 | 18 | 5 | 8000 72913 | 11 | 3 |
| 8000 60953 | 9 | 17 | 8000 63240 | 11 | 10 | 8000 69036 | 20 | 5 | 8000 70698 | 17 | 18 | 8000 72958 | 4 | 9 |
| 8000 61064 | 23 | 11 | 8000 63312 | 14 | 39 | 8000 69040 | 15 | 5 | 8000 70836 | 19 | 6 | 8000 72959 | 4 | 8 |
| 8000 61065 | 17 | 22 | 8000 63590 | 2 | 30 | 8000 69041 | 15 | 6 | 8000 71230 | 8 | 3 | 8000 73140 | 14 | 5 |
| 8000 61078 | 18 | 14 | 8000 63630 | 4 | 22 | 8000 69048 | 20 | 19 | 8000 71439 | 16B | 5 | 8000 73141 | 15 | 11 |
| 8000 61101 | 2 | 20 | 8000 63885 | 2 | 35 | 8000 69056 | 14 | 3 | 8000 71440 | 16B | 5 | 8000 73226 | 22A | 16 |
| 8000 61102 | 2 | 22 | 8000 64296 | 3 | 23 | 8000 69111 | 14 | 21 | 8000 71445 | 18 | 27 | 8000 73339 | 4 | 18 |
| 8000 61115 | 8 | 20 | 8000 64296 | 6 | 7 | 8000 69113 | 21 | 4 | 8000 71445 | 22 | 14 | 8000 73340 | 4 | 20 |
| 8000 61136 | 15 | 40 | 8000 64301 | 23 | 21 | 8000 69125 | 18 | 2 | 8000 71578 | 17 | 26 | 8000 73341 | 14 | 11 |
| 8000 61314 | 15 | 16 | 8000 64450 | 8 | 12 | 8000 69148 | 19 | 15 | 8000 71620 | 16 | 13 | 8000 73343 | 18 | 1 |
| 8000 61349 | 7 | 31 | 8000 64454 | 3 | 1 | 8000 69149 | 19 | 7 | 8000 71621 | 16 | 53 | 8000 73348 | 16A | 2 |
| 8000 61376 | 10 | 19 | 8000 64863 | 23 | 25 | 8000 69150 | 14 | 18 | 8000 71622 | 16 | 2 | 8000 73394 | 16A | 18 |
| 8000 61752 | 23 | 1 | 8000 64888 | 9 | 4 | 8000 69163 | 23 | 23 | 8000 71623 | 16 | 19 | 8000 73396 | 19 | 23 |
| 8000 62151 | 9 | 8 | 8000 64885 | 23 | 12 | 8000 69164 | 23 | 24 | 8000 71624 | 16 | 18 | 8000 73458 | 14 | 27 |
| 8000 62153 | 9 | 2 | 8000 65224 | 9 | 19 | 8000 69165 | 23 | 8 | 8000 71625 | 16 | 50 | 8000 73493 | 2 | 1 |

| DISEÑO DRAWING DESIGN ZEICHNUNG DISEÑO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDEXE | DISEÑO DRAWING DESIGN ZEICHNUNG DISEÑO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDEXE | DISEÑO DRAWING DESIGN ZEICHNUNG DISEÑO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDEXE | DISEÑO DRAWING DESIGN ZEICHNUNG DISEÑO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDEXE | DISEÑO DRAWING DESIGN ZEICHNUNG DISEÑO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDEXE |
|--|---|--------------------------------------|--|---|--------------------------------------|--|---|--------------------------------------|--|---|--------------------------------------|--|---|--------------------------------------|
| 8000 73487 | 5 | 1 | 8000 76292 | 16 | 1 | 8000 79642 | 19 | 1 | 8000 83385 | 15 | 8 | 1516215-01 | 22A | 12 |
| 8000 73500 | 5 | 11 | 8000 76293 | 16 | 11 | 8000 79790 | 23 | 28 | 8000 83767 | 15 | 25 | 1519847-01 | 1 | 9 |
| 8000 73504 | 16B | 8 | 8000 76294 | 17 | 7 | 8000 79792 | 10 | 28 | 8000 83768 | 15 | 28 | 1519882-01 | 1 | 8 |
| 8000 73509 | 16B | 7 | 8000 76299 | 18 | 32 | 8000 79880 | 19 | 24 | 8000 83795 | 15 | 19 | | | |
| 8000 73541 | 21 | 30 | 8000 76294 | 22A | 7 | 8000 80076 | 21 | 3 | 8000 83795 | 15 | 20 | | | |
| 8000 73547 | 16B | 16 | 8000 76295 | 22A | 8 | 8000 80155 | 24 | 3 | 8000 83835 | 15 | 41 | | | |
| 8000 73548 | 16B | 17 | 8000 76296 | 23 | 6 | 8000 80161 | 24 | 10 | 8000 83837 | 15 | 41 | | | |
| 8000 73549 | 16B | 18 | 8000 76338 | 18 | 10 | 8000 80204 | 16B | 30 | 8000 83838 | 15 | 41 | | | |
| 8000 73550 | 16B | 19 | 8000 76482 | 1A | 3 | 8000 80260 | 15 | 42 | 8000 83840 | 15 | 38 | | | |
| 8000 73552 | 16B | 20 | 8000 76483 | 1A | 1 | 8000 80271 | 19 | 2 | 8000 84050 | 24 | 1 | | | |
| 8000 73553 | 16B | 21 | 8000 77373 | 15 | 34 | 8000 80315 | 15 | 46 | 8000 84382 | 15 | 30 | | | |
| 8000 73555 | 16B | 23 | 8000 77456 | 17 | 13 | 8000 80610 | 24 | 12 | 8000 84393 | 15 | 29 | | | |
| 8000 73557 | 16B | 25 | 8000 77627 | 20 | 11 | 8000 80705 | 16B | 22 | 8000 84400 | 15 | 35 | | | |
| 8000 73558 | 16B | 26 | 8000 77740 | 22 | 1 | 8000 80706 | 16B | 6 | 8000 84474 | 15 | 37 | | | |
| 8000 73580 | 2 | 28 | 8000 77745 | 18 | 15 | 8000 80707 | 16B | 2 | 8000 84479 | 15 | 39 | | | |
| 8000 73655 | 2 | 10 | 8000 77748 | 22A | 10 | 8000 80708 | 16B | 24 | 8000 84480 | 15 | 66 | | | |
| 8000 73888 | 12 | 1 | 8000 77749 | 22A | 31 | 8000 80709 | 16B | 9 | 8000 84481 | 15 | 78 | | | |
| 8000 74016 | 16 | 56 | 8000 77980 | 18 | 23 | 8000 81156 | 15 | 74 | 8000 84482 | 15 | 79 | | | |
| 8000 74261 | 3 | 29 | 8000 78258 | 20 | 27 | 8000 81159 | 15 | 60 | 8000 84483 | 15 | 80 | | | |
| 8000 74309 | 15 | 72 | 8000 78259 | 20 | 29 | 8000 81161 | 15 | 58 | 8000 84484 | 15 | 81 | | | |
| 8000 74324 | 15 | 68 | 8000 78756 | 15 | 4 | 8000 81162 | 15 | 57 | 8000 84485 | 15 | 67 | | | |
| 8000 74372 | 16A | 6 | 8000 78788 | 5 | 17 | 8000 81163 | 15 | 55 | 8000 84486 | 15 | 77 | | | |
| 8000 74820 | 16B | 1 | 8000 79065 | 18 | 30 | 8000 81164 | 15 | 54 | 8000 84487 | 15 | 71 | | | |
| 8000 74872 | 16B | 10 | 8000 79065 | 22 | 21 | 8000 81165 | 15 | 53 | 8000 84702 | 15 | 75 | | | |
| 8000 74873 | 16B | 11 | 8000 79086 | 18 | 22 | 8000 81166 | 15 | 47 | 8000 84703 | 15 | 50 | | | |
| 8000 74874 | 16B | 12 | 8000 79086 | 22 | 22 | 8000 81168 | 15 | 40 | 8009 69228 | 21 | 5 | | | |
| 8000 74875 | 16B | 13 | 8000 79089 | 22 | 4 | 8000 81174 | 15 | 33 | 8871 31096 | 1A | 4 | | | |
| 8000 74876 | 16B | 14 | 8000 79079 | 22 | 5 | 8000 81178 | 15 | 52 | 80000 1199 | 20 | 17 | | | |
| 8000 74877 | 16B | 15 | 8000 79071 | 22 | 15 | 8000 81180 | 15 | 51 | 80000 1261 | 10 | 8 | | | |
| 8000 75043 | 22A | 21 | 8000 79072 | 18 | 16 | 8000 81181 | 15 | 76 | 80000 1412 | 16 | 6 | | | |
| 8000 75180 | 16 | 51 | 8000 79073 | 18 | 17 | 8000 81183 | 15 | 70 | 80000 1412 | 16A | 13 | | | |
| 8000 75185 | 16 | 38 | 8000 79075 | 18 | 28 | 8000 81185 | 15 | 48 | 80000 2124 | 5 | 22 | | | |
| 8000 75270 | 11 | 11 | 8000 79077 | 4 | 10 | 8000 81186 | 15 | 60 | 80000 2709 | 10 | 25 | | | |
| 8000 75271 | 17 | 6 | 8000 79086 | 22 | 2 | 8000 81188 | 15 | 45 | 80000 6597 | 5 | 8 | | | |
| 8000 75281 | 17 | 9 | 8000 79087 | 22 | 3 | 8000 81190 | 15 | 27 | 80000 6597 | 6 | 2 | | | |
| 8000 75297 | 2 | 29 | 8000 79088 | 22 | 6 | 8000 81191 | 15 | 64 | 80000 7719 | 5 | 15 | | | |
| 8000 75310 | 17 | 8 | 8000 79089 | 22 | 7 | 8000 81192 | 15 | 31 | 80000 7989 | 9 | 27 | | | |
| 8000 75330 | 17 | 4 | 8000 79100 | 22 | 9 | 8000 81193 | 15 | 65 | 80000 9671 | 7 | 29 | | | |
| 8000 75331 | 17 | 11 | 8000 79101 | 4 | 26 | 8000 81194 | 15 | 32 | 1511333-02 | 16A | 22 | | | |
| 8000 75467 | 20 | 8 | 8000 79198 | 20 | 1 | 8000 81844 | 15 | 58 | 1513414-01 | 21 | 12 | | | |
| 8000 75579 | 1 | 10 | 8000 79623 | 15 | 10 | 8000 81845 | 15 | 73 | 1513743-01 | 21 | 17 | | | |
| 8000 78089 | 4 | 13 | 8000 79641 | 19 | 2 | 8000 82438 | 19 | 28 | 1514107-02 | 21 | 15 | | | |